工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處

七三〇七〇六 七一〇六二七 七一三四九二 七一九三〇七 七一〇七〇八 七一七二八二 七一四八五四 七一七二弍二 七一七二六一 七一七二叁二 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

創刊紙第一三八五八號

（外埠[illegible]）

紅衛兵野心勃勃 妄圖赤化全世界

毛澤東決定將紅衛兵犧牲組成後備軍

【北平二十八日路透社電】據週興發表的一份英語新聞公報說：中共領袖毛澤東已決定將紅衛兵組成「一個武裝革命青年組織」。八十歲的英國女記者史特朗在最近的「中國通信」中，描述她於本月初訪問北平紅衛兵總部的經過。史特朗在中國大陸居住多年，是最接近中共高級領袖的外國人。她引述一名紅衛兵領袖的談話說：紅衛兵將組成後備軍。該新聞公報曾用大號字刊載毛澤東已「安排他們的前途，作為在無產階級領導下，一個合法的武裝革命青年組織。」史特朗說：她曾問「但是你們沒有任何武器」，紅衛兵領袖說：「還沒有。」據新聞公報說：紅衛兵的主要發言人，是一個名叫徐戰紅的十八歲女學生。她說：「首先，我們將中國（共）從裡到外弄紅它，然後，我們將幫助其他國家的勞動人民，來使全世界變紅。」徐戰紅又說：北平搜索住屋之事，已基本上在全市許多地區中結束，但不是全部。紅衛兵曾搜出金條銀塊，國民黨的鈔票，以及一大批非法保存的武器。該新聞公報說：「徐戰紅說：在所有這些直接行動中，在開始時，某些紅衛兵做得過火了一些。「現在，我們已知道「不可毆打人民」，並知道如何與當局合作。」

【莫斯科廿七日法新社電】蘇聯塔斯社報導北平局勢，謂紅衛兵向外人散發傳單，促請他們參加紅衛兵運動，並宣佈設立紅衛兵的「國際關係部」。又謂參加紅衛兵的外國人必須承認「毛澤東為世界革命領袖，毛澤東思想是馬列主義的頂點」。「北京人民日報」的紅衛兵特刊刊出歌頌毛澤東的五首新歌，歌名有「毛主席，全世界人民心中的紅色太陽」之類。該報社評謂「工、農、兵、紅衛兵和一切革命大衆的當今要務是歌頌毛主席」。

【伯爾格萊德廿七日共聯社電】南斯拉夫通訊社報導：中共紅衛兵已成立散佈毛澤東思想的國際運動。該社駐平記者引美國左翼派作家史特朗女士的話，謂紅衛兵領導人的目的是使全世界共產化，並表示相信革命的人有一天將會在紐約街頭出現。

日本學者訪北平後表示 大陸各地人民 不支持紅衛兵

【東京廿八日合衆國際社電】一個剛剛從北平返抵此間的名日本社會評論家說：中共的「紅衛兵」得不到人民的支持，評論家大森實又把「紅衛兵」比喻為態度頑強的日本「全學聯」學生，他闡釋說：中共和日本的學生都得不到人民的絕對支持。

大森實是在與前日本防衛廳長官江崎真澄一同參加一次座談會時，發表上述談話的。江崎亦曾於最近與日本國會的保守黨派議員一同訪問北平。

大森實和江崎一致表示，「紅衛兵」運動是由中共黨所製造出來的，因為中共黨本身未能改革黨的組織。

他們說：「紅衛兵」組織是一個在農民、工人、黨員、「解放軍」人員和「革命分子」的子弟中，訓造一種「新的精銳意識」的組織。

大森實說：「中共是絕對不可能向美國挑戰的，中共祇是在表示假如美國進攻中共的話，中共的七億人民是團結一致的」。他又說：中共的領導人物對日本所知「甚少」。

蘇指摘中共 企圖控制 共黨集團

【莫斯科廿八日合衆國際社電】蘇俄政府機關報「消息報」於星期二日再度堅稱，蘇俄不會企圖以世界共產運動中心自居。

同時，該報指摘中共現正企圖居於凌駕其他共黨的地位。但該報卻並未指名道及中共。

「消息報」的政治分析家樂夫珍耶夫說：當蘇俄共黨領袖布里茲涅夫於最近訪問保加利亞和匈牙利兩國首都的時候，保、匈兩國的領導人物便曾與布里茲涅夫同意這一點。

樂夫珍耶夫強調保、匈兩國領導人物專心於共黨的團結，來對抗中共在共產運動內部的分歧影響力。他說：「蘇俄、保加利亞和匈牙利的兄弟般的黨，證實它們努力繼續為國際共產運動和世界社會主義體系的統一和團結而進行的一種原則的鬥爭」。

樂夫珍耶夫特別否認義大利「人民報」所刊載的文章，該篇文章指摘蘇俄利用中共刻下的動亂，來攫取國際共產運動的大權」。

樂夫珍耶夫說：「這種言論顯露作者完全對國際共產運動內部的關係性質欠缺了解，在國際共產運動之內，每一個黨都是獨立和平等的政治組織，而且權力是由各黨分執的，因此並不屬於任何一黨」。

提及中共的野心時，「消息報」又說：「過去數年來所出現的存心奪取霸權的趨勢，其遭受絕大多數的兄弟黨有力地譴責，並不是意外的事」。

外部發言人 賴家球出任

【台北廿八日美聯社電】中華民國駐西班牙總領事賴家球，經已奉委為外交部發言人。

賴氏接替孫碧奇的遺缺，孫氏將於星期三日離開此間，前往牙買加，出任大使。

郭沫若奴顏婢膝 歌頌文化革命 仍不免被清算

【莫斯科廿八日合衆國際社電】昨日蘇聯報紙報導：中共「文化革命」繼續在共產中國展開，大字報之類不僅攻擊文化界領袖和蘇聯領導人，且攻擊省和地方黨官。

據昨日蘇聯政府機關報「消息」報導，最近紅衛兵攻擊者為國際著名的數學家華羅庚，斥華氏「反動」，猛烈反對毛主席的「大躍進」。最糟的是他稱讚蘇聯在太空的成就。

「消息報」及其他蘇聯報紙指出：共產中國文化界領袖除郭沫若（中共科學院長）外，沒有一個人支持所謂「文化革命」的。郭雖自貶，并建議將他本人著作焚燬，仍不免紅衛兵稱其為「反動作家和投降主義者」。

北平人民 與紅衛兵衝突

中共地質部被搗亂

【莫斯科廿七日路透社電】蘇聯塔斯社今天消息：中共紅衛兵在搜索「黑幫分子」之際，曾毆打北平地質部的官員們。塔斯社說：那些來自北平地質學院的好戰學生們，於晚間曾衝入地質部的宿舍和大樓，并「發動一次大暴亂行動」，但他們遭遇來自政府官員們的對抗。

塔斯社的北平通訊，并報導進一步消息，那些消息說明在北平所散發的傳單，均提及紅衛兵曾與人民發生衝突多起。

蘇貿易代表團團長被捕後 泰方移交蘇使館 限令三天內離境

【曼谷廿八日路透社電】因為被指從事損害泰國國家安全而於昨天被泰國警方扣留的蘇俄貿易官員馬姆迪，經已交還蘇俄駐泰國大使館看管。

這是隨著蘇俄大使館保證，馬姆迪將於今後三天之內離開泰國之後而實行的。

簽發移交令的泰國內長乃巴博告訴記者說，有若干名泰國人曾與馬姆迪合作，搜集軍事情報，但他不允發表進一步的詳情。

乃巴博說：馬姆迪將不會在泰國的法庭被起訴，因為他的審訊將會使到泰國當局洩露國家機密。

廣東大旱

動員二百萬人應付

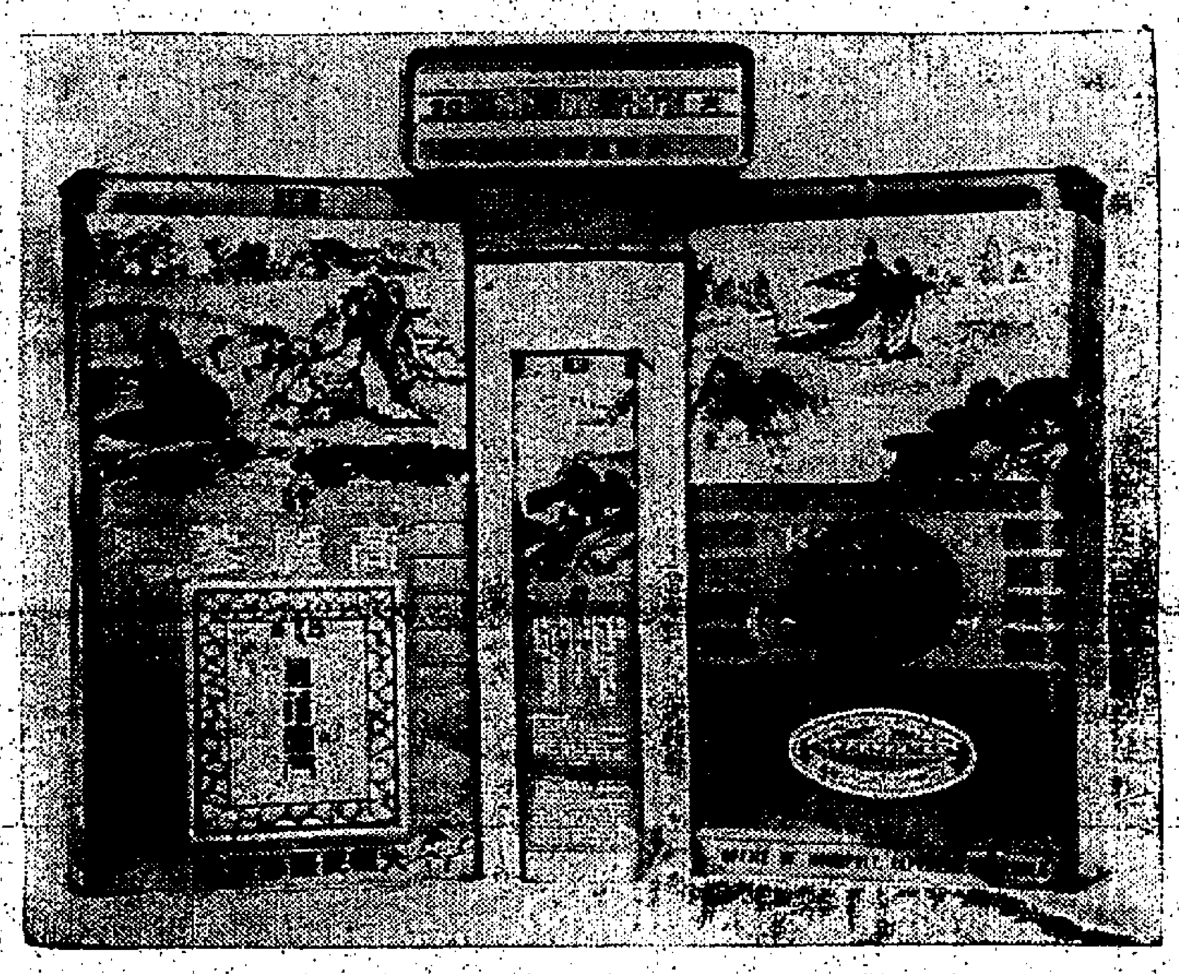
【倫敦廿八日路透社電】廣州電台今日說：廣東省每天有大約二百萬人，被動員來應付該省的大旱災。該電台又說：若干區地方的大米和其他農作物的收成，都不如理想。廣東「省黨委會」經已發出了緊急命令，並且敦促人民以毛澤東思想武裝自己，來進行抗旱工作。

英國空軍新武器——低空攻擊機，可在狹小機場升降。英國皇家空軍的「P一一二七型」低空攻擊機，於本月廿七日在英國杜爾里皇家空軍場地，周圍由樹木環繞并舖以鋁板的五十平方呎地方降落。（合衆國際社無線電傳真）

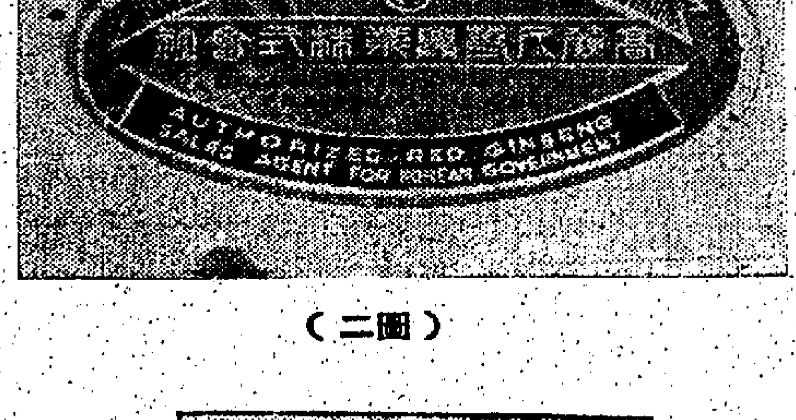
鄭重啓事

高麗參功能益氣補血，轉弱為強，實已有口皆碑，毋庸累贅：本年八月二十四日第十一居太平洋科學會議，假日本東京舉行，據出席該會議之蘇聯科學院西伯利亞生物研究所布里曼醫師及東京大學高木敬次郎教授兩人之研究報告高麗參有刺激及鎮靜之效能，已經証諸科學試驗，受試之鼠類，活動力增強達百分之卅，而較通常老鼠疲勞後巳更快恢復體力。（以上事實請參看本年八月廿六日華僑日報合眾國際社東京二十五日電訊）又韓國科學家現在正以全部精力，試求解答：何以出參地區之居民可以無癌症患者之謎；則世人久被困擾之心臟疾患及各種癌症、豈常服高麗參可以預防及治療者乎？試舉一實例，敝人于一九六五年元月在台北榮民總醫院作全身健康檢查，發現血壓較高，肝臟功能，亦欠正常，一年半以來，經常服用高麗參，至本年八月複檢，已全部恢復正常矣！

敝公司自一九六二年十二月一日起，經大韓民國專賣廳指定為真正官庄高麗參總代理，迄今三年有餘，承各地經銷商，全力協助，并承 惠顧各界熱愛，業務日上，因是精益求精，本年度推出之天字高麗參，銳意選庄，數萬斤原參中，僅選得一千餘斤，可見嚴格之一班（其中天字十支庄者，僅得伍斤，故只備參觀，恕不出售）茲為表示「珍」及「真」，并防止偽貨起見，特將包裝電漆圖案，除正式登記之註冊商標「亘蒨」憑票外，畧加變更如後圖（一）所示，寓意古雅，美觀大方，以杜假造，又廉價之良字各款高麗參，亦經精選，以致產量不多，現亦改用新包裝，藉防假冒，并求普及，至於地字佳字兩種高麗參，包裝暫不更動。按敝公司正式出口之各款高麗參，均另貼有如附圖（二）之標識；又各地區經銷商，經正式進口後，均再加貼如附圖（三）之標識，故如無上述任何一項之標貼者，無論其包裝如何，均係來路不正之假貨，服之難見功劾，最近查有某字號，以敝公司推出之「地」字貨，改裝舊款包裝，作為「天」字貨出售，偷龍轉鳳，殊屬不當，而益証明正庄各款貨之精良，查尚有某等字號，竟以粗劣之各種走私參類，冒充為高麗參，則喪心病狂，莫此為甚！故請 惠顧各界，務須落臨信譽卓著之敝公司各地區正式總代理及經銷商號，認明選購，庶不致悞，敝公司經委任香港文咸西街五號香韓人參公司為香港地區總代理，澳門新馬路五〇號澳韓人參公司，澳門地區總代理，自即日起，徵求港九澳各地方街市分銷處若干家，條件從優，有意者請駕臨港澳總代理公司面洽；又徵求琉球，印尼，帝汶，澳洲，新西蘭，太平洋諸島，緬甸，印度，巴基斯坦，錫蘭，不丹，尼泊爾等地區總代理，有意者，請駕後址面洽，為荷！



（一圖）



（二圖）

（三圖）

大韓民國專賣廳高麗參指定販賣人

漢城特別市中區茶洞七一番地

高麗人參興業株式會社

代表理事 孔鎭炬 敬啓

總管外銷事宜

高麗人參興業（香港）公司 香港文咸西街五號 代表金勇哉

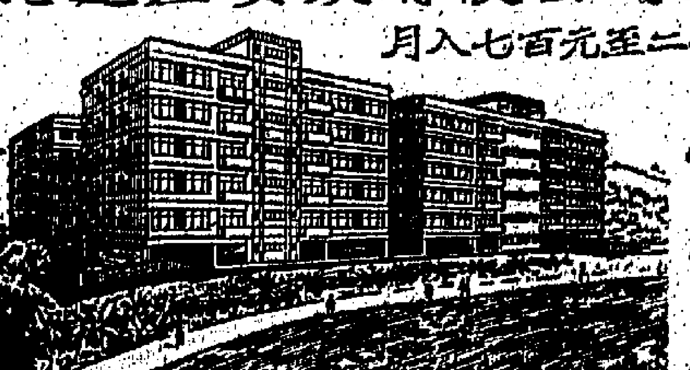
電話：四四八四一二

福景苑 花園洋樓

九龍窩打老道（義德道口）（七、八號巴士站上行）

香港建屋貸款有限公司批准合格貸款樓宇

月入七百元至二千元均可申請十二年分期長期低息



三房兩廳 月供 $547.—

兩房兩廳 月供 $393.—

平過交租

一梯二伙，獨立式洋樓（艷非大廈），向正東南，四面單邊，分戶水錶，暗喉電燈，冷熱水喉，有蓋車位，建築完成，歡迎參觀

訂購踴躍 欲購從速

福聯有限公司

香港中建大廈924室 電話：235235

白蘿仙 皮膚水·膏·粉

香港中華大藥房出品

越共頭目阮友壽對和談條件讓步

不以要求美軍撤退為先决條件

【東京廿八日合衆國際社電】越共一主席、今日發表一份新簡稍短的越南和平條件。這些條件與前不同，不以要求美軍撤退為先決條件，又不以共黨政治計劃作為解決的基礎。越共又不呼籲美軍最後全部撤退。這份新條件可能代表越共在其方面的退讓，亦可能另有企圖。河內電台廣播澳洲左翼記者伯切特錄音訪問「南越民族解放陣綫主席」阮友壽的情形。訪問日期是八月廿八日。阮友壽被訪列出政治解決越戰的條件，他說，南越停止和平的條件和政治解決南越問題的唯一正確方法是：㈠美軍必須結束侵略南越，美軍和美國武器撤離南越，人造衛星亦不要佔領南越，解散所有美國軍事基地。㈡美國要尊重南越人民的權利，他們是獨立、民主、和平和中立的。南越的內政必須由南越人民自行解決，外國不得干預。越南統一由南、北越人民決定。㈢「南越民族解放陣綫」在政治解決南越問題的會議上，要有席位和發言權。這列新條件與越共一年前發表的五項條件有點不同，但是未能說出不同的重要性。五項條件的最重要兩項，是談判開始前，美軍必須撤退；又解決越南問題要「依照越共的計劃進行」。該五項條件無疑是在談判前，要美、越部隊全部投降。今日所發表的三項條件比較美國所要求的目標不遠。該三項條件並無須要前求美軍撤退作為先决條件。阮友壽接受訪問前曾說，越共「準備作戰到底，直至我們祖先的土地，脫離了侵略者的控制為止。」

詹森參加七國會議受國會批評

馬可斯稱高峯會議舉行後將繼開亞洲國家外長會議

【華盛頓廿八日合衆國際社電】詹森總統參加馬尼剌一個七國會議，討論越南問題之「和戰」會議的計劃，止在受到國會批評。參議院外交關係委員會主席福爾布來特，昨日明白表示，他不以為這會議能生多大成果。他說，所有出席這會議的人們事前已經「協議」。「他們都是我們的孩子們……受好渡過難關的一小羣」。福氏是以批評政府之越南政策時稱的。

支持政府對越南問題立場之共和黨參議員賈維茨說，他以為亞洲與美國對於越南政策政見一致的表現，這馬尼剌會議「確有舉行的價值；然而，倘像今番舉行的會議一樣，如果香山會議許諾多成就少，則將會議是不幸了」。

……因此，我促請總統，選擇他之目的，並確定那些目的是可以達到的，並不可提出那些不能實踐的期望。」

【東京廿八日合衆國際社電】菲律賓總統馬可斯今天說，他希望下月舉行的南越問題七國會議，將祇是一個全亞洲和平問題的先驅。

馬可斯在檀香山飛往東京的飛機上，舉行記者招待會，他說：「我們對於和平，需要一個共同立場。」

馬可斯又說，包括很多亞洲國家在內的一個部長級會議，可能將繼十月會議之後而舉行。馬可斯繼說：日本可能在第二個會議中扮任一個重要角色。一般預料，第二個會議的目的，在於對北越施以道義上的壓力來開始和談。

馬可斯總統又指出：這個部長級會議如果舉行的話，有希望將繼續舉行另一個各國元首會議。

馬可斯總統已屢次要求舉行一個全亞洲的高峯會，來不但解決越戰，並且解決一切亞洲問題。

該位現年四十九歲的菲律賓領袖強調說：「下月舉行的會議，將不是一個戰爭會議。」他說，重點將放在民事行動上，並將在七個盟國中，為瘦致和平而構成一個聯合立場。

馬可斯又指出，附越的阮高祺是這項會議的一個有力支持者。

一般人還未確悉，這個在菲律賓舉行的會議，將在山底度假勝地碧瑤市舉行，抑或在馬尼剌舉行。目前的跡象是：這次會議將因保安與由而在碧瑤舉行。

【東京廿八日路透社電】菲律賓總統馬可斯今日從檀香山抵達此間，作為期六天的官式訪問。

印尼重返聯合國

美政府保証給予種種援助

馬立克率代表入會場

【聯合國廿八日合衆國際社電】印尼今日重返聯合國，結束其於總統蘇卡諾權勢日趨炎盛之時下令的十九個月缺席行動。現在，由於蘇卡諾權勢已告解決，及與其鄰國糾紛已告解決，外長馬立克於法國外交部長牟維里發表政策演說前之不久，領導印尼代表團重返聯合國大會。

【華盛頓廿八日合衆國際社電】在印尼外長馬立克剛完成他的訪美行程中，印尼與美國於今天似乎經已奠下一個友好關係新紀元的基礎。馬立克於星期二日與美國總統詹森和國務卿魯斯克會談後，完成了與美國官員歷時五天的會談。在馬立克偕同他的一行人等，於數小時後驅車前往紐約時，

他們携帶着由羅斯克所提供的一項保證，這項保證是美國將供給印尼以更多所迫切需要的食米和棉花；並且承諾對印尼的擴展工業將給予美國製造的零件。

馬立克又提出其他數點：㈠一個由大法官充任主席的委員會，經已查實在去年不成功政變後的整肅共黨，透過與村長談話，運動中，有十萬至二十萬名印尼人被殺死；㈡中共可能沒有直接參加政變企圖，但是親中共的華人是有份參加的。

美國亦同意恢復訓練印尼人員，預料其中大部份是軍事人員。

阿根廷極端分子騎刦阿航客機降落福克蘭島

數十搭客命運不明

【布宜諾斯艾里斯廿八日路透社電】極端民族主義分子一行十八人，今日劫奪一架阿根廷航空公司ＤＣ四型飛機，並對英屬福克蘭群島發動一次象徵式進攻。這羣島是阿根廷稱為馬爾維納斯的。這裏接到的消息說，該飛機曾在島上着陸，而這五人發出一份聲明，說：「我們再度聲稱我們國家的主權。」

……阿根廷航空公司發言人說，被騎劫的四引擎飛機是布宜諾斯艾里斯與里約加里哥斯間的一架定期班機。乘客的命運即時無從探悉。愛丁堡現在這裡參加阿根廷共和國成立一百五十週年的國慶。多年以來，阿根廷已要求福克蘭島為的主權，而英國與阿根廷的外交部長亦已於近數月來就此項糾紛舉行討論。……蔡家師，突襲這個大西洋羣島的行動，顯然計劃於愛丁堡公爵在這裏的時候發動。

印尼回教學生協會要求蘇卡諾出國並將裸體像運走

【耶加達廿八日法新社電】印尼回教學生協會今日籲請蘇卡諾出國，因為他承認內心正是一名馬克斯主義者。該會認為政府應該立即停止印發蘇卡諾學說，如將作與演講詞等。該會猛烈抨擊蘇卡諾所收藏的藝術品，請他把各宮的裸體像運走，因為這些與「印尼道德規則衝突」。

杭立武大使讚揚中文報紙在港開會成果

【馬尼剌廿八日中央社專電】中國駐菲律賓大使杭立武，談及東南亞中文報紙領袖最近在香港舉行的研討會，談此項研討會與東南亞及海外中文報紙的興論，是站在自由和民主方面的。杭大使說：海外中文報紙領袖的共同努力將有助於推毀中國大陸的中共暴政，并保持中國傳統的文化和藝術。他讚美中文報紙領袖為進一步合作而組織一個協會的決議。

舊金山再起種族騷動 黑人搶刦放火 軍警槍擊暴徒

【舊金山廿八日路透社電】種族暴動昨晚横掃舊金山。國民警衛兵及警察約共二千人，被召開入市內彈壓。他們革命於必要時可以開槍射殺的。警方說，半宵黑人數百名在市內兩個區域到處搶劫商店，并投擲燃燒彈，搶劫商店及以石頭擲擊警察後，各街道於上午三時三十分（格林威治時間十時三十分）恢復寧靜。暴動發生於一名十六歲黑人被警察開槍擊斃之後，這警察說：該黑人從一輛偷來的汽車逃匿。州長布朗於午夜前的數分鐘接到市警察局長加希爾的請求後。他隨即宣佈宵禁，直至上午六時後解除。同時，他下令國民警衛兵開入最易引起種族暴動的地域。警方封閉該區，但暴動蔓延至都金山西北的福爾摩區一帶。據說有數處發生火警，而且最少有五人受傷，其中包括警察三名，消防員一名及電視攝影記者一人。

紅衛兵動亂結果大陸生產已減少

【莫斯科廿八日合衆國際社電】蘇俄「青年真理報」今天說：由於推動「無產階級文化革命」結果：中國大陸上的生產正在漸漸減少。

該報說：中共「紅衛兵」的行動，「等於否認社會主義建設的客觀法律」，使中國大陸出現暴亂和混亂現象，連黨部公安的基本法例，也被看成「脩正主義色彩」。

該報說：在中國大陸各大工業城市，幾乎都會發生「紅衛兵」跟工人衝突的事情，並有他們騷動事態。

該報說：歹徒渕正利用這種混亂情勢而衛裝革命分子，向工廠偷竊東西。

月球一火山口蘇命名為孔子

【莫斯科廿七日美聯社電】據星期二日的公告說：蘇俄太空科學家經已會把一個月球火山口，命名為「孔子」。

蘇俄官方通訊社「塔斯社」說，中國古代哲人孔子，是蘇俄「以孔子來命名火山口的月球地圖上」之一。在一本即將出版的月球除暗面地圖上，採用來為火山口命名的若干位「偉大科學家」的蘇俄所進行的反對文化狂暴運動的時候出現的。

該社說，這本地圖是由蘇俄「探測三號」太空船於一九六五年所拍攝的圖片繪而成的。於一九六〇年出版的「塔斯社」說，新加緊抨擊北平所進行的蘇俄月球地圖的第二冊。

印尼報紙揭露去年政變內幕

在獲悉芮蘇賢逃去後蘇卡諾取消十月政變

一神秘紳士曾往視察被殺將領遺體

【耶加達廿八日法新社電】耶加達學生所辦的「新生一代週報」，今天在封面刊出的一篇文章中暗示說，蘇卡諾總統在知道當時的國防部長芮蘇賢將軍逃出那些殺害六位陸軍將領的共匪控制後，就取消了去年十月的共黨政變。該報在它的文章上，附刊蘇卡諾總統的照片。

這幅照片表示蘇卡諾總統並沒有載上他常戴的帽子。在這幅照片上，有幾個問號。蘇氏照片的說明寫着：「蘇卡諾總統是在審訊好弄權術的蘇班德里奧（前外長）一案中出庭作証的証人之一。」

「新生一代週報」又說：「在政變發生的早上，有一個名「迪爸爸」的神秘紳士，曾在耶加達以南哈林空軍基地鱷魚洞（鱷魚坑）的共黨訓練營地，詳細視察遇難將領的遺體。」

該週報又說：「這家週報又說，這名神秘男子曾經要求一名政變領袖前蘇伯祖准將說：『芮蘇賢將軍在那裡？』」

該週報又說：蘇伯祖准將答覆說：「芮蘇賢經已逃走了。」「迪爸爸」拉長了他的臉並且低聲說：「這破壞了我們的計劃。」

該報又指出，蘇班德里奧一案時透露出來的詳情，將於星期六日開審。

【耶加達廿八日美聯社電】印尼總統府發言人，今日在此間有力地否認一項外國電台消息。據該電台的消息說，印尼總統蘇卡諾將於星期四日，即共黨於去年十月發動的政變一週年紀念前夕，離開耶加達，前往中爪哇。

該發言人說：蘇卡諾並未計劃於最近的將來……

【耶加達廿八日美聯社電】印尼總統蘇卡諾再次被指為印尼共黨秘密領袖。他的化名是「迪先生」。印尼回教「天信報」說，從前印尼共黨領袖艾迪方面，發現一張字條，証實此事。該字條以化名向共黨發出訓令。該字條叫共黨準備接受來自蘇班德里奧、達尼、盟曼、祖諾和迪先生（蘇卡諾）的任何命令。

該字條叫共黨不要因去年政變失敗而灰心。它又顧踏共黨時常與「迪先生」保持接觸，聽他的訓示。該報指出，「迪先生」一罪蘇卡諾莫屬，因蘇卡諾曾於八月十七日「獨立日」演說時，暗中向共黨發出訓令。

美機在河內東北海面炸沉北越魚雷艇

襲北越時遇米格機但未交戰

【西貢二十八日合衆國際社電】一個軍事發言人今天說：美國海軍飛行員，曾使用炸彈與火箭，炸沉北越兩艘巡邏魚雷艇，並另外炸傷兩艘。這項行動，是於星期二在河內東北偏東的海面發生的。

【西貢廿八日路透社電】一位美國軍事發言人今日報導：美機昨日繼續轟炸北越目標，摧毀北越高射炮位，巡邏艇，平底船和儲藏區。該發言人說：空軍「雷神」式機集中於轟炸河內東北和西北通往中共區的重要鐵路。在河內西北五十哩和一百廿哩之間，最少有十四個高射炮位被毀，一個在河內六十五哩內的高射炮陣地，最少有兩門高射炮被毀。

【西貢二十八日美聯社電】星期三日，美國Ｂ五二型巨型轟炸機，轟炸非軍事地帶的北越滲透綫，擊中一個露營區和一個儲藏區。這是自從七月三十日以來，Ｂ五二型機轟炸非軍事地帶的第十二次。星期二日，美機出擊北越各地一百三十七次。

美機會發現兩架「米格十七」式機，但是並無與其交戰。

美機誤炸村落死越民四十餘

【西貢廿八日路透社電】駐南越美軍司令部發言人今日在此……

該發言人說：這條村莊在中部沿海的廣……

……開宣佈：兩架美國海軍陸戰隊噴射戰鬥轟炸機，於昨天誤炸一條南越村莊，據未經証實的死傷數字說，有二十八人罹難，另有十七人受傷。

該發言人說，村民是南越政府公務員和他們的家屬。

當時那兩架Ａ四型「天鷹」式噴射機，正在該村莊附近的「特准空襲地帶」範圍內進行空襲。「特准空襲地帶」是地方當局准許飛機，不必事前獲得授權而轟炸的地區。

現已展開一次調查，來查究這兩架「天鷹」式飛機為甚麼向位於目標區的村莊投下五百磅重的炸彈，

詹森與艾哈德發表聯合公報

會商防衛問題

【華盛頓二十八日路透社電】在關於西方防衛問題的詳盡檢討中，與詹森總統達成協議後，西德總理艾哈德今日首途返國。這兩位領袖經過兩日商談後發出的公報說，英國應參與附論這意見是首先由詹森總統於本月初提出的。先是，英國曾經表明，除非西德對於其外滙開支有更多補助，否則它將減少在萊因河區的駐軍。這公報說：總理和總統同意歐洲緊張局勢之尖銳程度減少，雖然他們力言一個強大同盟的需要，但他們說，盟國將要調整以適應未來之需要的。

廿五間親中共華校已被巨港當局封閉

【耶加達廿八日法新社電】據此間今日正式宣佈，在南蘇門答臘的巨港，約有二十五間親中共的學校被封閉，另有十六名華僑學校職員被命令離開巨港，返回中國大陸。巨港有華僑三萬多人。印尼中學生行動陣綫巨港支部，現正要求立即驅逐他們返回中共區。

印尼陸軍廢除對蘇卡諾個人崇拜

孟加錫明天燒蘇卡諾像

【耶加達廿八日法新社電】耶加達「大學生行動陣綫」報今日報導：南西里伯斯孟加錫市內之屋宇、商店及辦公廳於昨晚拆除蘇卡諾總統肖像，並收集起來以備於九月三十日舉行一次盛大野火會。九月三十日是印尼共黨未成功政變的第一週年紀念。該報說，當地居民熱烈歡迎大中學生逐屋搜查蘇卡諾肖像及把它們拆除的行動。學生們將于九月廿九日舉行一次滑稽遊行來嘲笑這一位國家元首，其後，並由「所有富加錫的革命前進人民用足來踐踏那些披集起來的蘇卡諾肖像」。

【耶加達廿八日法新社電】印尼稍鋭陸軍部隊「西里孟宜」師的師長哈桑慈准將，今天在萬隆宣佈：印尼陸軍的「西里孟宜」師經已從它的四點行為法規中，廢除了蘇卡諾總統是我們的偉大領袖」的字句，因為這句說話足以構成個人崇拜。

哈桑慈亦兼任西爪哇的軍區司令，他說：蘇卡諾的一九五九年「政治宣言」，亦已與蘇卡諾的指導民主觀念，一併從該師的行為法規中除去。

社論

「遮羞布」乎？「紅綾三尺」乎？

——冷眼看香港左派「十．一」活動的種種

零落、寬寬、冷冷、清清、淒淒、慘慘、戚戚，香港的左派分子們，在十目所視，十手所指，外術消踏，內疚神明的不安情緒下，剩正硬着頭皮的籌備或者「預祝」毛帮的偽國慶。而因近半年來大陸連續經過「文化革命」和「新舞匪之亂」，毛偽政權積欠了知識分子和廣大人民無數的「血債」和「餘債」，香港的一小撮「毛蟲」明知「十．一」這一天絕不好過，但是為了應付上級的壓力，和他們自已也需要有一塊「遮羞布」，却不能不要做搞各種厚顏無恥的掩飾。這種作法和心理，與某破產銀號當事人，在公開研訊中承認曾經自造若干「假進賬」，冀使該號因業務不振而給人壞印象，實在沒有甚麼分別。由此可見香港左派分子這一着，說來實在非常可悲的。

可是不管他們怎樣聲嘶力竭的宣傳，如何不惜工本的鋪張，這「十．一」偽慶仍是到處充滿「冷冷、清清、慘慘、慘慘」的景色。一個無可辯駁的事實，往年的中秋節，在農曆八月初開始，香港的左派銀行都忙於收辦「偽滙」，是一年中除農曆歲暮以外最忙的時期，而今年情形却完全相反，所有左派銀行都門堪羅雀，連「蒼蠅飛過」也無所遁形。儘管它們貼出了「保証收到」的招徠告白，人們還是寂然去之，亦不屑問問它們如何的「保証」。「香港僑胞這種「杯葛」左派銀行的行動，就是對毛共「十．一」偽慶深惡痛絕的事實答覆。那些左派報紙不是說大陸僑眷的備受殖害是「謠言」嗎？它們爲甚麼一點挽救不了毛共這種空前巨大的「僑滙」損失呢？還有那些毛帮走狗們，不是也在他們的偽慶標語上，亂吹「毛澤東思想戰無不勝」嗎？爲甚麼竟然「戰勝」不了香港的人心，弄到如此「一敗塗地」呢？這就是，人民眼睛是「雪亮」的，香港左派分子今年所作的掙扎，也不過說明共產黨已經變成「狗惨黨」而已。

當然，毛共偽慶掀不起來，黯然無光，不止香港，大陸更甚。毛共爲了製造「增產」宣傳，最近透露了一個轟「死人冲喜」的悲慘事實。據「新華社」二十五日一項報道說，大陸有一個大石油氣井（該井落在甚麼地方，新華社沒有說明），在三月前發生爆炸，時在凌晨一時，火光燭天，「井架燒倒了，樹木燒焦了，巖石燒紅了」，眼看就要全部毀滅，化爲烏有。當時駐在當地的「三二一二鑽井隊，就用「鮮血和生命的衝進火海」，「向火口猪去」的「生死搏鬥」，死了張永慶等六人，重傷的二十一人，這才「撲滅了這場冲天大火，保住了這個新開的大氣井」。毛共把這個悲慘消息封鎖了三個月，現在才拿來大肆宣傳，就是要替「十．一」偽慶塗脂抹粉，誇張「毛澤東思想」的神話。可是人們却可看出，這個故事並不是「光榮的故事」，而是毛共強迫勞動工人白白犧牲的另一罪證。毛共當初不把它公佈，留至現在才發表，這是由於偽慶當前，無「好事」可說，除此以外，再也沒有可供宣傳的資料。於是我們又可發現，大陸毛共是要藉死人來「冲喜」，而香港左派分子則能也不願爲毛澤東犧牲，祇能塗抹一些標語，「硬撐來裝點門面。試問如此這般的偽慶，又怎能不像「冷清清的落照，剩一樹柳彎腰」呢？

日前我們曾經指出，香港左派分子「不讀毛主席的書」「不聽毛主席的話」，偏以享受「資產階級頹落生活」爲得計，現在又有兩個具體的實証：一是「大公」、「新晚」兩報所作的欺詐裝飾，上面繪了兩男一女三個人（好像代表軍人、工人和婦女），手上各拿着一本「毛澤東選集」，但「毛選」實爲「雄文四卷」（文妖郭沫若語），不是三冊，他們繪圖少了一冊，這是他們沒有「讀毛主席的書」的明証。否則將是存心「反黨」，根本不把「毛選」當作一回事。二是他們在灣仔某大酒家的佈置上，外面寫着「大歡」，裡面也張貼有「堅决擁護無產階級文化革命進行到底」的標語。毛共自已說過：文化革命「不是請客，不是綉花，不能溫良恭儉讓」。現在香港的弦擁商人們，却要躲在酒家裏大吃大喝」的「擁護文化大革命」，這不止爲「資產階級鳴鑼開道」，簡直是對「毛澤東思想」的作反，不知死活爲何物。這兩個例子說明，香港左派分子儘管充滿彷徨，但仍存有一種「水浸眼眉不知死」的幻想，即是不管大陸「文化革命」如何鬧得天翻地覆，「血腥鬥爭鬥不到他們的身上。因此即使他們偽慶是一筆這種血腥鬥爭的一個，他們還是「今朝有酒今朝醉」，希望這種事情不會落在他們的身上，因此即使他們偽慶是一小撮人的玩意，爲香港廣大僑胞所不齒，他們還是祇顧眼前，不理許多的。

我們曾經說過，毛共的「文化革命」是一條套在自己頸上的「絞索」，愈要掙扎，這絞索就套得愈緊。而今天香港左派分子之所爲，他們不是自求解脫，而是向死神挑戰，行見他們在「十．一」偽慶所張開的「遮羞布」，勢必成爲自促其壽的「三尺紅綾」而已。

治愈足癢 三日之內

……尼克舒皮膚膏，……

松林織造廠有限公司接管事件

松林織造廠有限公司之債券持有人現正式委托我等爲該公司之接管人，……特此通告，……

L. W. GORDON
T. CLYESDALE
羅兵咸核數師樓 太子行（二十三樓）

中秋節和活胃素

過中秋節多吃了月餅、油膩、過飽、胃腸不適、脹滿、噯氣、胃痛、肚痛、吐瀉，只要服活胃素數粒，數分鐘之內，你就會感到肚裏舒服服服！酒醉、食物中毒、活胃素可爲你醒酒，解毒！活胃素根治一切胃腸病，請閱「護理胃腸的常識」專書，函索附回郵一元即寄，並贈包裝試服。各大藥行均售。東南亞總代理：順安貿易公司 九龍佐敦道文華樓十六號四樓 電話八五八五一五。（廣告）

申請入英籍啓事

歐建雄（AU KIN HUNG）現住香港嘉寧徑豪園十五號五樓，現向港督申請入英籍，如有任何人仕獲知任何理由不應准其入籍，將事實向本港輔政司報告。

遺失啓事

茲遺失香港……第四四五七……此聲明所失之……

一九六六年九月廿九日

香港油麻地小輪船有限公司通告股東啓事

本公司茲訂於一九六六年十月十一日（星期二）開派一九六六年……

請各股東由一九六六年十月十一日（星期二）起每日在辦公時間到香港中區「港內綫碼頭」樓上本公司辦事處領取股息是荷。

再者本公司訂由一九六六年十月一日（星期六）起至一九六六年十月十一日（星期二）止暫停轉股過戶此佈

承董事局命 總經理 劉鎮國啟

一九六六年九月八日

承銀主命將貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙先生定期於一九六六年……下午三時起在香港……將下開物業當衆出投……九龍……

漁農處佈告

爲花園道犬隻注射站遷移事

香港花園道近山頂纜車總站之犬隻注射站，於十月三日由現址遷往香港下亞厘畢道……仍照下列時間辦公：星期一上午八時至中午十二時，星期二下午一時至下午四時，星期三……

工商會計專科日夜校

十月份新班招生

中文部：簿記，會計，高等會計，銀行會計。
英文部：㈠商業全科（考LCC）；㈡選修科：初、中級文、經濟學。
校址：㈠香港北角燕子道六至……㈡九龍彌敦道六三二號……
電話：香港七〇五九六八 九龍八四四二四〇 校長：陳灝傑

聞

家少主樹芬少爺　樹標　樹祥　玉珍小姐之

令尊翁葉公錫榮老爺 慟於一九六六年九月廿八日上午五時四十五分壽終五十有七歲，擇於九月廿九日下午一時正在萬國殯儀館大殮……時大殮……佛教永遠墳場……

治喪處：萬國殯儀館　葉宅家人稟報

申請入英籍啓事

鄭文莊（VAN J. KWONG）又名文崇（MAN FUNG）現住九龍窩打老道山僑宏大廈十……座，現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可用書面簽名，將其事實向本港輔政司報告。

東華醫局
黃
虫特

S. A. F. E. 混合性基金投資 儲蓄戶口
閣下之儲蓄款項，可由顧問機構內之專家，代作混合性投資，迅速獲利多倍；絕對安全可靠。免費贈閱「怎樣使二千元增爲一萬六千七百元」參考書一冊，歡迎來信索取。
信發投資有限公司 香港德輔道中十二號九字大廈二九〇 電話：二三三六六

商業專修科 特別班
校址：旺角彌敦道六〇七號……

香港語言學院 商科

茂昌眼鏡公司 有不同凡响之優點 準確可靠

辦學博士主辦 三十年孔 學校 香港法文專科 日文速成班 法文速成班 英文商科班 英語會話班 婦女班 十月三日開課 各級新班

補習 保証成績優良 英文

「快市」牌打字機 超能性 特獨設計 ……總代理：宏記有限公司……

泰澳兩外長提警告 和談解決越戰局 不付出任何代價

不使共黨侵略得到鼓勵

促馬尼剌高峯會 組遠東反共聯盟

紐約「每日新聞」發表評論

大陸一名女紅衞兵 憤恨中共逃抵澳

救總致電澳門機構照料協助她赴台

……加共產黨的任何活動。我怎能加入那些屠殺我父親的人？

我一直都在想法要逃跑。我學過一點英文，我能說一點，我學過大約一年。

我住在廣東省中山縣的一個小鎮上。

在我發現有一批人正在計劃逃到澳門去時，我請求他們領頭的人帶我走。他們答應了。我留下了我的母親和八個兄弟姊妹。

我為他們覺得難過，但是我要離開，我不希望繼續做「紅衛兵」，我沒法忍受他們的一切活動。

【台北廿八日中央社電】救總理事長谷正綱廿八日對一名中共的女「紅衛兵」陽秀娥（譯音）投奔自由逃抵澳門，極表重視與關懷，已急電澳門難胞救濟機構妥為照料，並將依照她的志願協助接運來台，安置就學就業。谷正綱說，由於這個「紅衛兵」投奔自由的事實，証明了毛、林共匪利用暴力組織「紅衛兵」作為推行「文化大革命」暴政的工具，已遭失敗；同時也証明了在毛澤東的欺騙和麻醉教育下的青少年，有不少是良知未泯的。這是受中國固有傳統文化的影響，不僅是人性的醒覺，也說明了大陸上這一代的青少年中，很多都是反毛、反共的。谷理事長表示，在蔣總統領導下的中華民國政府，繼承了中華民族五千多年的文化，是自由民主的象徵，相信在總統偉大仁慈的號召下，今後必將有更多的「紅衛兵」和反共、反毛的人士陸續不斷的投奔自由。中華民國政府和人民將對他們英勇的反共行動，予以極積支援和救助。

……可斯動程赴東京前，馬可斯致電美國詹森總統，為他到美國訪問的收穫，表示深切的感謝，他對詹森總統和美國人民在他訪問期間的熱情招待，感謝不置。

在乘菲律賓航空公司專機往日本前，馬可斯會見太平洋區美軍總司令沙普海軍上將……將和其他軍事領袖，聽取越南局勢的簡單報告。

【東京廿八日路透社電】日本首相佐藤榮作：今天批准於較早時由外務省高級官員所達成的結論，即日本不應參加擬議中的越南問題馬尼剌會議。

內閣官房長官愛知揆一對記者說，日本並未有，亦將不派遣代表出席馬尼剌會議。

它的軍隊到南越去。他說：日本的立場就是為越南問題獲致一項和平解決辦法而努力，因此，如果日本參加一個由七個派兵駐在南越的國家所舉行的會議，是不應該的。

【曼谷廿八日法新社電】此間官方人士今日透露，泰國總理乃他儂將於下月率領代表團出席馬尼剌高峯會議。

七國高峯會舉行時 美可能停炸北越

泰外長謂美在泰境建基地 目的在應付南越戰略需要

【華盛頓廿七日路透社電】據觀察家今天推測：當越戰盟國於下月在馬尼剌舉行亞洲高峯會議時，可能中止空襲北越。

詹森總統對該次會議的熱情，被認為將暗示有另一次戲劇化的行動，來使河內走向會議桌。雖然白宮堅持並未有改變政策，但中止轟炸之事並未被否定。在全世界要求和平及美國國會選舉逐漸迫近之際，詹森總統仍受着要求解決越戰的重大壓力。

一些評論家認為：美國總統遠涉八千哩前往馬尼剌，並不祇是為了檢討戰事的進展。昨天，白宮否認美國有任何改變越南的政策之說。總統新聞官莫耶斯昨天在記者招待會上，被問及美國是否已經停止轟炸北越時，答以「無可奉告」。後來，他又表示：在接到河內保証將採取類似的和平行動之前，將不會改變美國繼續轟炸的政策。

出席建議中的會議的國家及其投入越戰的兵力如次：美國：卅萬零八千人。南韓：四萬六千人。澳洲：四千五百人。紐西蘭：八百人。菲律賓：二千人。泰國：據非官方消息稱，提供空軍基地。

【華盛頓廿七日法新社電】美國參議院外交委員會主席傅爾布萊特，今天呼籲停炸北越，來作為美國最近向聯合國提出的和平建議的誠意的証明。

這位民主黨人在記者招待會上說：這種措施，將可說服敵人以減少向南越作軍事滲入來作回答。

【華盛頓廿七日法新社電】印尼外長馬力克於星期二說：他贊成美國空軍停止轟炸北越，作為對和平……

【聯合國廿八日合衆國際社電】泰國外長乃他納，星期二在此間稱：美國在泰國建立的基地，是在於應付南越戰爭的戰略需要；對防衛泰國邊境，並不必要。乃他納說：這些基地，乃是泰國在身為東南亞公約組織一會員國之義務下，准許建立的。並非泰國任何要求援助的結果。他宣稱：美軍是以客人身份駐泰，泰政府提出要求，即隨時離境。

乃他納否認美軍正被要求，協助對付共黨特務，滲透泰國東南邊區的消息。泰外長說：泰國有充分之能力，應付目前對其邊境的任何威脅。泰國能處理其本身的內部安全問題。

蘇在地中海 組成一艦隊

【佛吉尼亞諾福克廿七日美聯社電】大西洋聯合艦隊司令總部副參謀長柯爾特少將，星期二稱：蘇聯在地中海已設置一隊艦隊。美國在地中海已有設置第六艦隊。柯氏又稱：一些年頭，三年半之前，在地中海好容易才可以看到一艘蘇聯戰艦，但時至今日，蘇聯已在該處設置約有四艘至六艘戰艦之海軍艦隊，更有若干潛艇及其護衛船隻。「這顯示出蘇聯策略上之重大改變，由陸上政策轉為海上政策。」柯爾說。

美徵求科學家 參加太空飛行

太空船將讓西歐國家使用

【洛杉磯廿八日合衆國際社電】星期二日，美國全國科學院應太空總署的請求，尋求有經驗和特殊能力的科學家（不分性別），作太空飛行，如此，則一位智力高的女性，將有機會成為美國第一名女太空人了。申請人要在一九六七年一月八日前報名，當局將會考慮申請人的科學能力。其次，他們不得高過六呎，不超過卅六歲，必須擁有自然科學、醫學或工程方面的博士學位。

【華盛頓二十七日法新社電】美國航空和太空署署長韋柏今天說，西歐科學家可使用美國太空船。他說：這個辦法已適用於西德，並均適用英國和其他西歐國家。他說：「在西歐的科學家要作科學研究，我們有足以保証他們到太空的安全的辦法。但要有先決條件。這些西歐國家說，在太空飛行不是用來遊戲的。」

蔣夫人獲得 魏斯里安大學 榮譽文學博士

【華盛頓二十七日中央社專電】據來自內布拉斯加州林肯城的消息說，該州立魏斯里安大學將於二十九日以榮譽文學博士學位贈予中華民國的蔣夫人。頒贈典禮預定在該大學校園中舉行，由校長主持，將由內布拉斯加州參議員柯蒂斯等其他傑出人士出席此項儀式的貴賓。加州大學前主席和該大學的卡爾福特博士，將在贈予學位之前致詞。蔣夫人將發表一篇演說，這是她對美國中西部人士發表的重要演說之一。

西德總理參觀甘迺迪角 美國總統詹森與西德總理艾哈德，於星期二日巡視佛羅里達州甘迺迪角的太空設置時，「雙子星座十二號」正駕駛員羅威爾（圖左背向鏡頭的人），向詹森和艾哈德解說即將實行的「雙子星座十二號」太空船繞地球軌道飛行。（美聯社無線電傳真）

九千種貨將調整 歐美關稅互惠

自一九六三年開始商談以來，今年底即屆成敗關頭，但預料雙方會妥協。

·胡狄·

自從一九六三年五月甘迺迪會議舉行第一次會議以來，各項談判，已有所進展。這項由甘迺迪提議的作法，是旨在削減各種貨品關稅。但是，在共同市場國家向其他的非共國家提出削減關稅之前，它們對他們自己間的各項爭執，已先解決。在共同市場正在觀望之際，一個新限期已日益迫近，那就是美國國會已授權總統，削減百分之五十的關稅條例，將於一九六七年六月卅日截止。

最近，在日內瓦參加甘迺迪會議的五十一個國家，已在開會認真的談判。

目前，歐洲共同市場國家，已準備對每年從非共國家輸入的一千八百四十億美元的貨物的大部份，削減關稅百分之廿五至卅五。美國的首席談判代表勃魯蒙陀大使說：「所有出席會議的代表，現在已有意要獲得協議。但仍有一些急不容緩的事，需要解決。我相信我們終會成功。」

那些急不容緩的事有如下述：

一、農業：共同市場國家對農業的要求作了幾個月的爭論後，已協議一項共同的政策，對它們所輸入的農產品的一半，削減關稅百分之五至十。詹森總統的特別貿易談判代表特赫稱，共同市場這項建議是「十分拘束的」。美國農業全國聯會表示，除非共同市場提出一項更慷慨的措施，否則美國應退出談判。美國每年售給共同市場的農產品共達十五億金元，美國願意歐洲會減少購買。

二、化學產品：歐洲堅持美國取銷對某種化學產品徵收從價稅。這主要是指染料、醫藥和塑膠。美國對這些貨品的從價稅，不是照它們的實際價值，而是照美國國內的市價課徵的。這種國內市價往往是較高的，以致有些化學產品的關稅，高達百分之一百七十二。美國已準備於歐洲在其他方面作出讓步時，就會削減從價稅，但是，雙方的距離仍甚遠。

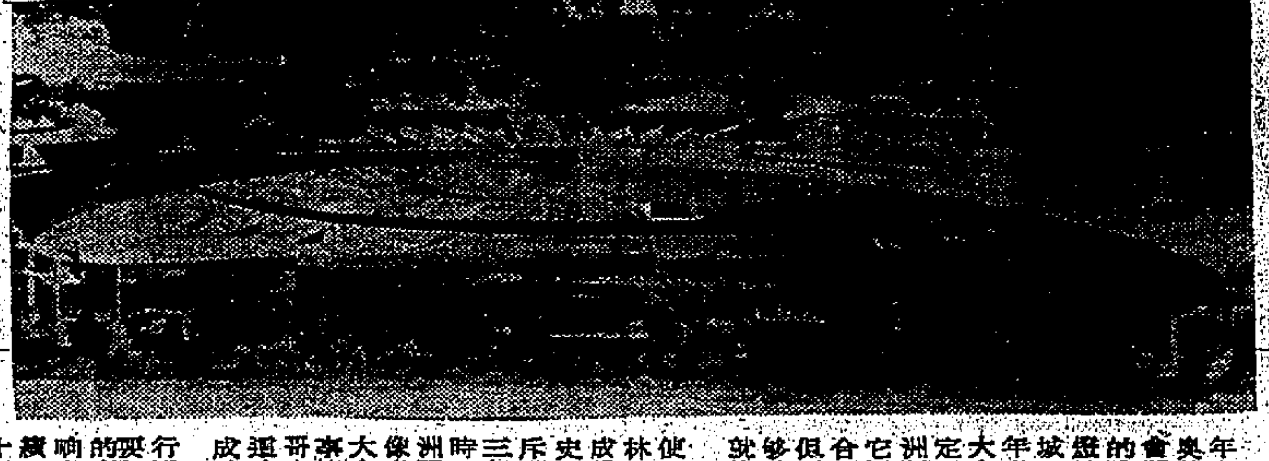
三、鋁：共同市場正試圖保持目前對鋁的百分之九的關稅，但已提議可對十萬噸鋁祇徵收百分之五點五。美國對鋁祇徵稅百分之五點五。其他國家，正在要求共同市場削減它的基本稅率，希望鋁能在各國自由交易。

四、鋼：共同市場已提議對型鋼關稅削減一半至百分之十四。但是，其他國家的談判代表指出，百分之十四的稅率，已在一九五二實行過。這些年來，歐洲共同市場對鋼的關稅，實際上已平均削減了百分之九，所以其他國家要求應該再削減一半。

在未來的二個月中，甘迺迪會議談判者將審慎地研究每位代表的提議。然後返國與政府磋商，看他們能作出何種讓步。

在今年十二月或明年一月，那將是一切真正的爭奪戰了。屆時，不是有滿意的讓步與妥協，就是退出的威脅。如果一切順利，工作人員和電動計算機，就會對歐洲所提出的約三千種貨品，及由美國所提出的約六千種貨品項目，計算新的關稅。

預料在明年六月以前，西方的商人，將可獲得一項具歷史性的協議。



漂亮而宏大的墨西哥運動場

高原不利運動員競技？ 墨西哥綵排世運

二十個國家應邀參加，醫生與專家多過選手，研究結果，一九六八年世運會將仍是成功的。

當一九六四年在東京舉行的奧林匹克運動大會閉幕後，世界的體育運動照射燈轉移到墨西哥城。當一九六八年奧林匹克運動大會舉行地址選定了這個拉丁美洲國家首都時，它還沒有一個符合標準的會場，但墨西哥力言能夠於兩年內籌備就緒。

墨西哥決定使一九六八年奧林匹克運動大會成為一個永留青史的事件，以駁斥那些於一九六三年在巴黎國際奧會時，批評拉丁美洲國家無法應付像奧林匹克運動大會那樣重要的事情的人。墨西哥人是好勝的，運動大會將會是成功的。

墨西哥人舉行了綵排。因為要証明高度是否會影響各項運動的成績，他們邀請二十個參加奧林匹克運動會的國家，派運動員到這海拔七千四百三十七呎高原運動場，舉行「小型奧林匹克運動會」。有些人說笑道：「這倒真是『心臟檢查運動會』」。每一個國家所派的醫生，人數與運動員相等。人們對於這「心臟檢查運動會」的最後結果，仍有許多爭論。在單車比賽中，速度紀錄比任何以前的奧林匹克大會的紀錄更快。在另一方面，許多北歐人因患腹瀉及高度病而變成懶洋洋的。一個英國賽跑選手在到達終點之前暈倒了。

墨西哥大學的大運動場，時常都有醫生護理人員滿場飛，攜同汽球般的氧氣膠袋，向每一個跑倒的運動員輸氧。每一個跑畢全程的男女運動員，都被送到醫院去，由醫生作詳細的檢查，以研究高原對運動員的影響。

根據檢查結果，除時三分鐘以下的運動項目，墨西哥城的高度，對於運動員似乎沒有影響。在那些時間較長的項目，無疑的有些運動員不能完成比賽。在一九六八年大會將很少打破紀錄的機會。也沒有人相信在那些高度如墨西哥城的國家如尼泊爾、西藏或秘魯等的運動員，將輕易的囊括金牌笑話。

法國隊在這「心臟檢查奧林匹克大會」成績很好，他們吃的是一個純粹的法國膳食，由法國厨子烹飪的訓練時期膳食，並祇飲由法國輸入的瓶裝水。

蘇俄的五十名運動員，曾先在高加索山區的特斯克拉斯加洛山訓練村，在醫學及生理學的觀察下訓練。來自義大利的是：義大利的代表團，在低溫度下燒煮的義大利粉，使義大利隊長建議一九六八年奧運會必須有一個壓力烹煮的配備。

奧林匹克大會「心臟檢查」使墨西哥人注意到奧運會快將來臨，他們於兩年後就要做大批遊客的居停主人。

通常每年有三百萬遊客進入墨西哥，但大多數的遊客是來自美國的，他們越過邊界，流連幾小時，賭錢，飲酒，或吃飯，便即返加州，德薩斯州及其他西南各州的家鄉去。

實際上，墨西哥每年從旅遊事業所賺的一億四千七百萬金元，多數是從那約一百五十萬在墨西哥住一晚或較長時間的遊客賺來的。由於奧林匹克運動會關係，這些居留較長時間的遊客，預期於一九六八年勢將增加。

旅遊事業時常都是墨西哥的賺取外滙的主要的「無煙囪的工業」。墨西哥現已全面出動，準備招待奧運會的遊客。

墨西哥的商人和酒店經營者，因奧運會的籌備工作遲遲尚未進行，非常焦急。當時尚未委出總監督，也沒有什麼計劃。曾經有一個時間，因為有太多的悲觀，以至底特律再度申辦一九六八年奧運會，預期墨西哥城籌辦不成功。

最後，前任總統馬鐵奧斯被選為奧運會籌備委員會主席，他迅速的使墨西哥人注意奧運會快將在本國內舉行。夜總會逐漸的受到密切的監視，那些紅色地點被封閉或已改變作風，修築和清掃街道的運動已在進行中。

墨西哥城將於一九六八年奧運會之前添置六千輛新的士，以底特律及西歐的新車代替現有一九五三年的的士。

兩間大酒店已在設計中——其一是在新浦爾蒂比克公園附近的，另一擬建于奧運村附近。目前墨西哥全國祗有一千五百間一流的酒店，約有五萬個房間，不是全部在奧運會舉行地點的墨西哥城內的。

新酒店顯然是需要的，但墨西哥商人卻仍在觀望，認為這是大賭博，因為建築一間新酒店，祗做奧運會期間的生意，於十一天後丟空房間，那不是生意經吧？

墨西哥當局也發動一個運動，以呼籲崖岸自高的墨西哥人家庭，騰出他們家裏的客房，以招待奧運會的遊客。墨西哥當局相信，那樣的運動是成功的。

墨西哥城也在整頓它的警察制度。直至目前為止，墨西哥的百貨公司，商店及銀行，都有他們自己的警察，可以把顧客拘禁於他們自己的監獄。（上）

國際剪影

祇緣沒有三十司令 西德竟構成八年冤獄

涉嫌謀殺妻子的南斯拉夫工人昆達斯，最近經獲假釋，一俟複審後，他便可以向政府要求賠償了。

·子夜·

三十七歲的昆達斯，因涉嫌謀殺患病妻子安娜而被警方拘捕，他完全沒有希望。安娜被發現倒斃床上，死前曾服下大量毒藥。

雖然警方所發現的証據，祇是推理的，但卻已足以把化學藥工人昆達斯扣押，來慢慢查究。

他們發現昆達斯曾企圖從化學工廠取得大量氰化物。警方又發現，昆達斯的婚姻早已因他有外遇而瀕臨破裂。他厭倦他那患經年腸胃病，纏綿床笫的妻子。

昆達斯和安娜於案發前數年，從南斯拉夫移居西德，不過他們生活卻不愉快，因為在德國定居不久後，昆達斯便有不軌行為和酗酒。

因此，當他的妻子被發現倒斃的時候，警方便基於上述的背景，拘捕昆達斯。不過，昆達斯是無辜的，而且祇要他有錢便可証明這點。

安娜死前，曾分別向南斯拉夫的親戚寄了兩封絕命書。安娜的親戚閱信後，連同原信，寫信質問昆達斯。

當這兩封信寄到德國時，昆達斯已因被控謀殺而被關在獄中。這些信件便被監獄官員截留。他們不讓昆達斯看這些信，要他付款相當于三十司令與官方的譯員，把信譯為德文。但昆達斯卻身無分文，因此這些信件便被監獄處扣留。

任何人都不知道這兩封信件是重要的反証。其中一封信說：「請原諒我，我要服毒自殺了，生活對我太殘酷了。」另一封說：「我不願再生存在世了，這是我的最後遺書。永別了！」

昆達斯一點也不知道這些信件是誰人所寄的，而且他亦毫不在意。他早已放棄了証明他是無辜的希望，事實上，經過德國警探多日來的逼供，昆達斯已決定俯首招認。

直至他出庭受審的時候，他雖然改變原意，表示不認罪，而且堅稱呈堂的口供是被迫的，卻終於被判終身監禁了。

判罪之後，昆達斯便向命運屈服。直至他認識一位瑞典婦人，願協助囚犯，翻案之心，才油然而生。

昆達斯寫信給這位胡奕太太，堅稱他是冤枉的，而且要求她加以援手。胡奕太太遂前往監獄探訪他，和他討論案件。

胡奕太太立即與佛蘭克福律師寮頓史坦接觸，要求他幫助取得那些信件。這樣再經過了六個月之後，德國監獄才發還那些信件。

胡奕太太說：「當我看了這些信的內容的時候，使我驚異不已，這個人可能是我所知的最殘酷和最悲慘的不公平案件中的犧牲者。我們獲得証據之後，寮頓史坦便要求複審。那是一九六二年底的事了。直至今年年初，我們才能使他獲釋，以待複審，雖然他在獄中被冤枉監禁幾近八年。」

寮頓史坦律師說：「當昆達斯於一九五八年被捕時，監獄當局有責任幫助他。因為他沒有足夠費用而不為他翻譯那些信件，是不能成為理由的，他們應以基於人道而為昆達斯翻譯。」

昆達斯獲釋後說：「我自始至終便知道自己是無辜的，但卻沒有人相信我。警方迫供使我受不了，而我對於妻子的死也有點內疚，因此雖未殺她，但她卻是為我而死的。我的律師，現正計劃因監獄當局忽略處理那些信件而向國家索償。」

佛蘭克福一位法庭官員說：「由於此間和南斯拉夫的警方需要進行一連串調查工作，因此需要許久才能開庭複審，可能一年，這就是我們現要決定便釋昆達斯，以免再有不公平事情發生的理由」。

裝在大貨車上 活動天文台出現

最近美國有一座活動天文台已經開始工作了。裝在貨車中的十六噸重的天文台，可以通往任何汽車可以到達的地方，它有一座二十四吋望遠鏡及其它儀器，可用以跟踪人造衛星。

這活動天文台的優點，在於可以迅速裝拆，便於移到有利於跟蹤指定的人造衛星的地區中使用。

它是一輛十輪有蓬貨車，上裝八呎可摺合的平台，可容納望遠鏡及其它儀器。

平台四邊及頂部，可伸展成十六乘二十四呎的工作地區。假使天氣忽然變化，十分鐘內可將邊及頂支架起來，保護望遠鏡。

主要的望遠鏡，由兩噸重的支架支持，另外還有三座副望遠鏡——一座三吋的探覓望遠鏡，和兩座八吋的導向及跟踪望遠鏡。

活動天文台的首次任務，便是追踪美國今年六月下旬發射的「柏森奧」一號人造衛星。

那個直徑一百呎的大氣球衛星，外表類似「回聲」一號，衛星沒有儀器，但它的圓形表面反射陽光，易於攝影。

四十一個散處全球的地上站，正攝取此等照片，同時從地上不同地點拍攝之衛星照片，使科學家們能判斷地上相距有三千哩到三十二呎的兩上兩點之間的正確距離。

活動天文台被用以追踪衛星的軌跡，並測定其光線強度——約等於北極星。

該天文台同時攝在測定該衛星的形狀，及表面光滑程度之變化以及太空中的熱，輻射，紫外線，和小流星塵等對衛星的影響如何。

海運起革新作用 汽墊船漸流行

目前最大的汽墊船是三十七噸，但後年將有一五〇噸的巨船出現。

·紫茨·

汽墊船在數年之內可能統治着洋海。在世界各地，將需要以百計的駕駛員，可是你在什麼地方學習駕駛這些飛行船隻呢？

在威特島的賴德城，英國三位訓練和發給汽墊船駕駛執照的權威人物之一彼得艾里斯上校（他是英國汽墊船旅運公司的首席駕駛員），最近對人說：「在英國，約有廿五名有經驗的駕駛員。在三年之內，我們將需要較多駕駛員，因為這門生意快要大大的旺盛。」

他繼續說：「我們不獨需要駕駛員，領航員，男侍者和女侍應員，給站的職員，和雷達專家，也將大量需要。現時，最大的汽墊船，是SRN三型，她重三十七噸。可是，到了一九六八年春季，預料重一五〇噸的SRN四型，將在海上行走。」

彼得艾里斯現年四十七歲，是倫敦人，他預言汽墊船工業，是運輸和旅業所曾經歷最為使人興奮的發展。

他說：「成為一個汽墊船駕駛員，並不是困難的。在汽墊船旅運公司裡面，在我下面的那四位駕駛員，一年賺二千鎊的收入。資格是具有普通常識，又有對壓當判斷能作出迅速決定的能力，和一種冒險精神。把一個人訓練成為一汽墊船駕駛員，要耗費三千鎊才行。但迄今為止，我們已經能夠把全國有志於海空的精英人員集中起來。」

面帶笑容艾里斯上校，在他的控制室裡與作者談話，太陽那時正由沒有雲的天空照耀着，但是他拿起無線電話說：「湯尼，你能不能夠看見陸地呢？」

在收話器上面，一種聲音響着：「不，海上有霧，能見度一百碼，而且正在縮少。」

他對記者說：「湯尼史密斯是我的第二號駕駛員，他是世界各地不足一百名有經驗汽墊船駕駛員之一。他手上駕駛着一艘值十萬鎊的汽墊船，並乘載卅八個搭客。我們對於汽墊船這門生意，並不是碰碰運氣的。」

當彼得艾里斯還在那艘汽墊船掠過海上的時候，他說：「我們正在替青年男女們在職業方面帮助開闢一條新的廣大的路線。」

彼得艾里斯和其他汽墊船專家都相信，在十年之內，汽墊船將橫渡世界各大洋海，飛翔海岸航行從事海岸貿易，並且以驚人的速度，載運人們在河流上行駛——甚至將會被用來代替火車。

許多實驗，已經對一種新的汽墊船開始進行，這種汽墊船以三倍於大多數火車的速度行駛，並將使這個橫越英倫的設計的水陸運輸工具。

彼得艾里斯訓練的湯尼史密斯，現年四十一歲，去年加入英國汽墊船旅運公司服務，以前曾在皇家空軍擔任V式轟炸機隊長。年四十三歲的霍克斯，也充當過皇家空軍一個戰鬥機駕駛員。

彼得雅歐喆，現年四十三歲，也曾經在皇家空軍做過一個「堪培拉」式飛機駕駛員。但是他在獲得飛行經驗之後，他是不能够坐着不動的。

至於年卅一歲的高爾史密斯，則曾經在一艘輪渡上做過一個海員。

彼得艾里斯說：「我是沒有做過飛行員或海員的唯一汽墊船駕駛員。我在第二次世界大戰期間，曾在卑布什爾英軍做過步兵。戰爭結束後，就利用我那一五〇〇鎊的儲蓄，受訓為一個飛機駕駛員，然後擔任教官。」

彼得艾里斯預測，在世界運輸方面，汽墊船將會成為使人驚異的改革。

香港也有人計劃購置的汽墊船

……主潘繼光作證供後，主持研訊之法官即宣佈……援經司件等上即宣告此案研訊完畢。

明德銀行破產案研訊終結
潘繼光承認生意失敗
歸咎於自己太「狼胎」
強調當時如有人借款百萬就會「攪掂」

氏並是，亦同意法官所說。此案昨開庭後，繼續由明德銀行東主潘繼光登證人台接受代表破產管理官的歷高律師盤問。他說：

當潘繼光被詢及其生意失敗原因時，他歸咎於自己太「狼胎」，根本上他一個人不能兼顧那麼多生意，同時由於突然發生擠兌潮，致他沒有現金週轉，無法應付。潘氏強調說：假如當時有人肯借一百萬元給他，就會攪掂，不致與他的銀行宣告結束，跟着其他的生意如建築公司也可免受牽連而不致倒閉。

當潘氏說到另一原因是地產物業跌價時，法官亦不同意他所說，指出在這事件未發生之前，本港物業地產未跌價，故其跌價可能由於這次事件刺激而引起。潘

……德銀行提支五十二萬八千三百六十二元二角五分，但在六四年整一年間，他提支了達廿五萬元，其中包括家庭生活費及兒子教育費。

當問及何以他個人突然要支取那麼多錢？潘氏解釋：因爲由六三年開始，他投資於物業地產生意大爲增加，且適其妻患病，其幼子不幸夭逝，他心情不佳，乃嘗到舞場和澳門消遣，雖免揮霍無度。潘氏說，他的長子志堅，原逹赴美國攻讀，志强在他的銀行亦有戶口，其戶口開始時存款十萬餘二千五百元，結束時亦有十二萬八千四百八十六元。他按九龍界限界十五號物業時，曾收過一張四萬元支票，後來這筆款用以支付了明德建築公司工人工金，在未宣告破產前不久，他曾購兩輛新的私家汽車，故在六五年二月，他開了一張面額二萬五千六百元的支票來付車價，這兩輛車一輛與建築工程師施標，因施常替他視察地盤，本應以款項酬勞，後乃改爲贈車，其餘則留爲己用。

至是歷高律師詢問潘氏究竟因何失敗的原因？潘氏說：他認爲祇有歸咎其本人對事業一時太「狼胎」，根本上當時他經營那麼多生意，一個人豈能兼顧，同時由於突然而來的擠兌潮，他的銀行因現金週轉不靈，無法應付，而匯豐的支票，因不免現而退回，致令人們失去信心。潘氏強調說：「倘若當時有人肯借一百萬元給我，就攪掂咗。」不致銀行要宣告結束，牽連其他的生意如明德建築公司等，也跟着倒閉。

律師於是問：「客戶來提取存款時，根本上他們的錢，並沒有存在銀行，你究竟將這些錢放在那裡？」潘氏答：「放在物業上。」

當潘氏說到另一原因是因當時地產跌價，但法官不同意他所說，指出在這次事件未發生之前，物業地產均未有跌價，故後來跌價，則可能因這件事刺激所起。潘氏至是，亦同意法官所說。

律師又問目前潘氏怎樣維持生活？有否找工作？潘氏說，他目前生活，純靠其子打工來維持，有時不是，則由其弟津補多少。本來他想找工作，但因這次失敗，自覺顏面無光，故自去年寄山酒店交回他人經營後，即沒有再工作了。

潘氏供稱，唯一個出庭旁聽的債戶胡志明向潘問說：「我交給你的六萬七千七百元的款項，原是欲購長樂街六號及八號四樓兩層樓宇的，現在那兩層樓宇究竟怎樣？」潘氏答：「我亦原想將樓售與你，但現已被破產官接管了。」潘氏向庭表示：胡本是他的下屬，即亦受僱於明德銀行的職員之一。至是胡說，他願使代表銀行「職工向潘追討欠薪。潘說：他的財產則全部由破產官管理。

開征從價稅命令
港督昨已簽署
工商處長表示此項收入
用於資助貿易拓展活動

【本報訊】報關單增加從價稅，已由港督戴麟趾爵士明令由下月三日實施徵收。有關此項法例「一九六六年入口及出口（入口及出口貨物登記）規則」，昨在立法局會議中由工商處長何禮文動議通過，港督已於昨日下午簽署實施命令。

何禮文處長認爲此項從價稅不致影響商業，如果事實證明有不公平之處，將再與商業界代表共同檢討。據稱：此方面獲得之收入，將用於資助貿易拓展委員會之活動。

在基本上，此等規則對於施行多年之現行報關程序，有所更改。此等規則並行規定其所不適用之物品，結果使價值在四千元以上之小郵包亦受規則之約束。

此等規則規定貨物價值在四千元以下之任何報關單及有關糧食進口之每份報關單，不論貨值如何，均收費二元。關於其他一切報關單，則規定每一千元，或不足一千元之數，徵收從價稅五角。

報關單將採用複式，可親自繳交，或以郵遞方法繳交，或用可用現款或支票繳納。

工商處處長何禮文在會議中致詞說：「我最近接得若干份有關這種從價稅的意見書。據這些意見表示，這種費用雖然僅是百分之一的廿份之一，但是它對一些工業的影響會比別的爲大」。他指出：「如果祇對輸入加工以供輸出的物品的增值部份徵收費用，則新的費用將會高出百分之零點零五很多，而收費手續也將變得更加複雜和昂貴。本人也不以爲任何工業會歡迎所備的詳細調查，以確定加工後所增的價值。政府及各大工商團體已經對這些方法小心研究，而我們則以爲這小額的收費將不致引起嚴重的差別或者不公平。但是如果事實證明有不公平的地方時，則本人和本人的同僚自然會像許多時的一樣，與商界代表人士共同檢討有關情況」。

何氏又保證：該等規則對貨物之移動及生意之交易，並無授權加以阻延。「除了這個問題之外，最近仍屢次有人提及一般性的疑慮。我以爲我須重申約在一個月前本人在本局所說過的話：「現時建議的整個計劃是所徵收的從價稅爲數極微，對貿易上不會構成一種負擔。這種收費只有在本局授權之下才可以增加。我深信本局對於藉口要求促進貿易方法而似乎可能是對貿易加上一項具有破壞性負擔的任何建議，無論現在或未來，都會加以審慎及嚴格的研究」。政府絕對無意一旦增加這些收費的數量，或者利用這些收入作爲特別指定資助新設立的貿易拓展委員會的工作以外的任何

拋垃圾落海 可罰四千元
幸勿以身試法！

【本報訊】「不准拋棄垃圾落海，違者可被罰款四千元及監禁六個月。」用白底紅字，中英文書寫的告示牌，最近已在港內沿海邊豎立。

據悉：近日港內海面，常見有大量垃圾廢物漂浮，既礙衞生，且不雅觀。當局爲此，與僱用不少船艇和人員，經常在海面撈垃圾廢物，年中所耗費用甚大，且有撈不勝撈之感。政府當局對此，乃不得不從嚴處罰，冀倫船和水陸居民知所戒備。

此項處分，在罰款方面，比以前增加三倍，還要坐六個月牢，希望水陸居民切勿以身試法，隨意傾倒垃圾落海。

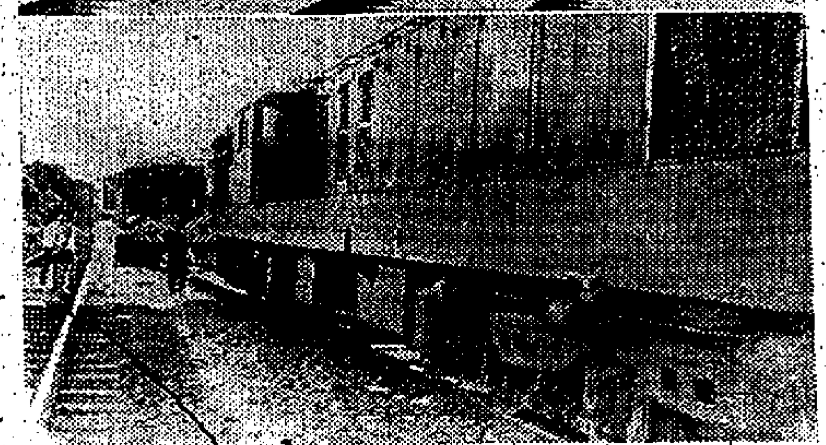
永生和酒莊 · 廿五年 · 紅牌雙蒸

天寶堂
龍虎鳳酒
九十週年紀念
買一送一
由八月初一日起至十五日止
九龍代理永生和酒庄紅牌双蒸各店号及酒樓茶室均有代售
總代理 永生和酒庄

由羅湖開九龍途次沙田
火車頭「死火」誤點逾半小時

【本報訊】九廣鐵路英段第二十三班次下行火車，於昨日下午五時十二分自沙田車站開出不久，即告「死火」，停留至五時四十五分，由一部自九龍開來的火車頭將該列車拖返九龍。

該「死火」的列車，計有頭等車廂兩卡，二等車廂兩卡及三等車廂七卡，由編號五十六的機車頭拖行，於下午四時二十五分自羅湖搭載大量乘客後南行，沿途各站均有搭客上車，到沙田站時，全車幾已滿座，至五時十二分開離沙田站向獅子山隧道進發，但不到兩分鐘，列車駛進隧道後，即告「死火」，不能前進，旋退後駛回沙田站月台前的變軌綫，等候另一機車頭前來拖動，至五時四十五分，一部編號五十四的機車頭自九龍方面駛來，與「死火」的機車頭接上後，繼續開返尖沙咀，到站時爲下午六時零八分，較原定的五時二十八分遲到了四十分鐘。



（上）火車頭「死火」後，部分乘客下車觀望。（下）「援救」的機車頭正駛近「死火」的列車機車頭。

……此項新法已完成……實施出口促進組織工作委員會之建議。該……並於今年二月公佈。……貿易拓展委員會將……辦事處之工作人員，該批工作人員在柯里……推行一項使人有深刻印象之活動計劃。

空軍輔助隊直升機
載石鼓洲病人來港

【本報訊】香港空軍輔助隊的阿留伊德直升機，昨日早上約在三十分鐘內把一名緊急待救的病人送到瑪麗醫院。該機由力比上尉駕駛，機員吳焯棠下士協助。

石鼓洲戒毒所一名戒毒者鄭國淦，卅五歲，昨日上午九時卅分，胃出血。十分鐘內，阿留伊德直升機即由啟德機場起飛往石鼓洲，上午十時後，即將鄭某載往瑪麗醫院。該醫院發言人說：鄭某情況頗好。

畢打街郵局已裝設
出售小冊庄郵票機
每本二元有郵票廿四個

【本報訊】署理郵政司符依恩昨日宣佈：一部出售小冊庄郵票的機器，已在畢打街郵政總局安裝。

安裝地點，在郵局大堂，位置在畢打街郵票櫃台和投寄航空信件郵箱之間。每本小冊售價二元，內有五分郵票八個，十分郵票十六個。

符氏說：該機將提供一種獲得小型郵票迅速而簡便的方法。如果符合公衆需要，這種售票機的使用將擴大到其他郵局。

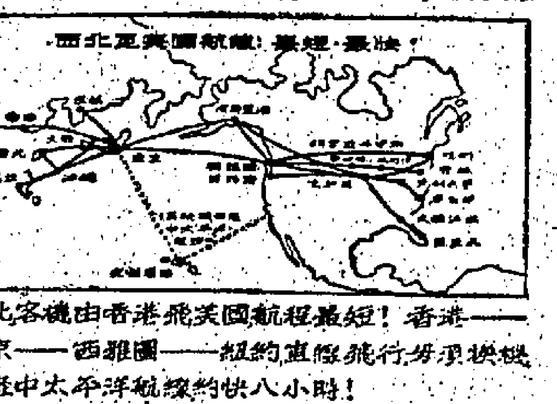
鄧炳輝返抵港

【本報訊】本港醫務衞生處長鄧炳輝於日前赴菲出席第十七屆西太平洋區委員會會議，及世界衞生組織主持的霍亂專家委員會，會後昨乘機返港。

他說：該次會議十分成功。尤其是對區內的霍亂防止等問題均有良好的討論。昨到機場迎接紳商名流甚衆。

由十月三日起西北航空公司
開闢：香港——美國航線

每日由香港直飛美國·最快捷！
唯一每日上午飛東京及美國
唯一全部使用豪華噴射客機
…每日飛東京及美國



西北客機由香港飛美國航程最短！香港——東京——西雅圖——紐約直線飛行毋須換機較經中太平洋航線約快八小時！
西北全部選用豪華噴射客機閣下赴美國請乘西北客機。詳情或訂座請洽各大旅行社或…
西北航空公司
香港干諾道中23號植生行 電話：243061

紅寶石
RUBY RESTAURANTS
銅鑼灣門市部 七〇七五五六
太子道門市部 八〇八〇二九
燒烤王燒雞

慶佳節
應歡飲

白馬威士忌酒
蘇格蘭佳釀•不愧酒中王
飄香令人醉•良辰好稱觴
總代理：怡和有限公司

左派電影名導演 文逸民投奔自由

在安全保護下已抵達台灣

投奔自由之文逸民

【本報訊】曾服務電影界已有四十年之左派名導演文逸民，前日午間棄暗投明，奔向自由，並且已安全地重回自由中國懷抱。據來自台北中央社電訊消息：文逸民背棄中共，已安抵台北，獻身反共事業。他目前住在台北親友的家裏，將於最近和新聞界見面，報告他反正投誠的經過。

據悉：文逸民係鳳凰公司名導演，渠投奔自由的計劃早在幾個月前已經妥為安排，在港若干自由人士獲悉之後，曾秘密地替文氏辦理一切手續。直至前日午間赴台。

文逸民在目前電影圈中，頗可說是資格最老的一位，他在中國電影默片時期便在影壇崛起，那時他是邵醉翁主持的天一電影公司旗下的台柱小生，主演了許多武俠片。他最早期演出的武俠片是「十三妹大鬧能仁寺」，和他拍檔主演的女星范雪朋就是他的太太。他又和已故影壇元老王元龍拍檔主演過「楚霸王」一片。

他在天一公司後期已升任導演，後來他轉入藝華影片公司，李麗華當年在影壇崛起時主演的影片，大多數是由他導演，如「花月良宵」、「玫瑰飄零」等片，都是他得意作品。

抗戰勝利後，他又進了大中華電影公司擔任導演工作，當時該公司還擴展在本港拍片，以九龍北帝街的南洋片場為製片大本營，文逸民亦由滬調來港，他能導能演，經驗豐富，是影圈中一位老將。

後來大中華公司結束，南洋片場由邵氏公司收回發展製片事業，他繼續為一些獨立公司拍片，後來被左派的鳳凰公司羅致，任導演及演員，但是他在該公司導演的片子很少，「京華年華」及「野玫瑰」，便是他導演的影片，同時他亦曾為其他左派影片公司演出「蜜月」、「中秋月」、「孔雀屏」、「阿Q正傳」、「搶新郎」、「嫡滴滴小姐」等片。近兩年來，他不僅沒被派任導演工作，且連演出的機會亦少之又少。

據熟悉他的影圈人士透露：文逸民是一位好好先生，他對電影工作，一向忠於藝術，近年來由於工作不如意，甚為苦悶，現在他已投回自由祖國懷抱，自可大展所長，實值得為他慶幸的。

在紅衛兵壓迫下 人民紛紛獻產 還要寫自願書

福建「省長」葉飛仍被鬥爭

【本報訊】綜合於昨日自大陸返港的旅客報導：大陸各地人民被迫「獻產」後，還要寫「自願書」，聲明「永不後悔」；福建「省長」葉飛，因主張保留省內經製成的「四舊」製品用作出口而開罪「紅衛兵」，牽連十餘下屬被鬥爭；佛山農民聲言為保護「祖廟」而「搏命」，因此，「紅衛兵」至今仍未敢干擾；佛山名跌打醫生李廣海被指與女工有私情而與該女工於三日前雙雙跳樓斃命；廣州「廣東中醫實驗醫院」院長梁乃津，「通用機器廠」廠長徐某，高要「沙埔公社」共幹陳甫，分別被鬥；香港建築工人李強回廣州被扣留；廣州主要街道路旁紛建竹棚，用作貼「大字報」和報告之用。

多位來客指出：「紅衛兵」以「自動獻產」的美名向廣大的人士作最後的掠取時，並要強迫他們寫一份「自願書」，將「獻」出的東西列明外，還要寫上「上述東西是我自願獻給國家的，我將永不後悔」等字，被迫「獻產」的人士只有唯命是從，不容有所抗拒。

一名福州籍船長當其工作的船自日本駛經福州時，他離船返鄉探視妻兒，住了數天後，於前日乘火車沿鷹廈路到鷹潭，轉浙贛路再轉粵漢路南下，昨日返抵本港。

他獲悉了福建「省長」兼一黨書記葉飛被鬥爭的原因是抗拒「紅衛兵」破壞工業製品。他說：當「紅衛兵」反動時，要將福建省內屬於「四舊」的東西一概焚毀，不管是住宅的物品抑或工廠製品，都要徹底剷除，當時葉飛以「省長」和「黨書記」的名位提出了主張，保留大批新的工業製品，包括舊式彫刻製品、彫花樟木箱、傢俬和象牙製造品等，提出了以該批物品運輸出口，為「國家」爭取外滙，並同意以後不再生產該類「資產主義」的用品；可是，胡作妄為的「紅衛兵」認為葉飛阻礙「文化革命」，同時指責他包庇一些壞份子，紛紛貼出「大字報」，攻擊他們為「保皇黨」，被點名指摘的，除葉飛外，尚有「委員」和高級幹部十餘人。目前為止，事件仍未澄清。

人民聲言拚命保護 佛山祖廟幸無損

紅兵揚言必拆除

大陸各地的寺廟、教堂，在「紅衛兵」偽風的風暴中毀壞不可勝數，但位於佛山火車站附近，為南海縣和附近一帶人民所重視的祖廟，至今仍然未有損壞，其主因是當地農民誓不惜犧牲性命，都要保護，所以直至今日，「紅衛兵」仍不敢動，但「紅衛兵」却強調必須拆除。

上述消息是一位逾五十歲的婦人昨日返港時透露的，她的兒子、媳婦和三孫兒，回佛山住了十多天後返港。

著名跌打醫生 李廣海跳樓死

該婦人並指出佛山跌打名醫李廣海經於三天前跳樓自殺斃命了，李廣海是與一名年四十九歲，在李氏醫館工作二十多年的女工同時跳樓的，李氏被鬥的主要「罪名」，是與該女工有「私情」，先後被鬥爭十多日，追他遊街、打石子等等，其之所以跳樓自殺，可能是抵受不了折磨所致。

她又指出：佛山「鳳咀茶樓」初期與「天海樓」一樣，因被指為「資產階級享受的地方」而被封閉，「天海樓」則因工人堅決反對而復業，「鳳咀茶樓」則為農民聚集的地方，所以激烈反對，他們堅持了個多星期後，「紅衛兵」無可奈何，終於准「鳳咀茶樓」復業。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，天色繼續晴朗及乾燥，下午間炎熱。

昨日氣溫最高為攝氏表二九・三度，最低攝氏表二三・八度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿五度。

高潮：上午九時五十八分，下午十時五十分

低潮：凌晨三時四十七分，下午四時廿八分

本港建築工人 回穗無端被扣

一名曾在慈雲山政府工程工作的建築工人李強，四十歲，於個多月前回廣州，現因回港證被扣留而沒法返港。

根據來自廣州的旅客報導：廣州市主要街道旁最近建成了數尺高的竹棚，據說是「紅衛兵」被禁止於建築物的牆壁和商店櫥窗貼「大字報」後的新設施，以後要貼「大字報」和報告，須貼在這些竹棚上。

廣州河南區工業大道的「通用機器廠」廠長徐某，被「紅衛兵」指摘所生產的製品供應其他用途的多，供應農民用的工具的少，犯了走「資本主義路綫」，所以被鬥爭；廣州另一中醫師梁乃津，為「廣東中醫實驗醫院」院長，「紅衛兵」指他過去對工農服務不力被鬥爭；高要「沙埔公社」共幹陳甫，被「紅衛兵」指為是以不法手段奪取領導權的壞份子，在「公社」內散播不滿共黨思想，破壞農民團結，因而被劇烈地鬥爭。

建築地盤命案 受傷判頭指証

首次被告逞兇

【本報訊】本年六月一日，黃大仙斧山道榮利建築公司地盤寫字樓內發生命案，一名會計員因被毆至重傷不治斃命，另一名負責人亦被毆至重傷，警方經過偵查，拘捕兩名男子，疑與案有關，此案昨續在高院刑庭審訊，由傷者張子坤出庭供述被毆及目睹首次兩被告毆至頭破血流之經過。本案押候明日續訊。

被告兩人均為男子：㊀郭炳雄，四十八歲，潮州人，住九龍城衙前圍道，一四〇號，建築判頭；㊁吳炳南，四十六歲，海豐人，住北角鴻福大廈。同被控六月一日，在九龍地區謀殺男子陳一新。兩被告均否認控罪。首被告延施雅士大律師代辯，次被告延黃梓光大律師代辯，案由高級副按察司李比爵士主審，檢察官資甄頓主控，陪審員兩由五男二女組成。

証人黃柏作供稱：他任職于斧山道榮利建築公司地盤，事發日之上午八時許，他見傷者張子州由外返寫字間，未幾，見死者陳一新頭部流血由辦事處走出，逕向工廠方面走去，他曾問其是否與人打架，證罪他又見傷者亦由辦事處走出，有兩人尾隨其後追出，當傷者走至一小石堆附近時，即仆倒地上，其身上衣服亦破爛，他與另一人上前將其扶持，稍後有一輛汽車將其載離現場。

旋由目擊證人張子坤作供謂：他乃榮利建築公司三判頭，事發之日上午八時許，他正在辦事處工作，突見有六人衝入辦事處，其中兩人為本案之首次兩被告，他們進入屋內，次被告以手指他謂：「就係佢」，首被告大喝「打」，語畢，其中四人不由分說，手執水喉鐵向他襲擊，擊中他之頭、手、腕等部，他掙扎一番後，卒奪門逃走，走向地盆另一寫字間方面而去，但該批人仍力追他不捨，故他又欲由該辦事處逃走，但却發現門前有兩男子，他遂于退回屋內，唯亦發現有人。當時他在屋內看見死者由辦事處走出，首次被告尾隨之，他聞死者高呼：「郭先生，吳先生，有事可詳談，不用打。」次被告則答謂：「××你老母，你係佢（指証人而言）助手。」首被告則謂：「我地打死你。」語畢，首、次兩被告及另一名手持長鐵的男子即將死者毆打，頭部流血，並向他所匿之處逃來。至于他本人，並時亦曾受一男子由背部襲擊，他即向一石堆方面急逃，當抵石堆時，背部又再受襲，他因而倒仆于地，未幾有兩人將他扶被離去，以汽車送往黃大仙警署，在警署內遇上死者，其後兩人同被送醫院，迄六月七日離院。

國際少年服務團 贈輪椅給安老院

【本報訊】香港聖若瑟書院創辦之國際少年服務團主席加保志，於最近將一輛兩輪座椅贈赤柱聖扶角慈濟安老院，輪椅由該院院長江淑貞女士代表院內各人接收。

國際少年服務團是由香港扶輪社資助者，移交典禮完後，該團主席及各團員替安老院作一大掃除之清潔工作。

港大理學院長 明年六月離港

任豪爾大學動物學系主任

【本報訊】香港大學昨日宣佈，該大學理學院長及動物學系主任非臘士教授，明年六月離港，就任豪爾大學動物學系主任。

非臘士教授精於內分泌學，在一九六二年來港前，曾在英聯邦和美國許多間大學內做研究工作。一九六五年夏季期間，他回到沙非爾德大學任訪問教授。一九六三年，在納菲爾基金和鄧寧照爵士贊助下，他在動物學系設立一個比較內分泌學的研究單位。

他曾以香港大學教授身份出席國際動物學會議數次，包括一九六五年在華盛頓舉行的第十二次國際動物學會議和一九六四年在倫敦舉行的第二次國際內分泌會議。

非臘士教授對保存香港自然物工作亦極...

大欖涌水塘區 山林大火

萬餘株松樹被焚

【本報訊】漁農處消防隊，昨日下午應召到大欖涌水塘撲救山火。

這次山火，範圍十五英畝，約一萬三千棵種植已有十五年的松樹被焚。起火時間，約在下午二時五十分，個半鐘頭後才被撲滅。

在撲救時，動用十七名消防員，高臨水彈。同時，正在附近演習的第四十八啹喀步兵旅，也有八十名軍官和士兵協助撲救。

截至昨日下午五時正的過去廿四小時內，也有六宗山火發生，地點是：沙田、調景嶺、葵涌、大埔烈石崗。

人民逃澳 共艇嚴防

【本報澳門訊】由於共軍炮艇近日加緊在附近巡邏，使逃亡者比前困難，故本澳救濟大陸難民機構，兩日來無人申請救濟。據漁民說：中共附近突然加派炮艇巡邏，原因是防範大陸漁船及公社人民逃亡。

馬頭圍新村 青年被毆劫

【本報訊】十八歲青年黃少忠昨晚在紅磡馬頭圍新村被四名飛仔毆打及搶劫，其後家人陪他到警署報案，並到醫院敷治。

黃少忠與家人住馬頭圍新村夜合樓二樓某號室，昨晚九時十五分，他回家至樓下時，被四名飛仔以小刀威脅，帶到附近山邊毆打及搶去手錶及十餘元現款。警方接報後已展開調查，但至深夜為止尚未拘獲可疑人物。

在港拍片後 德影星赴泰

【本報訊】德國英俊男明星施克立在港拍完「五金龍」後，昨乘德國航機飛曼谷，作短期遊覽後，再返柏林拍一新片。

他在港逗留了三個星期，以前曾在港拍過「三隻漁船」彩片。

德國明星施克立拍片後赴泰。

與女童發生性行為 青年髮匠囚三月

【本報訊】被控與女童發生性行為的理髮工人，一夕風流，換來三個月牢獄生涯。

此案昨在北九龍裁判署審訊。被告男子王國輝，廿四歲，理髮工人，住富明街嘉明大廈，被控本月廿六日，與未成年的十五歲女童劉某發生性行為，違犯保障婦孺條例。被告認罪。

案情指出：受害女童之母為包租人，將一張床位租與被告，每月收租金廿元，被告入住約一個月，因而與被告女童認識。本月六日，原告奉母命攜餅赴波斯富街送禮，在家中走廊外遇到被告，被告願與偕往。送禮後，一同渡海返九龍，在渡海輪上，被告說服原告往開房，抵九龍後，同往土瓜灣一間公寓，被告交付六元房租，入房後一小時，兩人發生性行為。事後，被告帶原告返街，後來并帶原告返其居處，渡宿一宵。原告母親以女兒遲遲不歸，乃赴東區警署報案，後由原告之姊協助尋回原告。被告亦向警署投案，遂揭發此案。

九龍中醫公會 宴賀該會首長

【本報訊】九龍中醫師公會，昨晚在九龍中醫學院，以該會學院長陳易公榮獲英國針灸學會最高學術獎，會長湯必良、副會長鍾秉山、副院長蘇二天榮膺國立中國醫藥研究所顧問，特於昨晚八時在該會設筵慶賀。隨由嘉賓湯必良、鍾振山、陳易公、...他們一致表示今後將中醫學理繼續研究，使中醫學術不斷進步，並盼宏揚世界。

被捕山鹿獲釋流連不去 原來是英軍軍鹿

查明後交還軍方

【本報訊】在新界粉嶺鶴藪村出現的「山鹿」，經過「捉放」後，昨天又有新聞。駐粉嶺一旅啹喀兵昨向警方投報，認為該山鹿是軍部走脫的「軍鹿」。結果經過一番解釋，警方即將該鹿交還軍部。

一名啹喀籍英軍官昨向警方表示：他們的軍隊豢養一對大鹿，雌雄各一，較早時，雄鹿已走脫，昨天閱報，因獲悉發現那頭山鹿是在粉嶺鶴藪村，這村距離軍隊駐防的營后山不遠，故料那頭雄鹿，即是軍隊走失的一頭。

該軍官並表示：這對鹿曾經拍下照片，作為存據，故請求警方發還。

說起那頭山鹿，自前午由上水警署長嚴鈞斟奉命向捕鹿的皮廠金門公司各工程人員解釋，滿合把鹿釋放後，當晚該山鹿又走回這個昂天井輪水地盤附近，牠似在留戀那數十位工程人員的盛情招待，也喜吃些白菜、蕃薯與水。果然，地盤總管吳柏深等，昨早再以蕃薯菜類餵牠，吃得津津有味。

據悉：軍方昨晚七時曾攜同山鹿照片返至警方及鶴藪工地人員，要求領回該鹿，但地盤工人認為軍方出示鹿照片的該鹿不甚相似，不肯將鹿交還，其後警方與兩方磋商及調查後，幸將該鹿發還軍部。

據說，英國的軍隊，過去曾有一類習俗，飼養一對黑羊、黑熊或鹿等，作為軍中福祥之物，其意是有這些獸類，可使他們戰無不勝，幸運之神，永遠跟隨在軍中，這種習慣，至今仍然不替，故該旅啹喀籍英軍，亦飼養一對山鹿。

香港電話有限公司

一九六六年度新電話簿即將派發仰各用戶週知

新英文版及中文版電話簿，將於下列各地點發出，用戶在換領新電話簿時請將舊電話簿封面交出，不必將全個舊電話簿帶同前往交換，新電話簿內容充實，資料豐富，為各用戶利益起見，希早日按時到下列各辦事處換領。

港島方面（星期六在內）

香港中環新填地郵政總局郵包部（天星碼頭隔鄰）		由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
西區電話公司	香港上環街市對面樓下	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
禮頓大廈	香港禮頓道（利舞台戲院斜對面）	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
灣仔新電話公司	香港活道	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
北角電話公司	香港炮台山道	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
鰂魚涌電話公司	香港筲箕灣太康街	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
赤柱	赤柱警署隔鄰（在一停放車輛上）	三天：十月三，四，五日	上午九時至下午六時三十分
香港仔電話公司	香港仔香島道（在一停放車輛上）	三天：十月三，四，五日	上午九時至下午六時三十分
淺水灣海灘道海景餐廳隔鄰	（在一停放車輛上）	三天：十月三，四，五日	上午九時至下午六時三十分

九龍及新界

電話大廈	九龍金馬倫道樓下車房	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
窩打老道電話公司	九龍窩打老道與彌敦道交界	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
旺角電話公司大廈樓下郵政局	九龍弼街	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
東頭村徙置大廈第二十座課室		由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
紅磡電話公司	九龍紅磡機利士路	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
深水埗電話公司	九龍營盤街與長沙灣道交界	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
官塘電話公司	官塘道	由十月三日至十月八日	上午九時至下午六時三十分
香港上海滙豐銀行荃灣分行		由十月三日至十月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行新墟分行		由十月三日至十月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行上水分行		由十月三日至十月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行元朗分行		由十月三日至十月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行大埔分行		由十月三日至十月八日	上午十時至下午三時
香港上海滙豐銀行沙田分行		由十月三日至十月八日	上午十時至下午三時
西貢停車場	西貢（在一停放車輛上）	兩天：十月三、四日	上午九時至下午六時三十分

荃灣雪櫃藏毒案 探長夜搜落馬洲 捕獲疑犯吳逸階

貫通大嶼南北部 東涌公路啓用 港督主持儀式 十六村鬧交通比前方便

港督戴麟趾爵士主持東涌公路啓用禮時情形。

黃大仙仁愛新村 屋主被斬重傷

讀者意見 商台狂歌太多 世界名曲過少 可否播完歌曲才播廣告

請港台改正 對中共稱呼

怡和電梯修理服務站 全日廿四小時服務

【本報訊】怡和公司，最近在其東角道怡和大廈內，新設的電梯修理服務站後，日使該公司的電梯服務網更爲普遍與完備。該新設服務站，佔地四千五百方呎，其中除設有零件，配件齊全的貨倉外，並設有供工作人員居住的宿舍和其他設備。據該公司一位發言人說：新服務站和該公司其他電梯服務一樣，全天廿四小時服務。本港將近有二千架「阿得勒」升降機，由怡和公司負責修理，而該公司一貫均盡最大努力，務求服務達到最高標準。

又訊：怡和公司董事長兼總裁夏利斯的夫人，在英國度假後，已於昨日偕同女兒茱麗亞乘英航班機，返抵本港。

麗的英文電視 今晚播映節目

【本報訊】麗的呼聲英文電視台由今日起，每逢星期四晚九時廿分，換映由前美國總統甘迺迪著改編爲電視劇的「殷烈化不諱」（即當仁不讓），每期介紹并描寫一個甘迺迪心目中所認爲英雄的勇敢事蹟，故事眞實，幷富人情味。同晚八時半，該台的另一節目「巡迴報導」，描述各地的人與事。今晚主要節目有：㈠南非共和國新首相伏斯特；㈡南美洲哥倫比亞監獄島——「戈戈納」。

新亞書院校慶並祝孔誕 吳俊升指出中國文化 目前正遭逢極大危難 勉同人運用才智維護優良傳統

【本報訊】中文大學新亞書院校長吳俊升博士，昨在該校校慶暨慶祝孔聖誕大會中指出：中國文化及儒家思想，現正遭遇極大危難，使學者的暴行，迫害毀物，正在進行。因此，正是大家負起責任，運用才智，保護優良傳統及謀求將固有之文化，配合今日時代的需要。

該校於昨晨十時卅分，在該校禮堂舉行第十七屆校慶、紀念孔聖誕，及慶祝教師節大會，除到有該校全體教職員、學生等七百餘人外，並到有該校董事許讓成、沈宇及李祖法等。

大會開始，首由該校校長吳俊升博士致詞。吳氏指出：該校並非偶然產生，乃十七年前，中國文化遭到空前災難，有滅絕危險時，幾位避難香港的學者，爲衛護及保存中國文化，才在十分艱困中，創立該校。故該校負有對中國文化予以保存及發揚的責任。由于中國文化以集大成的孔子爲代表，而該校亦側重儒家思想的發揚與實踐，因此，乃以孔誕爲校慶。

吳博士說：現在中國文化及儒家思想，正遭遇更大的危難，焚燬與毀滅文物，迫害學者的暴行，又復重演。固然，這種行爲終必會失敗，但大家必須要運用才智，研究出如何保存固有文化，優良傳統，及如何使固有文化與現代文化互相適應的妥善辦法，並積極努力實踐。

吳校長又指出：我國各行業都有祖師，祖師誕爲此一行業的節日，實爲中國文化的特色。廿餘年前，將孔誕定爲教師節，實足爲教育工作者所引以自豪和誇耀的。慶祝教師節，應重視我國教育的優良傳統——尊師重道。

他強調指出：一間大學的物質條件，固屬重要，但師資却更爲重要。有設備而無優良師資，則學校絕難辦好，倘有優良師資，則即使無好的設備，也是仍然可以將學校辦好的。新亞的發展，即爲最好的例證。尊師重道，不僅是于學生，社會，及學校行政各方面，同時，在教學研究的方便，學術地位的保障，及生活福利的維持方面，也應予以改善。

繼由該校董事李祖法致詞，李氏強調新亞之有今日成就，乃因新亞有自由研究學術的風氣，他希望新亞同學繼續發揚此精神，以保存並發展中國文化，並進一步溝通中西文化。後由教職員聯誼會張丕介致詞，張氏指出做大學教師之不易，學習研究與教學無時空的限制。

最後由校友會主席孫述宇，學生會會長李天命分別致祝詞。

皇后像廣場 警察樂隊演奏

【本報訊】警察樂隊定下月二日下午二時半至四時半，在港島皇后像廣場舉行露天演奏，如天氣不好，便予取消。到時設有免費座位，歡迎市民入座。

盧秉信回答李治議員稱 舊海塢闢車場 當局正研究中 實現後係普通價錢收費

【本報訊】署理工務司盧秉信昨日下午在立法局會議席上，答覆李治議員有關可否將海軍船塢舊址爽平以便停放更多車輛時透露：交通諮詢委員會已決定向政府建議，將該停車場爽平及鋪築地面，並由市政局作爲一個露天停車場辦理，依普通價錢收費。

盧秉信的答辭如下：木棉道新路的兩面，各有海軍船塢舊址一幅，是大衆可以免費停車的。木棉道東面的一幅，面積受到限制，因爲須供從事築路工程的工務局承建商作爲工程場地，故在承建商選出之前，自然談不到改善該處的情形。木棉道西面的大幅地方，可以照李治議員的意思改善，因爲改善之後，可以將目前可容七百輛車的能力，增加約百分之十。關於這個問題已經予以考慮，並且將地面鋪築，以便建成一個新的露天停車場及依照今年三月一日行政局所決定原則者收費。除非有一新停車場可以開設兩年或者三年，否則沒有理由推行這項意見。美利道夏慤道轉角處的多層停車場既希望可以動工興建，而這個停車場的場址，又須佔用該地的大部份地方，故把這項意見擱置。後來發現這個多層停車場的工程須要押後辦理，以便等候「集體運輸」的報告書發表，因爲這個地點可能受到他們的意見所影響。因此又重新考慮在海軍船塢舊址開闢一個新的露天停車場。這項問題經已提交交通諮詢委員會研究。

心漏病女童 林潔仲在美 已施行手術

【德克薩斯州休斯頓城廿八日合衆國際社電】年九歲的香港女童林潔仲，於星期二在此間施行外科手術，俾割治其心漏病。在此間循道會醫院一班外科醫生，在上午九時後不久，即替那個女童施行手術，由那個著名外科醫生狄巴基主持，他於去月曾第一次成功的使用那個人造心臟。

擬醫院當局宣稱：現時并未有計劃在林潔仲身上使用這種人造心臟。

這個女童係于九月十八日由香港抵達此間。但奇怪得很，全部經費由香港政府負……

「香港占士邦」之馬仔 三名黑漢各判囚六月

【本報訊】綽號「香港占士邦〇〇六」劉嘉茂手下馬仔，同時亦係西區著名黑社會和勝堂會員之兩名青年學生，及一名海員，在劉嘉茂因案被捕查之下，同遭反黑組揭發拘控，昨在中央裁判署受審，同被控身爲黑社會會員罪名，被告三人全部認罪，法官判每人入獄六個月。

被告三人：（一）張景輝，廿二歲，學生，住西營盤第三街，（二）侯容常，廿三歲，海員，住香港仔漁光村。（三）黃泰勝，廿歲，住第三街當學生。同被控於九月廿七日，在港島地區，身爲和勝堂黑社會會員。

反黑組探辦高思堅透露案情稱：今年八月，六名青年因涉嫌暴力行劫及恐嚇勒索等罪被捕，爲首一名嫌疑青年男子名劉嘉茂，綽號「香港占士邦〇〇六」號，該案尚在中央裁判署提訊，現正移解在維多利亞地方法院審訊中。警方在調查下，發現被告三人同爲劉之「馬仔」，其中第三被告於一九六四年十一月被賜入和勝堂黑社會者，第二被告於今年七月十五日加入者，第一被告則於今年五月廿日加入，由劉勸使加入者，均同在高街舉行入會儀式，由劉任彼等之保家。最近被告等三人，曾在和合街一幢樓宇之天台賜一名劉賢之青年入會，收「利是」四角，和勝堂係西區一家最大組織之黑社會，所屬會員均在西區從事炒黑市戲票及毆打學生恐嚇勒索之類非法活動。

假警探行騙 遇着眞警探 潮籍男子判入獄十四月

【本報訊】「假警探」遇着「眞警探」，結果「假陳尚德」被「眞陳尚德」捕獲。這個「冒牌貨」昨在銅鑼灣裁判署西區法庭承認「冒警行騙」罪名後，被判入獄十四個月。

被告男子吳家城，卅六歲，潮州人，被控六項罪：㈠去年十月廿二日，在本港向男子馬貨石騙款二百四十元，冒認警探陳尚德，訛稱該款是用來開設一家俱樂部的；㈡同日向馬訛騙廿元；㈢七月廿九日，向黎培林騙款三十元，自認能協同陳德明向黎培林代謀在中華巴士公司找工作；㈣後來再騙取黎培林十元；㈤在英皇道八四八號用詭計騙取六十元；㈥在禮頓道四十四號向李國賢用詭計騙取現款七十八元，及香煙兩條，値十八元。

被告承認第一、二、五、及第六項罪名，否認第三、四項罪名。結果法庭聆聽証供後，裁定被告承認的各項罪名成立，合共判其入獄十四個月，否認的罪名則裁定不成立。

主控策文鎔辦指出：被告於去年十月，七日認識男子馬貨石，他是一間俱樂部的探員陳尚德，並向馬表示，他是探員陳尚德，馬乃經營熟食大牌檔生意的，被告向馬訛稱騙取三百元，表示該款乃用作開設一間麻雀俱樂部的經費，馬答應付款二百四十元，被告則表示要付足該款，結果馬再多付廿元，此後被告即失踪。至今年六月，馬認識眞探員陳尚德，於是和盤托出被騙之事。

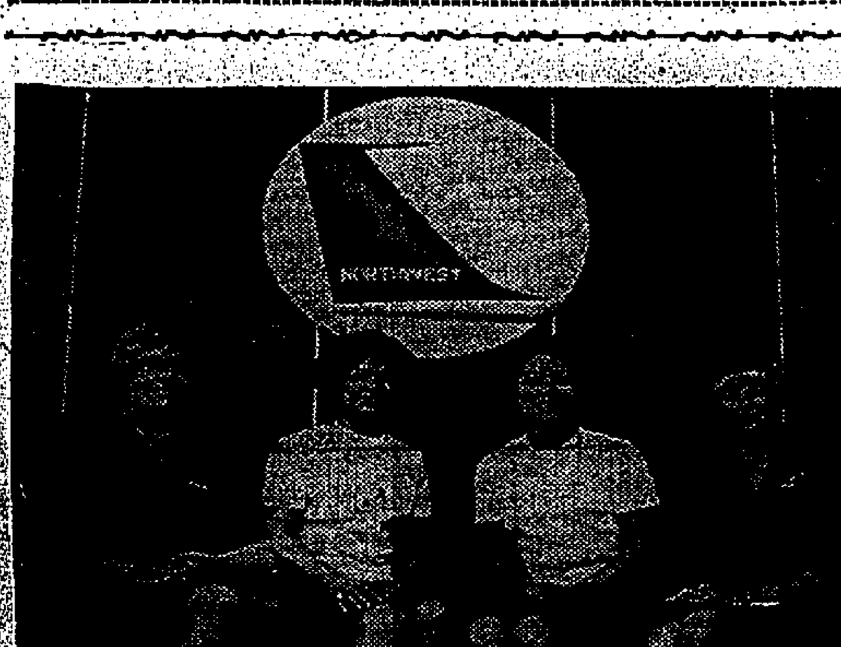
警方接報後，立展開調查，同時發現去年十二月六日被告向禮頓道一家士多詭騙兩條香煙及兩打汽水，當時被告着合該士多東主將貨物送到銅鑼灣一家酒家，表示探員叙餐。伙記送貨到酒家後，被告着伙記給彼七十五元找百元大鈔的尾數，伙記如數付款及交下香煙與汽水後，被告即突然失踪。

今年八月十日，被告與另一名男子，前往英皇道一家士多，自認乃探員，要購貨一百三十一元，着伙記拿出六十九元，然後付款兩百元找續——但被告與該男子取去六十九元後，立即逃逸，至本月十七日，眞警探陳尚德接報，將被告拘獲解庭控控。

日航副經理山本眞一

日航副經理返日公幹

【本報訊】日本航空公司香港區副經理山本眞一，昨乘該公司機離港飛東京。山本此行，係返日本與總公司商談業務，兩天後返回香港。



西北公司空中小姐

遠東函授學校 下月擴班招生

【本報訊】遠東函授學校升中日夜班，定下月一日擴班招生。該校校長李耀銘著「中文科升中考試」一冊，再版將面世，訂價每冊一元五角，可向該校辦事處九龍上海街三四二號三樓或電話〇三四〇二、八五〇〇一五定購。又悉，該校今屆考獲政府中學學位者，共一百六十二名。

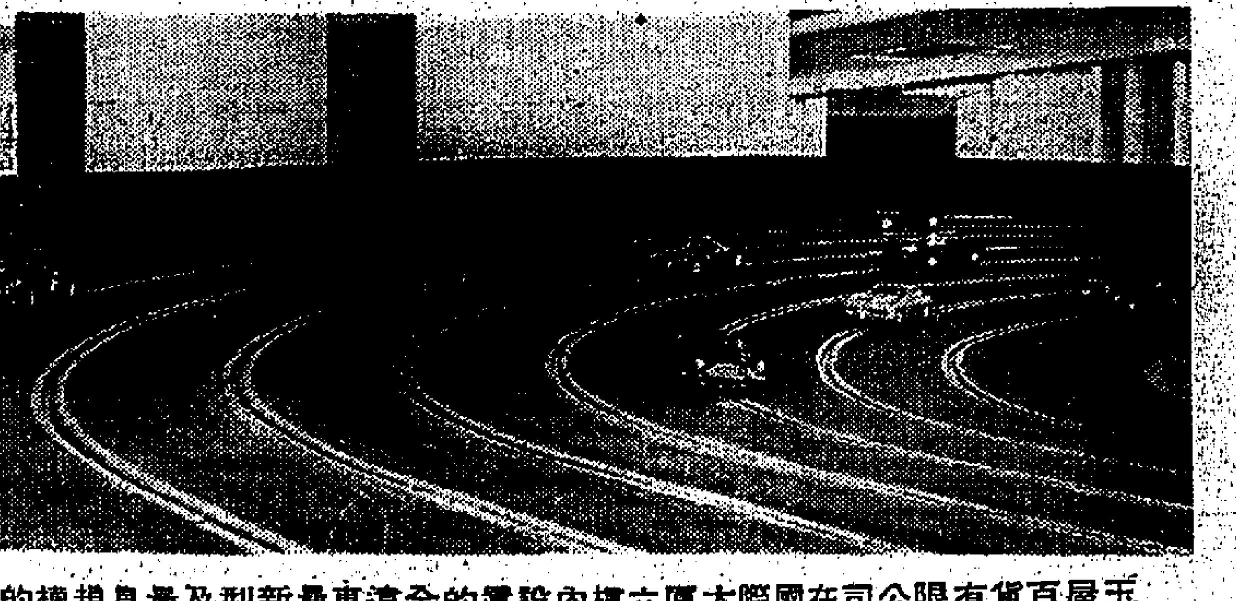
國際大廈玉屋百貨公司 室內模型賽車場 設備新穎將開幕

【本報訊】遠東最新型及最具規模的室內模型賽車場，將於短期內開幕，以供港九市民娛樂。該賽車場設於中區德輔道中國際大廈玉屋百貨有限公司內。該賽車場佔國際大廈六樓全層，跑道共分四組，長達二百一十碼，各儀器的建造，曾經專家審愼設計，使本港愛好汽車或其它運動熱心人士，有一試身手的機會，使該等精巧模型在行走時，不致出軌或翻倒，在操縱上更有良好技術。

該日本出産設備，是最現代化的高度準確性的控制系統，可自動紀錄汽車在軌道上行走的次數，當其行走次數滿時，電流便會自動中斷。

玉屋百貨公司，爲促進室內模型賽車一項運動在本港廣泛流行，特準備一批已砌好模型賽車在該場內出售或租與各界人士，該場內裝飾皆爲配合該項運動而設的，例如賽車圖片，格子旗甚至在場內放置飄旋牌噴火型跑車一輛等。

該公司發言人宣稱：室內電動模型賽車運動，在美國、英國、澳洲及日本等地均非常流行，該運動因老少咸宜，在港將會受到歡迎。至本港人士如組織隊伍互相競技的，更如該公司所……



玉屋百貨有限公司在國際大廈六樓內設的全遠東最新型及最具規模的室內模型賽車場跑道面貌。

聯合書院 廣聘名流出任校董

【本報訊】香港中文大學聯合書院，爲針對本港社會需要，並使畢業生能對本港繁榮與進步有所貢獻，經於本年八月，擴大該校最高權力機構的校董會，分別邀請行政、立法兩局，工商、文教、社會福利，及專業團體選派代表担任校董，俾收集思廣益之效，從而達到服務社會的目的。

該校校董芳名列下：馮秉芬議員（校董會主席）、王澤森議員（校董會副主席）、黃秉章（司庫）、巴烈德神父、陳德泰、周啓賢、鄭棟材（院長）、張玉麟、鍾士元博士、方心讓（副院長）、方潤華、霍斯德牧師、何耀光、何中中博士、何添、謝寵樂博士、葛賴斯特夫人、高福申、鄺象祖、林文傑、梁蘇源、李福和、麥敬時、馬炎璋、吳多泰、胡成坤、陳孟岑、朱永年、黃仲安、黃寶平議員、王澂、黃允畋等三十三位。

聯合書院近年來發展至爲迅速，校董會擴大以後，將與本港社會關係益臻密切，深信該院在新校董領導下，對於教育成就，定有更大的貢獻。

鐘表商會 迎月遊河

【本報訊】港九鐘表業商會，昨晚租用油蔴地小輪公司新型出海客輪民生號，舉行遊河迎月會，以連絡同業感情，共慶中秋佳節。

參加之會員及親友三百餘人，由該會理事長朱國材，副理事長周君任、何榮商、謝柱祥、顧問陳蘊泰、理事梁泰泉、唐禮乘、李德田、李嘯雲、倫天安、陳洪志、張相、徐奎如、李國華、林植生、廖威鏞、陳排、吳彥光、王……得毅等領隊，於下午六時半由中環新港外線碼頭啓程。航行中該會理事長朱國材致詞：恭祝參加士女，身心康泰，人月團圓。隨有遠東藝術學院、鄭麗雯小姐領導，表演魔術，及歌唱中西樂曲，節目精彩豐富，博得掌聲不少，食品方面……

百貨行普益商會主辦 世界百貨商品展覽 預訂攤位已過半數

【本報訊】香港華人洋行百貨行普益商會，定本年底至明春在香港大會堂展覽廳創辦第一屆世界百貨商品展覽。本港各大外商洋行，紛與本地廠商函電聯絡，冀能爭取參展一席，使其貨品展拓銷途。

頃悉，該會自展開預約參展攤位工作後，先後收到預定及已簽約者計有永安、先施、大新、中華、廣安泰、三昌、兆豐祥、協成森、興記、鴻昌、萬昌、萬成、威儀、先寧、怡安泰、李家園、南商、林繼利、新安棠等多家；地區包括英、美、日港，外商包括怡和洋行、洛士利洋行、克馬洋行、仁德洋行、捷成洋行、可……

薄扶林道一段 拉直擴濶路面

【本報訊】薄扶林道一段，現由摩星嶺道口起到香港大學運動場附近的一段，將被拉直擴闊，使交通更爲暢順……

兼善學校升中專修班招生

專門輔導小六學生考取政府中學學位及免費！

優異的成果，作信譽的保証：（名單刊章程內，歡迎索閱）

一九六五年、一九六六年升中試共二〇三〇九人考獲學位，十七人免費。

十月三日新班開課，越早入學，成功把握越大。

△上午，下午，晚上三個時間，自由選擇上課▽

諾貝爾中英文夜中學招生

校長：梁德參

ZANUSSI REFRIGERATOR

LABEL OF QUALITY The Zanussi refrigerators are tested and approved by the Italian Institute of the Label of Quality, which guarantees that the capacity declared by the Manufacturer is correct and that the refrigerator meets the safety rules of the Italian Electrical Association. In addition the Zanussi appliances and their components are tested and approved by the Testing Boards of the following countries: AUSTRIA - FINLAND - FRANCE - DENMARK - GERMANY - NORWAY - SWEDEN - SWITZERLAND - GREAT BRITAIN - BELGIUM

INSIST ON ENAMEL INNER CABINET FOR LONG-LASTING AND TROUBLE-FREE OPERATION.

利時牌雪櫃

全美找換店刦案　首被告劉善堂被判入感化院

【本報訊】尖沙咀全美找換店刦案，陪審員裁定祇第二項糾黨行刦罪名成立的首被告劉善堂，押候昨日宣判，結果，法官看了感教官調查被告身世報告後，判被告入感化院，刑期最少九個月，但不超過三年。

本案被告原是三人：㈠劉善堂，十九歲，增城人，洋服工人，住英麗都大廈六樓；㈡黃志強，卅二歲，惠陽人，無職業，住青山道四三六號四樓；㈢陳明，卅八歲，東莞人，無職業，住安街廿一號八樓。

三被告被控：㈠謀殺罪，指三人於本年七月九日在九龍地區謀殺男子譚錫益；㈡糾黨行刦罪，指三人同時同地持刀糾黨行刦譚錫益一個旅行袋，內有一批各國鈔票，價值共七萬多元。首被告由關及林律師樓聘請大律師代表辯護，否認控罪；第二及第三被告因已認謀殺及行刦，各被判入獄十五年。

案由高院麥理覺按察司麥奕迪主審。檢察官戴維主控。陪審員團由六男一女組成。

由於陪審員裁定首被告謀殺及誤殺罪均不成立，祇糾黨行刦有罪，法官乃諭押候判處，以待感教官調查被告身世。

秘書學會港區會　學員組織成立

【本報訊】英國註册秘書學會香港區會，昨晚成立學員組織，並委出以下各位學員任委員：余錫光（港大經濟學士），李榕生（東吳經濟學士），李思泌（港大經濟學士），候補：陳嘉麗、孫（澳洲文學士），秘書：招森漢，司庫：趙容臨，但主席則暫由會員王斌出任。

秘書學會是一個被認可的專業團體，其會員均曾接受訓練以出任執行秘書及行政人員。大學畢業生可免考中級試。

工專學生卅八人　繼續集體捐血　連前已達一四四人

【本報訊】香港工業專科學校又有卅八名男女同學於昨日下午參加捐血運動。香港紅十字會派出醫務隊在該校園協助進行，捐血站主任余同顯，該校負責人亞非沙及部份師長均在場向同學介紹捐血常識。

該校一連三天進行之捐血運動，成績極為卓著，一年來向紅十字會捐血者逾二百八十多人，為本港大專學校之最高捐血紀錄保持者，該校本月廿六日捐血者有四十四人，前日捐血者有卅八名，三天合計共一百四十四名，捐血者有卅八名，三天合計共一百四十四名，昨日繼續捐血者十二人，現已暫告一段落，成績滿意，同學們表現良好，為本港捐血運動創下良好的反應紀錄。

浸會學院　童錫松教授　赴美國深造

【本報訊】香港浸會學院理學院生物學系童錫松教授，經校方推薦在美國國務院及世界大學服務委員會安排下，於日前搭泛美航空公司班機赴美，入美國加利佛尼亞州立大學研究院專攻生物學博士學位。

伍伯就訪珠海　並作示範演唱

【本報訊】名音樂家伍伯就，缺額正由新隊補充。他們前返國，月前在台灣作，盛大勞軍演唱與學術音樂演講，曾獲教育部頒發藝術最高金牌獎及僑委會海光勛章，並承蒙總統召見，備致嘉許。

此次赴台回港，昨訪本港最大僑校珠海書院，由該院監督林翼中，副校長江茂森，院長生千餘人，熱烈歡迎，並邀請伍氏作專題演講：「如何改進中國音樂」，並作歌唱示範演出，余院長生千餘人，熱烈歡迎赴席，並尤以演唱「我家在廣州」時，感動全場，眾報以熱烈掌聲。聞伍教授已定于本月廿九日午后三時飛美大利，行期半載後回港。

交通安全協會　定下月檢閱　交通安全隊

【本報訊】交通安全協會宣佈下月舉行兩次分區檢閱學校交通安全隊的計劃。第一次是檢閱港島的學校交通安全隊，下月十六日在加路連山南華體育會球場舉行。第二次是檢閱九龍和新界的學校交通安全隊，下月廿三日在界限街警察球場舉行，兩次檢閱都在上午十時半舉行，由交通部若干警司主持。

直到目前為止，參加交通安全協會主辦的學校交通安全計劃的學校共有卅五間，即港島十七間，九龍十六間和新界兩間。學校交通安全隊隊員現在約有一千六百人。這些隊員自本月初各校開課以後，即在各該學校地區恢復工作。警方交通部交通安全組人員，現正致力改組和訓練這些隊員的工作，因有若干隊員或已升入高年級

梅笑櫻黃國瑛　書畫展定期開幕

【本報訊】馬來西亞名人彭勿奴夫人梅笑櫻女士與黃國瑛女士兩位自台灣聯袂來港，將定下月三日至五日一連三天，在花園道聖約翰大教堂副堂舉行三日（三日）上午十一時，並於第一日請東華三院主席孫秉樞夫人何潔貞女士主持剪綵開幕。

飛斧神童　昨起公映

【本報訊】東映公司出品、文華公司發行的彩色神奇武俠片「飛斧神童」，昨在紐約、大世界、綠寶公映。據稱：該片描寫一個操使用飛斧的神童，力戰妖法多端的敵黨的經過，全片以高超的特技與卡通配合演員的精彩武功拍攝，因此片中變化無窮的法術武功，正是老幼咸宜。

香港時裝模特兒　在曼谷演出成功

【本報訊】由陳美玲率領之香港時裝模特兒，一行五人，在曼谷參加由泰國國際航空公司主辦之時裝表演後，經於前日乘泰航機返港。該時裝表演保在拉瑪希爾頓酒店熱帶廳舉行，展出香港縫製最新時裝五十襲，由該五名模特兒異常成功地演出了兩場。

聖路茜亞學校　舉行迎月晚會

【本報訊】觀塘協和街聖路茜亞英文學校暨幼稚園，於昨晚在校內舉行迎月聯歡晚會，以加強學校與家長間密切聯繫，遊藝節目計有：兒童戲劇、舞蹈、歌詠、音樂欣賞等，場內備有雞尾酒會招待。

麗的中文電視　改映風流少婦

【本報訊】麗的呼聲中文電視台原定今晚九時半放映的特選西片「牙買加生死門」，因該片尚未運到，經決定改映女星洛莎蓮羅素所主演「風流少婦」。至「牙買加生死門」，則改期下月廿五日播映。

鄭母郭夫人仙逝　賻金已撥充善舉

【本報訊】據悉：和製遊廠有限公司總經理鄭植之的德配郭夫人，本月廿日病逝法國醫院後，遵禮舉移九龍殯儀館治喪，廿二日大殮，親友致祭執紼者數逾千人，收到賻儀共二萬二千元，各親友賻儀撥充善舉如下：東華醫院二千元，保良局二千元，樂善堂二千元，博愛醫院一千元，廣華醫院二千元，新界三區五千元，西貢鄉建中學二千元，西貢商會一千元，同鄉會一千元，榕江福利會一千元，全部撥充善款。

環島遊覽船　改週末開航

【本報訊】油麻地小輪公司舉辦的環島遊覽船，由本週六起改為每星期六舉行，即每週只舉行一次，直至本年十一月廿六日止，以後則暫時停航。

開行時間：每週六下午三時，票價每位二元半，小童一元半。售票時間，每週六正午十二時起，在中區港外綫碼頭發售。

調景嶺區各校　慶祝孔子誕辰

【本報訊】調景嶺區各校教師節昨在調景嶺中學舉行慶祝孔子誕、教師節及優良教師頒獎典禮。到有港九救委會主任委員許颿成的代表林子貴，秘書楊相琦及各校校長教師二百餘人。並由遠東書院院長聚嘉麗演作專題演講。

大會首由主席劉于圖報告慶祝孔誕及教師節的意義，劉氏指出：該區自成立後十六年中，已創辦了中小學共九間，學生人數五千三百多人，此偉大成就，均為各教師堅苦卓絕，心血灌溉的貢獻。

劉氏繼指出：目前大陸政權，正發動「無產階級文化大革命」，毛林等驅使一般無知童稚，組織「紅衛兵」，橫行作亂，使中國傳統文化遭到空前未有浩刦，因此，各老師保存固有文化的責任，尤其重大。

繼由嶺中校長王承彬講述孔子生平，王氏分析孔子的教育哲學，並以三點說明：一是有教無類的精神，開學術平民化的先河；二是因人施教，造就人才特多；三是技術教育和人格教育打成一片，提倡禮樂教育。希望各從事教育工作同人，本着孔子教學的精神，為從與國家造福人類而努。

義大利美酒節　將在港義郵船舉行

【本報訊】一項「義大利美酒品嘗節」，將於十一日，在訪港的義大利新郵客郵船「馬可尼」號上舉行。

「馬可尼」號是設計現代化的豪華客郵，經常航行義大利與澳洲之間，每年訪問香港一次。

這個美酒節將在該郵船大客廳舉行，將陳列義大利各種美酒，並可供品嘗。

應邀參加的將包括社會名流，酒商，及本港與酒業直接有關的人士，新聞界等。

繆國興國長　小兄弟尋親

【本報訊】保良局現收容有男童兄弟二人，希家親屬與該局聯絡。這雙兄弟的哥哥名繆國長，五歲，前在深水埗李鄭屋村徙置大厦E座第四二零號居住，母名陳經蘭，已於前年因肺病逝世，父名繆亞行，不知遷居何國興，現年七歲；弟名處。如有知其下落的，請通知他與保良局聯絡。

（上）繆國長
（下）繆國興

尚有港聞　刊第十頁

播音電視節目

香港電台

（中文台波長三九四公尺·週率……）（英文台……）

商業第一台

七時，波長二百八十六公尺……

商業第二台

……

麗的金台

……

麗的銀台

……

綠邨電台

……

中文電視

……

交通版

福來公司貨輪　亮星自日回航　明日抵港落貨一日開星洲庇能　福星三日到埠卸載翌日開日本

【本報訊】福來輪船公司所屬貨輪亮星號（STAR ALTAIR）自日本回航，按航程，明（三十）日可能到達香港，該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（一）日離港，經新加坡航赴庇能等埠。

又該公司另艘貨輪福星號（STAR BETELGEUSE）則由非洲取道東各埠運貨物前來香港，經新加坡航行，程將於十月三日可能抵本埠。該輪在港逗留一日，起卸貨後，擬定翌（四）日離港，繼程前往日本。

倫敦旅行社代表　八人飛來訪

【本報訊】倫敦旅遊社代表一行八人乘印航班機抵港，作短期訪問後，已在本月廿四日下午離港。他們的全部旅程在八天之內完成，他們另訪問曼谷三天。

又一百四十名土耳其醫生，在東京參加國際醫藥會議，會後乘印航班機返國，本月二十四日抵港，逗留兩天後，已於昨日離去。

土耳其醫生百四十遊港

來港旅行

之倫敦旅遊社代表在港留影。

大地旅運社　舉辦台日星馬泰　按月出發旅行團

大地旅運社主辦之日本遊覽團，已於本月廿五日乘國泰公司客機出發，一行廿餘人，皆為本港及星馬泰各地殷商鉅賈。彼等在日本，追留九天，遊覽後，部份團員先行返港將順道赴台灣觀光。

該社組織健全，經驗豐富，東南亞各地均有聯號或自設辦事處，以香港為組辦遊覽團中心，每月均有大批遊客來自東南亞各地，匯合香港遊客旅行日本、台灣、特派精通各地語言人員隨行導遊，使遊客可免陌生之感。該社每月舉辦日本遊覽團，訂十月十日，十月廿七日，十一月十日及十二月三日出發。

又該社為配合曼谷舉行之第一屆亞洲商展會（十一月十七日開幕）及第五屆亞運會（十二月九日開幕），該社特與馬來西亞航空公司合辦星馬泰觀光團，訂十一月十一日及十二月三日出發，暢遊星馬泰名勝並有機會觀賞規模宏偉，氣氛浩適之國際性活動。各界人士萬勿錯失良機，預早報名參加。

有意參加上述各地遊覽團，請到香港中環萬宜大廈二樓一二四室，或接電：二二三。

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
05:56—06:59	14:55—15:55	06:11—07:22	14:29—15:33
06:18—07:33	15:45—16:46	06:35—07:54	15:34—16:38
07:35—08:48	16:50—17:53	07:07—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:43—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:00—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:5[illegible]	22:45—23:42	13:24—14:28	

截信時間

八六四三一—三三九八〇。

今（廿九）日（星期四）空郵：印尼信件上午十一時；以色列、法國……；泰國、新加坡、馬來……信件正午；西班、沙巴信件下午一時；台灣、日本信件下午一時；……

明（三十）日（星期五）空郵：加拿大信件上午十一時；巴西信件上午十一時；台灣、日本信件上午十一時；……

平郵（休息）

機班往來日今

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度泰國	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午四時三刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午七時十分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
蘇航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午三時廿五分
日航	東京	下午五時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	緬甸文萊帥	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午八時
民航	台北沖繩東京	上午時十一時
法航	越南印巴黎	下午三時卅分
蘇航	泰印瑞典	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	正午十二時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十
馬航	新加坡	下午一時三刻分

告預船輪口入出

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
摩道	貨船	MIRTO			三十	日本	天祥
新利華利	貨船	SUNNYILLE			三十	美國	銀行
萬年好岬	貨船	VAN LINSCHOTEN			三十	非洲	渣華
麥格賽賽總統	貨船	P.PRES.MAGSAYSAY			三十	日本美國	美邦
海興	貨船	HAIHING			三十	曼谷	多利順
芬海	貨船	FERNSEA			三十	美國	多利順
貽賓	貨船	YEWBANK			三十	非洲	銀行
亞士堅那士	貨船	ASCANIUS			三十	美國	太古
亞奇利士	貨船	ACHILLES			三十	歐洲	太古
大寶多	貨船	TROUBADOUR			三十	美國	多利順
華盛頓熊	貨船	WASHINGTON BEAR			三十	日本美國	美輪
東美	貨船	EASTERN MAID			三十	星洲非洲	怡和
亮星	貨船	STAR ALTAIR	日本	三十	一日	星洲庇能	福來
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	三十	一日	歐洲	太平
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	日本	三十	一日	歐洲	捷成
協泰丸	貨船	KYOTAI MARU	日本	三十	一日	紐西蘭	大阪
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	三十	一日	美國	多利順
羅莎士總統	貨船	P.PRES.ROXAS	美國	三十	一日	馬尼剌	美邦
中國熊	貨船	CHINA BEAR			一日	馬尼剌	美輪
玻利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	日本	三十	一日	加拿大	太平
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	三十	一日	非洲	捷成
三巴士	貨船	SAMBAS			一日	印尼	渣華
東泰	貨船	EASTERN ARGOSY			一日	澳洲	怡和
大久丸	貨船	TAIKYU MARU			一日	台灣美國	太平
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	三十	二日	歐洲	怡和
安慶	客船	ANKING	基隆	十月一日	三日	基隆	太古
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	一日	一日	星洲非洲	日郵
爭連尼路	貨船	QUIRINALE	歐洲	一日	三日	非島星洲歐洲	天祥
芬蘭	貨船	FERNLAND	美歐非星	一日	二日	美國	多利順
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	一日	二日	美國	大阪
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	一日	三十	非洲	渣華
唐士堡	貨船	TONSBERG	日本	一日	二日	歐洲	多利順
大寶	貨船	TIBER	歐洲	二日	三日	日本	多利順
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	二日	二日	星洲歐洲	日郵
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	二日	三日	日本	太平
瑪烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
大寶	貨船	TIBER	歐洲	二日	三日	日本	多利順
邊利奧	貨船	BENREOCH	高雄	二日	五日	歐洲	邊行
邊那雲	貨船	BENAVON	歐洲	二日	四日	歐洲	邊行
湖南	貨船	HUNAN			四日	澳洲	太古
海德	貨船	HALLDIS	大連	三日	五日	星洲非洲	多利順
廣西	貨船	KWANGS	紐西蘭	三日	四日	日本	太古
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	三日	四日	馬尼剌	總統
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE-MSK	非洲	三日	四日	日本	捷成
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	三日	五日	日本	太古
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非星星洲	三日	四日	日本	福來
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	四日	八日	山打根	怡和
約翰尼斯堡城	貨船	JOHANESBURG	日本	四日	八日	歐洲	銀行
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	四日	五日	美國	日郵
磐城丸	貨船	IWAKI MARU	日本	四日	五日	星洲黑海岸	日郵
萬利羅士	貨船	MENELAUS	歐洲	四日	——	——	太古
士打富他美	貨船	STR. FUTAMI	南美南非星洲	四日	六日	日本	渣華
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	五日	六日	溫哥華	怡和
康島丸	貨船	YASUHIMA MARU	日本	五日	七日	非洲	太平
寮國	客船	LAOS	歐洲	五日	六日	日本	法郵
格蘭總統	貨船	PRES.GRANT	美國	五日	六日	星非歐美	總統
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	五日	六日	星洲非洲	日郵
大偉怡奧利	貨船	HUGHEVERETT	日本	五日	六日	星洲非洲	福來
芝大倫	貨船	TJITARUM	紐西蘭	五日	七日	紐西蘭	渣華
孔泰蘭	貨船	KUNGALAND	新加坡	五日	五日	中南美洲	渣華
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	五日	六日	日本	渣華
邊克魯治	貨船	BENCLEUCH	歐洲	六日	八日	歐洲	邊行
春海丸	貨船	SHUNKAI MARU	日本	六日	七日	南美洲	大阪
哈里遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	六日	七日	美國	總統
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	七日	星洲近東	日郵
多利亞多	貨船	TORRADOR	美歐非星	六日	七日	美國	多利順
多利道	貨船	TOLEDO	歐洲	六日	七日	日本	多利順
路利柏祺	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲	六日	七日	溫哥華	鐵行
基連羅	貨船	GLENROY	歐洲	六日	八日	日本	怡和
庇利士	貨船	PYRRHUS	日本	六日	七日	歐洲	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）		（到埠時間）
海興（貨）	HAIHING	日本	多利順	B	四	上午三時
芬海（貨）	FERNSEA	美國	多利順	九龍倉碼頭		下午五時
大寶多（貨）	TROUBADOUR	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭		上午
貽賓（貨）	YEW BANK	日本	多利順	A	廿三	下午
亞士堅那士（貨）	ASCANIUS	馬尼剌	太古	A	卅一	夜
亞奇利士（貨）	ACHILLES	日本	太古	A	卅二	下午
華盛頓熊（貨）	WASHINGTON BEAR	馬尼剌	美輪	A	四	下午
中國熊（貨）	CHINA BEAR	美國	美輪	A	五	中午
東美（貨）	EASTERN MAID	日本	怡和	A	六	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）		（離埠時間）
海勵（貨）	HELIOS	山打根	多利順	B	二	下午
羅曼（貨）	NORMAN	紐西蘭	太古	B	六	上午八時

中秋佳節上演聯賽
元朗鬥星島
五時一刻在花墟塲

【本報訊】甲組足球聯賽，元朗對星島，今日下午五時一刻，在花墟球塲舉行。序幕戰，元朗預備組對星島預備組，於下午三時半上演，門票一律收二元四角。今天為農曆中秋佳節，到塲球迷將更為擁擠，素來旺丁的花墟球塲，今天定有一番盛況了。

星島以鋒綫強勁見稱，元朗則守衛森嚴，今天的一塲比賽，應起緊張激烈的攻防戰，但實力上與近況，仍是星島勝一籌，今仗星島所佔的贏面，就比元朗大。

在去年利七人車盾賽中，星島不僅奪得錦標，而且也游決賽權，演出優異，不失為目前甲組球隊狀態最好的一隊。

星島本屆獲得鄭錦洪加盟，守力大為加強，此外，馮紀魂與馮紀良的近況亦不俗，故星島的後防，漏洞已比前減少。他們的鋒綫，由於張耀國、張子岱、張子慧中間三鋒，盤射工夫到家，固然了得，就是鄭演英也保持水準，因而星島的攻勢，堪門威脅至大。

星島最大的弱點，是前鋒各將起腳緩慢，大部份有盤弄過多的毛病，倘若遭遇到對方密集防禦，便常常有久攻不下現象。他們的後防，因中堅馮紀魂頭球差，爭奪高空球頗為吃虧，對長傳急攻，便感應付維艱，去週星島出戰流浪，苦戰下才勝三比二，原因就在這裡。

雖然星島的後防，並非很嚴密，但元朗鋒力，也不見得很強，祗要星島的守衛將來稍為沉着，定可應付得來。星島的前鋒，倘能減少盤弄，有機會不妨多施遠射，這樣，元朗即使頑抗，亦不易穩守，那時星島得勝的機會，就大大增加。

元朗去週出師不利，以〇比三受挫于愉園。元朗在這一仗的演出，後防依然死纏爛打，破壞力不弱，惟前鋒卻非常渙散，各自為戰，假如今仗他們的前鋒仍是這樣不濟，勢難對星島有大威脅。

由于高保強今天復出，元朗的後防多了他扼守中路，自然比去週對愉園時更為完整。可是高保強能否抵擋得住張子慧的凌厲衝刺，大有疑問，而此對元朗今仗的勝負，也有着舉足輕重的影響。

誠然，在元朗守衛的拚命緊纏下，將使星島鋒將不易滲入。但是，鋒力過弱，不能起得牽制作用，星島就不難取得中塲優勢。若然元朗就要陷于捱打之局。因此，除非星島前鋒今仗踢不出水準，否則技不如人的元朗，到頭來，仍不免要敗于星島腳下。

應付和和盃埠際賽
港華與華聯
兩陣容選出

【本報訊】港馬和和盃足球埠際賽的港華與華聯隊陣容，華足聯選選小組，昨日經選出如下：

（和和盃港華隊）

領隊：胡寶星，教練：鮑景賢，隊長：莫振華，副隊長：張子岱，隊醫：鄧志剛。

黃文秀（愉園）梁偉雄（東昇）郭錦洪（星島）張子岱（星島）劉建中（南華）龔華傑（警察）張子慧（星島）駱德興（東昇）何祥友（南華）曾鏡洪（南華）黃志強（南華）

副選：郭德先（愉園），羅北（東方），梁鏡洪（東昇），陳鴻平（愉園），楊偉棠（九巴），陳志強（東昇），莫振華（元朗）。

及和和盃華聯隊 [illegible]

港馬和和盃足球埠際賽，定下月中旬在港舉行，華足聯選選小組乃于昨日在華協會所召開會議，出席者：胡祖堅（主席）、樂永新、張志誠、彭弓、李漢、楊子祥、鄧家雄、郭濟仁、程寶麟、鄧泰全、陳永東、樊南軒、麥英才、張鐵新等。

主席胡祖堅于開會後稱，馬華足球隊定十四日來港，和和盃賽期經排定為：十月十六日，港華對馬華（和和盃）；十七日：華聯對馬華（表演賽）；廿日：香港選手對馬華（決賽）。現在開會選……隨即開始提名，兩陣最後並通過如上，順利選出如上。選球員不能上陣，申請免役時，授權華協總幹事、足聯兩會的主席，組主委，與領隊負責物色球員接替。

開賽時間改在四時

【本報訊】華協和和盃小組，昨日在該會所召開會議，通過將日前編定的和和盃三塲比賽開賽時間，一律提前下午四時（原定五時一刻）。序幕戰于下午二時十五分上演，對賽隊亦經排定。

本港實施冬季時間，因此決定將日前編定的本屆和和盃三塲比賽的開賽時間，一律提前為下午四時，有關各塲比賽主持握手禮及序幕戰的對賽隊亦經排定。將三塲比賽秩序分錄如下：

十月十六日下午四時：（和和盃埠際賽）港華對馬華，下午二時一刻（序幕戰）九巴預備組對南華預備組（南華球塲）。（足總會長李福樹行揭手禮並主持頒獎）。

十七日下午四時：（表演賽）華聯對馬華，下午二時一刻（序幕戰）東方預備組對東華預備組（花墟球塲）。（華協會長……主持揭手禮）。

廿日下午四時：（決賽）香港選手對馬華，下午二時一刻（序幕戰）中青對時信（花墟球塲）。（華協名譽會長雷瑞態主持揭手禮）。

上列的和和盃賽程，假如第一天港華與馬華正式和和賽和局比賽，兩隊將於十七日在花墟球塲再決高下，並把十七日的華聯對馬華一塲表演賽取銷。

關於招待馬華隊的埠際宴，決定下月十八日在金龍酒家舉行。會議又通過加選郭顯恒為塲地委員，羅洪為招待委員。

星島元朗陣容

（元朗）林尚義　黃志光　高保強　吳偉文　曾錦光　莫振華　[illegible]

（星島）張國駒　郭錦洪　馮紀魂　陳少雄　李國光　鄭演英　張耀國　張子慧　張子岱　區彭年

茂雲女排隊昨訪問本報

中華民國茂雲女排球隊，來港比賽，昨日由排聯總幹事石振邀引領，前來本報訪問，由本報晚刊總編輯翁平接見，暢談甚歡，後該隊并贈錦旗與本報留念。附圖為該隊代表與本報晚刊翁總編輯合影。

體育

中游會網球雙打賽
徐許組與詹寶組
已晉入八強之列

【本報訊】中游會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，經過連日加緊進行後，賽事已完成過半。昨天六塲比賽結果，第三種子徐煥培、許子石組，第四種子蔡花進、寶路臣組，已晉入第四週，即成為最後八對的人物。獲晉第三週的有第二種子吳文祥、羅榮文組，第六種子馮滿、徐天倫組，及黃保、溫棠組、高世平、潘世安組等。今日中秋佳節，賽事暫停一天，明日舉行三塲男子單打，與兩塲男子雙打。

第三種子徐煥培、許子石組，對戰蔡天健、鍾汝滔組，一仗後者雖非種子，但蔡天健到底是有名氣的人物，所以雙方鏖戰頗烈，是六仗之中爭持最久的一仗，過程亦相當可觀。蔡天健的演出，獲觀眾一致的推崇，不愧是四人之中最佳的一員，可惜與他合拍的鍾汝滔，短於經驗與球藝稍遜，不然的話，許子石組，亦未能這麼容易取勝。他們在第二盤到六平的時候，錯過了一次機會，時徐許組以〇比四十落後，但他們把握不到時機，終被追成「刁士」，反而失去該局。

張觀興與陳福濤對老搭檔，施展他們的全力迎抗第四種子的洋人組蔡花進、寶路臣，彼此一攻一守，吸引了不少人的注意力。蔡花進、寶路臣實力平均，而又全面，對方的吊球戰術，嚇唬不倒他們，反被他們用凌厲的高壓所破壞。經過句餘鐘的攻防戰後，終以六比二、六比二，被寶組一淘汰出局。

亦與徐許組同時晉入第四週的第六種子徐天倫、馮滿組，與印度會的好手李志威、蔡輝組雖亦有爭持，但比數甚接近，兩盤都是六比四，第二盤李蔡組一度以四比三領前過。

上屆雙打冠軍吳文祥、羅榮文組，首次出師，即以六比一、六比三擊敗了蕭兆裘、區金滿組。又再傳捷報，黃保、溫棠組，以六比二、六比三擊敗了胡法光、司徒璧組。另一塲高世平、潘世安組，則以六比二、六比二擊敗了李卓然、岑偉志組。

茲錄各塲戰果如下：

徐煥培、許子石，勝蔡天健、鍾汝滔，七比五、九比七。

蔡花進、寶路臣，勝陳福濤、張觀興，六比二、六比一。

吳文祥、羅榮文，勝蕭兆裘、區金滿，六比一、六比三。

徐天倫、馮滿，勝李志威、蔡輝，六比四、六比四。

黃保、溫棠，勝胡法光、司徒璧，六比二、六比三。

高世平、潘世安，勝李卓然、岑偉志，六比二、六比二。

啞吧葉應林
回國觀光
卒償所願

【本報訊】據聾啞協會理事長孫民生稱，聾啞學校校長葉應林（即球塲怪傑啞吧）回國慶祝雙十之事，經我國當局調查後，已批准回國。

聾啞協會此行有孫民生、羅祖斌、楊德昌、黎學成、洪世泰、楊鍚涵、田慶玲、冼玉卿、黃麗芳、黃端芬、孫毅珠、梁艷林等，定十月三日乘安慶輪返國，慶祝雙十國慶。

劉守政案
改七日研訊

【本報訊】足總紀律小組，原定昨日召開會議，研訊警察會球員劉守政被逐事件，惟昨日球總各委員多名未有出席，故宣佈將此會議押候下月七日再傳訊。

至於下次紀律小組之會議議程：㊀追記去屆會議錄，㊁傳訊警察球員劉守政被逐離塲事，㊂傳訊漁農球員馮志強，消防球員李兆寬被逐塲事件，㊃其他事宜。

·戰友重逢·北泳隊廖喜代（右），南華女教練梁沼冰（左），曾在第三屆亞運合作，為中華民國奪得四人四式接力銀牌及四人接力季軍，昨在東方泳塲會晤，倍形親切。

甲組足球聯賽成績
（截至九月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
九巴	二	二	〇	〇	五	一	四
愉園	二	二	〇	〇	七	二	四
東昇	二	一	一	〇	六	一	三
南華	二	一	一	〇	五	一	三
星島	一	一	〇	〇	三	二	二
流浪	二	一	〇	一	五	五	二
東華	二	一	〇	一	三	三	二
警察	二	一	〇	一	三	三	二
東方	二	〇	〇	二	三	七	〇
元朗	一	〇	〇	一	〇	三	〇
港會	二	〇	〇	二	〇	六	〇
陸軍	二	〇	〇	二	二	八	〇

日本排球隊
今下午到港
即晚由孳力隊迎戰

【本報訊】日本國家男子排球隊，定今日下午四時半，乘日航機抵港，即晚於八時半在九龍伊館，由孳力迎戰日本隊。序幕戰，女子表演賽，七時半香港聯隊對九龍聯隊。門券二元四毫，學生半價券則為一元二毫。

日本男子排球隊為國家隊，採取六人式賽。

排球代表隊伍，曾施行嚴格訓練，實屬意料中事。此次該隊外遊，戰力強勁，蓋為在亞運會舉行之前，到各地作實地練習，以期將來在亞洲運動會爭排球冠軍。至於孳力乃為本港聯賽冠軍，其能於上屆聯賽擒元，則戰力凌駕本港各隊以上，但近年來本港排球水準，已走下坡，雖然本港冠軍隊作戰，恐遠不及日本球技戰術，此仗客軍應屬易取勝。雙方名單如下：

（日本隊）領隊前田豐、教練松平、職員：池田、隊員：中村、南米、根木、古田、上野、池田、小村、德富、小泉、山森山、佐藤。

（孳力）領隊鄭徽、教練鄭耀濱、管理梁。

（港男隊）領隊曾振裕、教練羅文斌、管理張志強、軍醫李活生、隊長：陳立勳、隊員：鄭卓雄、余立庭、朱習良、李實、伍折全、林庭南、李仲賢、容衍亮、余沃、陳培、朱傑概。

至於明日之秩序，亦排定如下：頭塲七時半，九龍女子聯隊對香港女子聯隊，次塲八時半，日本隊對港聯隊。

被人冒名去信台方
阻大道女排隊訪港
所列「理由」全屬含血噴人
體記「霹靂火」與「草上飛」

【本報訊】中華民國大道女子排球隊，原定本年八月間訪港，但直至昨天還沒有下文，不知為了甚麼原因？但本報記者霹靂火，昨突接到大道女排隊，自台灣寄來一封用中文打字機打成的信，說明未能來港的原因，是受了委屈。原來有人用了一張「香港記者籃球隊」的信箋，並用白浪、「草上飛」、霹靂火、維多利、司馬策的「聯署」去函台省交通處長，大序大道女子排球隊前次來港時的種種不是，今再度訪港，定必不受歡迎。台交通處為此，遂中止派隊來港。

據本報記者霹靂火說，他收到大道女子隊的信後，感到非常詫異，因為他對來自中國的球隊，一向擁護，祗有感到招待不週，從未有加以破壞，更無理由去函交通處長，要說大道隊的壞話。對於那張信箋裡的指摘大道女排隊的文字，不獨未有簽名於信尾，且連知也未知道。這純是由於有人冒了他的名，而做出這種含血噴人的事，他感到非常痛心。

霹靂火君又說，他亦從未參加過「香港記者籃球隊」的組織，所以該籃球隊的一切行動，概與他無涉。

因為那張信箋，還有星島日報記者「草上飛」的名在內，「草上飛」君昨天遇見霹靂火君，也說：「草上飛」先生時，對於這事，全不知悉，竊上了名，也是被人冒簽的，可說無恥之尤。

冒名原函

那封冒名寄給台交通處長的原函（一）原泉影印）如下：「慈長尊鑒：我們都是僑居香港的記者，現在聽說貴處所屬公路局大道女子排球隊，今年七八月間來香港比賽，此事頗受香港體育界注意，為了祖國的體面和今後自由祖國體育事業……」

（一）從前公路局大道女排隊訪港，備受新聞界人士支持捧塲，體育界人士，亦予熱烈歡迎，但三年前本港某僑報的記者向國內各僑報的訪港僑團體運動……

團體訪港，我們特向處長建議，希望不要批准公路局的大道女子排球隊到香港來訪問，因為公路局的大道女子排球隊，最近二三年來，給予由香港回國體育界人士印象極為惡劣，假如大道隊此番再來，一定會遭遇到港九人士將該隊不良的反感，與論亦必將予以批評指責，其後果是不會好的。茲個隊長理由，提供處長參考：

㊀該隊此次申請來港比賽，未按正規程序，既未獲得國內排球委員會批准，又未正式備函向港九排聯會申請，因此中華全國排球委員會總幹事安霞平最近來函調查此事，并請港九排聯會予以制止。

為了自由祖國聲譽，及今後我國體育團體訪港給予此間僑胞的良好印象，請將上述數端遺隊長明察為荷。專此頌請公安。白浪、草上飛、霹靂火、維多利、司馬策。五十五年五月廿七日。」

南華週日戰巴士
仍由黃賢良掛帥

【本報訊】南巴大戰，週日在政府大球塲舉行，主任胡照和東昇，認為上次南華之作成功，尤其是大膽起用中鋒黃賢良，想更成功入球。雖然黃賢良未獲入球，但其能不怯塲，不怕對方踢硬波，尤難能可貴。因此今次南巴大戰，仍以其上陣，掛帥，至於其他位置，則須將於再行決定。將在這週的訓練情形，據周少雄稱，九巴統帥部中人極勸，同時在本週內練戰，故週日南巴大會戰，將派其上陣。

晨操摘述

驊騮小英雄態佳
·陶樂駿·

昨天早課試馬很多，有些獲進步，有求本季初期的分塲形勢很混亂。操不起的，休想染指鼎中，而有佳態的，值得存記。

李家強試驊騮牛哩，在晨光熹微中一騎絕塵，盈輕揮洒，很佳，是三甲之材。

林國輝先試特美驊牛哩，繼試安全第一六化郎，前者氣力未足，後者腳頭沉重，均無是處；莫摩如試馬寶六化郎，步法雄壯，衝力尚強；何國英試小英雄牛哩，步法靈活，輕鬆可愛，進展良多。

梅道登策典娜，與羅倫策瑞龍同試六化郎，出操最早，朦朧間一雙黑影如箭而近，細瞧之下，典娜的步伐豪雄，氣勢蓬旺，瑞龍亦有睇頭，均值得留意。

彭利來試金手指六化郎，全程快放，步法活潑，氣勢貫注，在B班，且看它的占士邦手法如何？其餘帝寶，勉堪保持，愛發力、喜力厭、高明登，遠離爭勝水準。

何華試雲飛鹿六化郎，步伐夠大，走勢強，全程輕盈活潑，狀態初起，頗符理想。

較前時順滑，漸入佳境。

蘇國仁策奮門與鄧飛雲策意得同試六化郎，奮門步頭勁強，意得亦見步頭夠踢，全程均有貫注氣勢，雖然班次有很遠距離，而意得毫不示弱，尤為難能可貴，兩駒均佳。

樂意金將續進步

助手試樂意六化郎，走勢滑順，如珠落玉盤，姿態柔美，過終點後再衝，佳態奪目，不斷進展；蔡克文試金將六化郎順勢疾馳，步伐雄勁，佳態垂呈，由於勤磨進步，已近巔峯狀態了。

郭子猷試娟惑六化郎，狀態無進展，僅堪保持；譚樂成試慈心六化郎，輕抒步伐，狀態保持，未達勇境。

A班為梅道登試盈餘六化郎，步大輕鬆，氣力已見增長，進展良多。

譚樂成試都得六化郎，全程按緊，蹄姿柔美，濟秀悅目，勇態保持。

羅倫試飛龍牛哩，輕飄敏銳，清脆玲瓏，如柳絮隨風，佳態畢呈。

郭子猷同試紅寶

郭子猷同試紅寶快六化郎，起步不久即昂頭直前，火氣盛旺，全程走勢有一氣呵成之美，一身是力，餘勁猶厲，過去的功業輝煌，但轉弱多時，使人印像淡薄，實則發質很高，已見回勇，值得注視了。

鄧袜池試明輝牛哩，步大而勁力漸見增強，已有進步，梁銘垣試老友記六化郎，走勢清順，運動均勻，狀態漸佳。

施露華試火箭輪六化郎，全程快試，腳法尚佳，微嫌喘息，勁力不甚強，乃有瑕疵，不宜過份重視。

雙喜活潑漸上力

趙仕端試特高牛哩，腳法尚佳，但嫌氣勢不強；蘇國仁試妙蹄牛哩，狀態無進展，近週來的操練手法已轉緩，仍無急進意。

邱連扇試雙喜牛哩，步法輕巧，彈力漸……

Pripsen
新力魄
狀粒
專治蛔蟲及線蟲
「新力魄」狀粒
食服容易·口味可美
效見一服·蟲去清除

富爾利"一杯敬再
團圓酒日人月圓

中秋佳節 送玻璃杯
由九月九日起至中秋節日止凡購大號軒尼詩利爾富V.S.O.P.白蘭地酒一瓶即贈送精美玻璃杯一只多買多送（送完即止）
軒尼詩利爾富V.S.O.P.白蘭地酒
氣味香醇·世界馳名
宴客自奉·名貴大方
JARDINES
總代理：怡和有限公司

保心安有限公司
遷址皇后大道中一九一號
電話：七〇一一五六
遷址圖

秋節提前 八月十二起
減價八天
至八月十九日止

代減價處
旺角上海街五八七號九龍藥行
銅鑼灣電器道一一三號同安堂
深水埗北河街一四五號梁國英
筲箕灣金華街六號永生堂
北角渣華道一四二北角參茸行
皇后大道西五二八號仁德藥行
香港仔香島道五十七號一定好
澳門新馬路一零七號華安藥行

節貨尾市差強人意　整個銷貨量遜往年

月餅及有時間性貨品昨趕緊疏通　紙紮燈及香燭生意一年不如一年

【本報訊】港九人口雖然增加，但消費力卻並薄弱，今年中秋節貨銷流情況，一般仍欠理想，昨天是秋節前夕，又是新曆九月廿八日，有等學校及工廠商行提早發薪，購買力因此略為增強，所以採辦節貨者，仍相當熱鬧，各餅家及茶樓，都忙於疏通月餅存貨，將由今日起，一連休息三天，各大小工廠今日亦一律放假，所以昨晚港九各處商業區，行人頗衆，所有餅家，生菓店，臘味、酒莊，及糖菓餅乾公司，生意頗旺，因在較早時，大家對於秋節市情看淡，節前備貨，所以經過數日旺市後，有時間性的貨品，大致已告疏通，積壓數量不大。惟走馬燈、飛機及魚、蝦等紙紮燈飾，銷流數字，一年比一年減少，香燭等生意也趨疏淡，這大抵與居民消費力弱及破除迷信有關。總之，今年秋節，因旺市較遲，所以尾市還差強人意，但整個銷貨量仍比去年稍減。

牲口魚菜供應充裕

一般價穩雞價升

又在秋節前夕，牲、口、魚、菜，供應充裕，雞隻運到三百六十餘籠，但一般市情仍欠理想，除了龍江上雞每斤微升一、二角外，其餘三鳥零售價均照舊企住，大盤價亦比前微順。他如：豬、牛、魚、蝦、蛋價及瓜菜價亦無大變動，臘味、粉麵、米、本地菜心及芥蘭心等價比前略為挺硬而已。茲將昨日各種牲口及魚菜零售價格誌如左：

牲口：龍江雞項每斤五元六，上雞項四元半，四元二，上劏雞四元，三元八，中雞三元六，三元四，三元。鵝鴨二元四，二元二，二元，一元八。米鴨三元二，三元。半頭大鵝三元二，三元半，四元半。禾花雀每打五元半，四元半，上豬肉每斤三元七，三元四，三元二。豬膶二元八，瘦肉四元，豬肚三元（一個），豬腳二元八，豬頭二元。牛肉三元四，牛腩一元八，一元六。

鹹魚：鯧魚每斤四元二，鰽魚二元，一元六，大魚二元二，二元。鱸魚十一元，九元，鱔魚七元八，斑魚十二元，沙鯭四元，三元，二元半，白鱔三元八，田雞四元，三元四，水魚五元半，五元二，四元八，響螺十四元，鯇魚三元，二元四，二元半，海蝦三元二，二元，鳥頭二元四，黃花魚二元二，紅衫魚二元二，三元，門鱔二元，黃魚三元六，紅魚三元，一元六，一元八，白鱔十二元，七元半，七元，烏頭四元二，生魚六元，五元六，牛鰍五元，五元半。

又在秋節前夕，四元八，四元四。齋鵝九元六，八元八，肉蟹三元八，四元，花蟹四元，三元八。龍蝦九元六，十元，花蝦八元四，大白蝦九元六，八元半，中蝦五元六，六元，赤蝦三元八，什蝦三元二，二元。

生猛石斑廿二元，十六元，雜斑九元，十元，七元，白鱔十一元，鯇魚九元，黃腳鱲十二元，瓜菜：菜心每斤六角，七角，本地菜心一元二，芥蘭七角，芥蘭心二元，一元二。

白菜四角，三角，芥菜六角，七角，西洋菜一元，五角，八角，豆苗二元，西洋菜四角，紹菜一元，通菜七角，三角，四角，菜一元四角，韭黃一元，六角，白菜四角，絲瓜六角，冬瓜二角，豆角五角，一元二角，新出豆苗一元八角，蕃茄一元，粉葛一元，四角，洋蔥五角，角，八角，頭菜八角，西芹二元四，茄瓜，角，蘿蔔四角，芋仔，粉葛一元，角。

泰受過水災後　今年仍可豐收

港米價受產區影響續微升

【本報訊】在中秋節前夕，米市交投稀疏，正式開盤成交者，不滿三千包，惟所成價格，因受泰盤影響，普遍挺硬，泰米每担漲三數角，大陸中米每担也漲五角，茲將是日成盤價格錄如下：泰國頭地圖新米六十元半，三號米五十六元半，暹羅米四十八元二，大米每担成六十四元，紅地圖新大米五十九元四，紅鶴大糯米七十六，大陸桂花粘六十二，一號七担種五十二元九，四十二元二。

曼谷廿七日航訊：泰米糧總經及牲畜總與農業總，合作協助水災區的農戶恢復生產，同時，米糧總重申：雖然東北部及北部發生水災，然而，今年米糧生產不致受到大影響。

今年雖然發生嚴重的水災，可是，對今年全國農產，仍不會有大影響。米糧總長井車中說出了上述的一番話的。他說：雖然東北部及北部的水災嚴重，但是，對今年的全國米糧產量，影響不大，因為在地勢較高的地區，將有良好的豐收，可以由此彌補災區的米產損失。

米糧總長被稱：目前，據所知東北部損失的農田，首推每年植兩造的實驗農田，損失較大。這些實驗農田每萊可收穫三千桶，普農田每萊僅產十六桶。米糧總長續透露，目前，農業部轄下的三個總，計米糧總，[illegible]

美股暢成閃縮　杜邦化學仍疲

【紐約廿七日美聯社電】星期二日股市收盤時見閃縮，呈起落之勢，交投回暢。多種高價類股在開市時已見回避，一反過來所露疲態，杜邦化學股在開市之初仍感疲弱，三大汽車股（福特、通用、佳士拿）皆微升。

據華爾街方面之股市專家分析，此日股市呈閃縮的原因，是完全由於技術性的問題，與時勢無關。

成交總數六百卅一萬（星期一日為四百九十七萬），較前市大增，交投頗暢。

「杜鈍斯」卅種工業股平均指數升一點三九成七九四點零九。

史派里陀股最暢，升三角七仙半成廿八元五角。杜邦化學股跌六元二角半，快超搦影器材股跌五元三角七仙半，波納斯股跌二元三角七仙半。

萬國寶通銀行職員因服務優異獲榮升

【本報訊】萬國寶通銀行董事嘉斯達通稱：該行已升任嘉斯達為助理會計。嘉斯達君於一九三六年加入萬國寶通銀行上海分行，服務至一九四九年。一九五六年來港，在進出口部工作六年及在放款部任職多年。

又：該行升任禮義斯為助理會計。禮義斯於一九五六年加入該行，在進出口部服務至一九六三年。一九六四年派往鋼鑼灣分行任職。

萬國寶通銀行董事會，有鑒於禮義斯服務成績優異，特委任其為助理會計，派駐香港分行，主理總務部業務。萬國寶通銀行董事會，有鑒於禮義斯服務專誠可嘉，特委任其為助理會計，派駐利園大廈新設分行任職。

圖片說明：圖右為嘉斯達近照，圖左為禮義斯近照。

股市相當活躍　成一二三萬元

【本報訊】昨日股市交投仍相當暢旺，成交總值一百二十三萬元。行情普遍上升。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五三·〇〇	一五四·〇〇	一五三·〇〇	四六〇
（英倫發記）	一四九·〇〇	一四九·〇〇	一四九·〇〇	二二〇
電話	二四·六〇	二四·六〇	二四·五〇	三、一一七
香港燈（除息）	二二·六〇	二二·六〇	二二·五〇	七、八五七
置地	四七·二五	四七·五〇	四七·二五	三、四四〇
九龍燈（除息）	一七·六〇	一七·六〇	一七·五〇	三、五一五
油蔴地小輪	四六·五〇	四七·〇〇	四六·五〇	一、三〇〇
煤氣	一一·四〇	一一·五〇	一一·四〇	一、六七〇
電車	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇	一二五
九龍倉	一九·一〇	一九·一〇	一九·〇〇	二、八〇〇
會德豐	一一·三〇	一一·三〇	一一·三〇	一〇、〇〇〇
九巴	二七·五〇	二七·五〇	二七·三〇	一、三〇〇
黃埔船塢	三二·七五	三二·七五	三二·七五	二、四〇〇
怡和	一一·三〇	一一·三〇	一一·二〇	二、二四〇
牛奶	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇	三〇〇
和記（除息）	九·二五	九·二五	九·二五	四、五〇〇
連卡佛	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇	二〇〇
堪富利士	二三·二〇	二三·二〇	二三·二〇	七〇〇
遠東（除息）	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇	四、五五九
中巴	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇·〇〇	五〇
飛機工程	二三·二〇	二三·二〇	二三·八〇	一、六五〇
維多利投資	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇	一、〇〇〇
澳門燈	九·五〇	九·五〇	九·五〇	五九
滙華干蘇	〇·八〇	〇·八二	〇·八〇	一七、〇〇〇
潤化大廈	三〇·二五	三〇·二五	三〇·二五	二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

星膠市淡　價續滑跌

【本報訊】星洲樹膠市，大勢復趨淡，昨日膠價，又告低沉，跌幅達一仙之多。據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲膠市，昨又淡落，膠價經過多天來牛皮後，突呈不支下降，計一號烟膠每磅由叻幣六角滑降至五角九仙，二號烟膠由五角九仙半跌至五角八仙半，三號烟膠由五角九仙退至五角八仙，俱比前跌一仙（以上均屬十月份花貨包落水價計）。

美告羅士　略見調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日無甚變化，惟倫敦美元告羅士牌價，昨微見調升，論敦美元告羅士賣出價由二·七九〇七改為二·七九〇七美元，即每英鎊〇五美元，比前少兌〇·〇〇〇一五美元，買入價由二·七九一〇美元改為二·七九〇七五美元，即每英鎊比前少兌〇·〇〇〇二五美元。

電鈔步穩　金市呆企

金尾盤成二六七

【本報訊】K金開盤低價二六七·三七五，收市二六七·五，隨市二六七·三二五（淡友），六二五（倉），早市收市二六七·六二五，午市收盤二六七·五走勢仍呈穩。

外國金價乙式（見昨日本文），只有瑞士改漲三五·一九五（升），告老士父報紹（二·七九〇六），其倫敦及紐約轉賬鎊均是二·七七六，二（乙式）。

美電五·七七八七五——五·七七——五·七七，加單五·三五五。大鈔五·七七——五·七七——五·七六七五，細鈔五·七六二五——五·七六六二五，日元一五〇·一二五，期貨一五〇·一二五，期貨一·四七——四七一——四七，期鈔按五·七七，去息二角，午市按五·七七。

今為中秋公衆假期，貿易無貨買賣，息價須計兩天。K金價不易回順，因人心對美元英鎊前途，多存觀望心理，因外電對上兩項貨幣，均多所批評，褒貶一是。

節前提存較多　銀行收支繁忙

大陸銀行貿易上所得外滙多調到英歐部份購買黃金

【本報訊】中秋節前，本港各中外銀行收支繁忙。據悉：工商各業，有等需款清結貨賬或發薪度節，所以向銀行提款較多，而收得貨款者又要解入銀行（包括現款及支票）存儲或過賬，另有一部份存款客戶，為應秋節開支，需向銀行提回多少，故昨日到銀行提存款項者，比平時較多。此外，為應付出入口貿易貼現，英國及日本銀行需款調料，連日向同業借入較多，昨日銀行同業拆息，仍企定在週七五至五週八七五。

至於大陸銀行所經辦之僑滙，在秋節前夕，更加疏落。據銀行界透露：自大陸「紅衛兵」造反後，此間大陸銀行業務所受影響頗大，目下除了僑滙銳減外，在貿易上所得之外滙，亦比去年同期減少，該項外滙，經常由其官方銀行收集，調往英國及瑞士，用來購買軍火及工業原料，也有一部份調到共產國家或轉購黃金以備隨時調用。

本港金融行情表

民國五十五年九月二十八日

九四五K金	
開市	267·375
收市	267·500
最高	267·625
最低	267·375
期鈔	
開市	5·77
收市	5·77
最高	5·77
最低	5·77
現鈔	
大鈔	5·77125
細鈔	5·76625
日本紙	
開市	150·00
收市	150·00
最高	150·00
最低	150·00
K紙	
開市	1·45
收市	1·45
最高	1·45
最低	1·45
美電	
最高	5·77875
最低	5·775

單天通	
最高	5·77
最低	5·7675
雜幣	
加拿大（大）	5·345
加拿大（細）	5·335
大坡紙	1·861
細坡紙	1·856
新勞叻（百計）	53·00
菲幣（每元）	·988
人民幣（大）	1·75
人民幣（細）	1·75
正鎊	16·06
雜鎊	12·76
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	139·50
台滙	141·50
澳幣	1·00
泰國紙（百）	28·00
西貢紙（千）	31·50
新法郎（百）	116·75
瑞士紙（百）	133·00

節前糖行收賬困難　影響糖市冷落

節後市情仍將趨淡

【本報訊】砂糖市情，在中秋節前夕成交疏，因糖商在節前收賬未如理想，市場上銀根甚緊，糖行收賬祇及去年同期七成左右，很多辦家及雜貨商，都表示中秋節後方能結賬，因此交投很少。據糖行人士指陳：今年中秋節前，糖行內銀根甚緊，市場上成交亦片冷落，中秋節後大致成交細細，一般預料中秋節後糖市仍將繼續趨淡。

昨日市場上各類砂糖成交極為冷落，台灣特砂每担按二十八元，台灣幼砂每担按二十八元一毫，大陸幼砂每担以二十一元一毫及二十一元二毫成出二十噸，粗砂每担以二十元〇七毫，太古XA粗砂拆沽二十四元五毫，SG幼砂拆沽二十六元八毫，四屆幼砂拆沽二十七元八毫，猪油白砂拆沽三十元〇八毫。

印尼向港訂下麵粉　信用證恢復開到　港現貨價格穩定

【本報訊】印尼商人向港訂下的麵粉，昨日麵粉市情，仍恢復有信用證開來，然穩定，港產麵粉，外來牌價仍然穩穩。這是獲得官價外滙輸入的一部份貨額。但自備外滙輸入麵粉仍無化算，今後印尼商人運用自備外滙輸入麵粉，將停頓。據麵粉商指陳：現時收到印尼商人開來的信用證，係指定十月五日以前付運，麵粉行準備付船的麵粉，約有五百噸。

加拿大重根粉五十磅庄上檔貨每包十八元八毫，一百磅庄根白粉上檔貨每包卅六元五毫至卅七元，日本五十磅庄下檔麵粉每包十元〇四毫至十一元二毫，台灣五十磅庄麵粉每包十元〇八毫至十二元二毫。

美國豆油報跌　日菜子油暢成

【本報訊】美國豆油，產區價格繼續報跌，十一月份付船每百磅由十一元一角四分跌至十元〇九分美金，十二月份付船每百磅由十一元一角一分美金跌至十元九分美金，明年一月〇八分美金。

份付船每百磅由十一元〇八分美金跌至十元〇五分美金。日本菜子油，十月份付船花貨大量成出，以一百五十二元成出四百桶。荷蘭豬油，價格轉穩，金橋牌現貨每担以一百四十元成出，花貨亦有成出，每担以一百八十噸。大金生油，十月份價未有放盃。

樂聲　新聲　國華
預售三天座　全綫滿座
THE CHASE
追
馬龍白蘭度　珍芳達　羅拔烈福　顏之廸堅遜

國民五華金 國泰金國新都華民陵
導演：蔣偉光
陳寶珠　胡楓
女賊野貓

麗宮·金星
慶祝中秋佳節
今天聯映
陳寶珠領銜主演
女賊黑野貓
胡楓　陳寶珠　石堅　方心　余美華　杜平　林蛟
今天五點半公餘場

美都　通天曉　烽火　亡命記
中秋佳節　九大劇場

今天　麗的呼聲
嘉玲　謝賢

利舞臺
今天十二點正
六福客棧
THE INN OF THE SIXTH HAPPINESS
英格烈褒曼·却佐真斯
下期　靈肉思春

利舞臺
今天獻映
四副金剛
殺機四伏·殺氣騰騰
too many thieves

啓德遊樂場
中央
鐵金剛
第一劇場　第二劇場　第三劇場　第四劇場
尚有戲院　刊登第十頁

國寶
大華
永華
麗都　新聲　百老匯　新都城
新如虹劇團
泰宮廷秘史

中港新聞

華人團體籌募 麥道軻獎學金 社團認捐者衆

【本報訊】港九華人社團，以華民政務司麥道軻任滿退休，特倡起聯合歡送，籌備會議，經第一次籌備會議，定期下月十九日，在新邨大廈酒店天酒樓擧行歡送大會，同時，爲紀念麥氏勳績，一致決定籌募中文大學麥道軻獎學基金，指定爲研究中文文學及歷史學位的獎學金。

該項獎學金歡迎各界人仕熱心捐輸，所有參加歡送及捐款社團或個人名字，均詳列于精製紀念册內，贈與麥氏留爲永久紀念。捐款表格，可向東華三院或保良局索取。至於參加歡送人數登記，繳交所金及捐獎學金等，亦均由東華三院及保良局負責收辦理，參加者須在下月八日前登記及繳交。

據悉：現已登記參加歡送及捐獎學基金的各界社團，計有：東華三院、保良局、國際醫藥援助會、順德商會、周氏宗親會、九龍婦女福利會、香港至德總會、西區婦女福利會、港僑鎮同鄉會、商與商明四會旅港商會、香港中藥商會、旅港鄉氏宗親會、東莞工商總會、九龍華商會、香港九龍皮業商會、僑港內海沙頭同鄉會、潘氏宗親會、港九中醫師公會、九龍十三鄉委員會、元朗鄉公所、香港德教總會、蘇浙旅港同鄉會、元朗博愛醫院、香港工業原料商會、香港八和會館、商業道濟公會、香港梁氏忠孝堂總會、嚴宗親總會、香港建造商會、香港出入口華洋百貨營品商會、港九押業商會、恩平工商會、恩平大江鄉同鄉會、僑港霧太原堂宗鄉會、僑港恩平同鄉會、香港三益宗親會、旅港新會外海同鄉鄉會、香港五金業總會、僑港進賜同鄉會。

明晚招待貧童 擧行追月晚會

【本報訊】國際醫藥援助會定明日下午六時，分別在九龍灣該會流動醫療船上及調元學校內，擧辦水上貧童中秋節追月晚會，招待爲數九百多名的水上貧童。

水上貧童追月晚會，由社會各界慈善熱心人士捐助晚會伙食禮物及飲品等；晚會遊藝節目，由調元學校校長潘銘神主持。

該會在香港及九龍現有五處診所，所有醫藥均全部免費，地點均散在窮鄉僻壤之區的九龍灣、九龍城寨、佐頓谷、鯉魚門、筲箕灣等地；經費來源，均由社會熱心人士捐助。

同時，該會設有教育計劃，協助漁民子弟免費入學，經費均由美國、澳洲、紐西蘭、加拿大及香港的人士所捐獻，作爲一年內教育義子或義女的經費。此計劃實施以來，已有四百多位貧苦漁民子女得有機會入學。目前，仍有數千名適齡及超齡的貧苦漁民子弟等待入學，因此該會亟需社會熱心人士認領教育一位義子或義女，支持此項慈善教育計劃。該會電話爲八四三二三、八四四六六二。

工展攤位抽簽竣事 參展廠號共百餘家

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦的第廿四屆香港工業出品展覽會，昨經分配陳列攤位完畢，各參加陳列的廠家，均派代表抽籤認位。

此次計認領十個陳列攤位的一家，認領四個的四家，三個的三家，兩個的四家，一個四家。

本屆工展會參展廠號，共達百二十餘家。至於各攤位建設工作，俟將地盤劃分後，該會即另函通知各參展廠號領地建造攤位。

蘇氏宗親會 選出新職員

【本報訊】僑港蘇氏宗親會，昨在會所擧行會員大會，選舉第六屆理監事，選舉結果：熙瑞、兆森、蘇根、（東莞）其瑞、述之、尚珊、若演、楚白、鼎石、昭平、健康、壽斌、懋川、細新、蘇根、（碧江）仁田、酒珍、蘇棠、（高要）邦楨、炳然、乘樞、偉波、潤生、蘇源、潤生、樹東、蘇海、（番禺）以彬、蘇鵬（河北）蘇發、植生、紹新、蘇華、（高要）朝錦、榮綺、玉衡、發謙、錦拔、樹聲、境泗、蘇謙、加娟、蘇成、太卿、蘇鉅、（南海）顯揚等四十六人當選爲理監事。宗聚、蘇波、少棠、蘇彭、鼎海、鴻孫、亦剛、世傑、蘇鉅、（順德）德生、兆湘、世浩等十二人當選爲候補理監事。

魚類統營處主辦 香港仔學校啟用 明日由李福樹議員揭幕

【本報訊】魚類統營處在香港仔田灣興建的實用中學和小學校舍，將在明日下午由李福樹議員主持開幕。這是魚類統營處爲本港漁民子弟設立中等教育的首次。

該校的實用中學部設有學額約三百六十名。該校將開班至中學三年級，並設航海、木工、金工和普通漁業知識等職業訓練科。該校校舍由司徒惠則師樓設計，可收容小學生約五百四十名。

建築費約一百一十萬元，由教育司署和魚類統營處平均負担。政府又通過漁農處再撥款十二萬元，作爲職業訓練設備之用。

該校啟用後，魚類統營處的學校共有十三所，可收容漁民子弟小學生三千九百四十六名，中學生三百六十名。

七幅公地開投 六幅成交 其中上海街一幅 因無人過問撤回

【本報訊】九龍區七幅公地前日在大會堂九樓演講室開投，其中一幅撤回不賣，一幅以高出底價五萬四千元成交，一幅以高出底價廿四萬元成交，其餘三幅，均照底價成交。

各地面積，地點成交價如下：

㊀觀塘內地段第六一一九號（偉業街），面積五千七百六十方尺，限作工業或貨倉用途，底價十七萬元，以底價成交，限在一九六九年九月卅日以前建成價值十七萬元上蓋，平均每方尺廿九元五角二分。

㊁觀塘內地段第六三二四號（偉業街），面積五千七百六十方尺，限作工業或貨倉用途，底價十七萬元，以廿二萬四千元成交，限在一九六九年九月卅日以前建成價值十七萬元之上蓋，平均每方尺卅元八角八分。

㊂觀塘內地段第六三一號（康寧道），面積二千四百五十九方尺，限作住宅及非工業用途，底價十八萬元，以底價成交，限在一九六九年九月卅日以前建成價值九萬元之上蓋，平均每方尺七十三元二角。

㊃新九龍內地段第五〇八九號（新蒲崗），面積二萬零三百二十方呎，限作工業或貨倉用途，底價六十一萬元，以底價成交，限在一九六九年九月卅日以前建成價值六十一萬元之上蓋，平均每方呎卅元零八分。

㊄新九龍內地段第五〇九〇號（新蒲崗），面積一萬四千四百七十五方尺，限作工業或貨倉用途，底價四十三萬五千元，以六十七萬五千元成交，限在一九六九年九月卅日以前建成價值四十四萬元之上蓋，平均每方尺四十六元六角三分。

㊅九龍內地段第九四八七號（上海街），面積六百四十四方尺，限作非工業用途，底價十萬元，限在一九六九年九月卅日以前建成價值三萬元之上蓋，無人過問撤回。

㊆九龍內地段第九四八八號（上海街），面積六百四十方尺，限作非工業用途，底價十萬元，以底價成交，限在一九六九年九月卅日以前建成價值三萬元之上蓋，平均每方尺一百五十六元二角五分。

深水灣刧案頻生 三涉嫌青年被捕 分案控還押候查

【本報訊】本月份深水灣，鋼綫灣一帶，相繼發生糾黨行刧及毆打、意圖行刧案共三宗，其中一失主被刧柏德非烈男性手錶，女友則失鑽戒等，警方偵騎四出，卒相繼拘獲三名由十五至廿歲青年，疑與案有關，昨分三案在西區裁判署提訊。

駐法庭主控幫辦侯饒明向法官申請將三被告還押三日，由警方調查，以便繼續調查，其中兩被告且可能有其他罪名加控，他們目前對控罪暫毋需答辯。

首宗，被告㊀邱某，十五歲；㊁施傑文，廿歲，無職業，住些利街某號三樓。兩人同被控本月廿六日，在鋼綫灣向李仲根刧去現款三百一十五元。

次宗，㊀邱某；㊁周志強，十七歲，無職業，住貿竹坑新村某號。同被控本月七日，在深水灣道與其他在逃人，向郭東照行刧現款一百八十元，一枚值二十元手錶，另向曹碧芳行刧一枚值一千元手錶、一枚值六百元之鑽戒。

第三宗被告周志強被控本月十九日，在南灣道中灣沙灘停車場，毆打陳伯恒，意圖向陳行刧款項。

證人指警員曾收取百元 向字花檔收規疑案

【本報訊】歐籍見習督察及華籍警目警員被控串謀向九龍字花檔收規案，昨在中央裁判署審訊，由証人蘇坤供述第三被告向他索款的經過，初索二百元，後減爲一百五十元，最後收受一百元。

三被告：㊀A·G·哈第，廿二歲，歐籍見習督察；㊁劉志平，卅歲，警目；㊂關樹榮，廿九歲，警員。三人同被控於七月卅日在九龍地區直接性串同向字花檔收受黑錢，作爲不予檢控之報酬。被告俱否認控罪。

蘇坤供稱：過去六個月，他于九龍寶華茶樓附近替人寫字花，日賺八元。今年七月卅日晚上約九時，突見第三被告行近，取去字花簿等物，並要將他拘捕。他求給予一次機會，第三被告着他向坐于車上之西人求情，第三被告並透露：尖沙咀之字花檔，每檔均給予一百五十元至二百元，他答無如此多錢。不久，兩人行近停于坊尾道一輛黑色車，車內坐有另一名賣字花者及首被告，他向首被告求情，未被回答，第三被告謂不用多說，快些攪掂算了，最少要一百五十元，否則要拉人。當時，另一男子胡林行近，他求准第三被告落車與胡傾談，不久再登車，第三被告問結果如何，他答無法籌此數目，每檔只有幾十元，最後他答應兩檔共給二百元，第三被告准他落車籌款，當晚約十時，黑色車駛回，第三被告問攪掂未？他答兩檔只籌得一百元，第三被告卒收下，將字花簿等各物交回與他，並釋放車上另一男子。該案押候十月一日續訊。

送貨員捉賊有功 獲生力啤廠獎賞

【本報訊】據生力啤酒廠稱：該廠送貨員陳炳林，因勇捉拿一名嫌疑小偷有功，獲得該酒廠執行董事上官酒棣給予一張支票，並藉此彌補他頭部所受的損傷。

協助陳炳林的另一名送貨員黃寬，也獲得一張支票。當日兩人在午飯後，返回貨車，發覺一些嫌疑小偷正擬盜取一名生力啤酒，於是即尾窮追，結果將其捕獲，但該匪用一個空樽反擊，傷及陳炳林頭部，該嫌疑小偷終被制服，以「企圖盜竊罪」，及「暴力傷害他人身體罪」，被控於荃灣裁判署。

捉賊有功 圖爲生力啤酒送貨員陳炳林與黃寬（左一及左二），接受該廠執行董事上官酒棣（右一）贈送支票，以獎勵其捕獲小偷之功。旁立者爲該廠副經理馮耀波（中）及商務經理俞良峯（右二）。

五十三名賭徒被捕

【本報訊】據警方發言人稱：掃蕩賭博突擊行動時說：前日共出動六十六次，捕五十三人。

其中，香港方面出動廿三次，捕十五人；九龍方面四十二次，捕卅四人；新界方面一次，捕四人。

在各次突擊行動中，掃蕩聚賭五次，捕開賭三人，聚賭十九人；掃蕩街頭賭博四十八次，捕二十人；掃蕩字花十三次，捕十一人。

在香港被捕的，計街頭賭博三人，開賭兩人，聚賭十人。

在九龍被捕的，街頭賭博十三人，開賭一人，聚賭九人，字花十一人。

在新界被捕的，都屬街頭賭博。

貿易拓展委員會 有關法案昨通過 對該會成員權責有規定

【本報訊】有關設立貿易拓展委員會和規定其經費的立法，已於昨日下午經立法局開會通過。

貿易拓展委員會法案已經二讀和三讀通過，并在明日政府憲報公佈，即成爲法律。該法案列明貿易拓展委員會的職責，第一是協助發展本港的海外貿易，特別是輸出貿易方面，第二是向港府提供任何認爲可以增進本港貿易的措施。

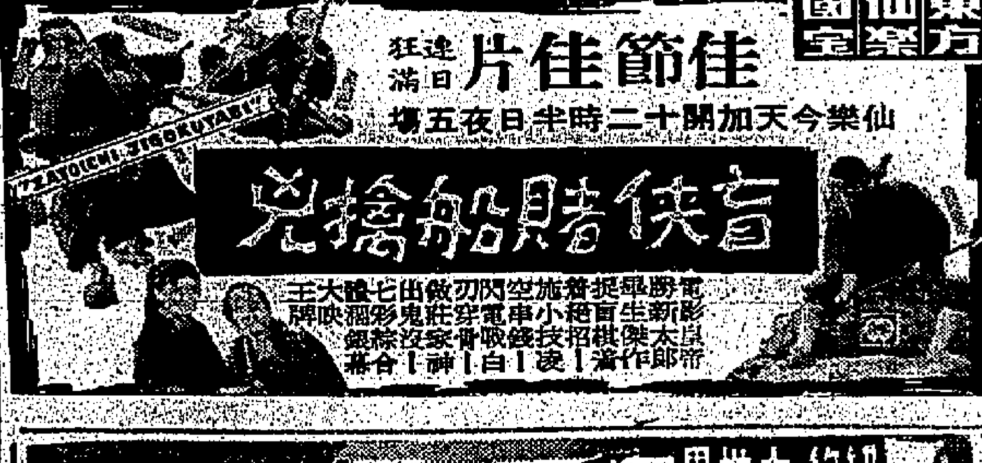
該法案又對貿易拓展委員會和它的成員的權責作若干詳細規定。該委員會的首任主席將是周錫年爵士，而其他十四名委員則包括香港總商會、香港工業總會、中華廠商聯合會和外匯銀行公會等代表在內。工商業管理處處長和新聞處處長亦是該委員會委員；另外四名委員則由港督任命。

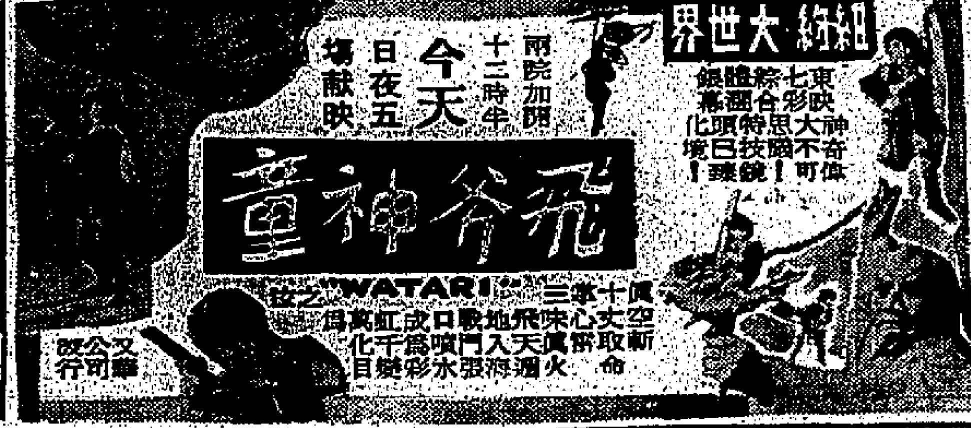
赤柱清潔運動 馬超常明巡視

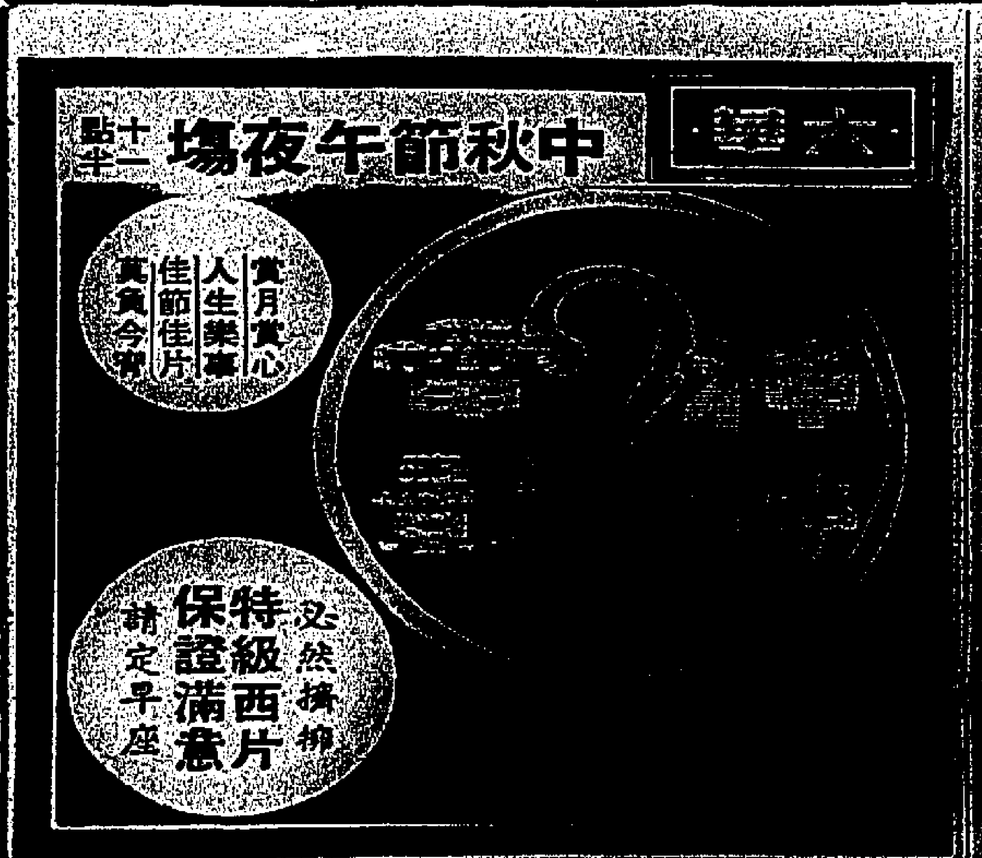
【本報訊】清潔運動委員會主席馬超常，將於明日早上巡視赤柱區。預料他將巡視該區若干村落和一處街市。

英京
今早十一點半場 映 高君保 私探
任劍輝·鄧碧雲
今五點九公餘場 長勝拳王 七彩 皮遜士利
今正場武俠巨片 金鼎遊龍 勾魂令
陳寶珠·雪妮 主演

尚有戲院刊第九頁







陳景華觀音山賞月

昧廬

陳景華觀音山賞月，迄今仍為穗人所樂道。當時龍濟光督粵，警察廳長陳景華，對袁世凱稱帝陰謀，洞悉無遺，力持反對。就在中秋之夜，邀陳到觀音山，力數陳不是，殺之。

陳景華觀音山賞月，迄今仍為穗人所樂道。民初，袁世凱欲稱帝，暗使楊度等組籌安會，遣心腹四出活動，收買武人政客，暗殺異己，無所不用其極。時龍濟光督粵，實羅為己用，而警察廳長陳景華，剛直不苟，對袁陰謀，洞悉無遺，力持反對。龍以擁袁反袁，正在暗爭，時局混亂，惟遵行則，乃劃觀音山為禁區，閒人不得進，並邸於五層樓附近，穗人呼之曰龍宮，龍每往督署辦公，由觀音山築天橋至督署，龍出入俱由天橋而過，無須經街上，且天橋形如火車閘，兩旁皆有木板為障，行人不可窺，雖有刺客，亦無如之何也。會中秋夕，龍邀陳觀音山，陳則於海珠與係顯賞月，謂道既不同，固不相為謀也。龍與梁飲酒間，力數陳之不是，其有幕路者，更推波助瀾，龍遂起殺機，遣人至海珠，邀陳至觀音山賞月，云無陳樂座不歡。陳自問無他，乃辭侶偏，匆匆辭家，改換其裝赴龍召。抵家，其愛姬適占木魚卦，「木魚」卦者，穗俗每於中秋之夕，貧富與老弱，持「木魚」循沿街而呼「擂木魚羅」，木魚乃晉粵民歌，頗類附晉、粵謳，「木魚」書甚簡短，多兩三頁而已。占者，隨意抽取一本，以其所載之內容，而占其所欲問，大概占「行人」、「自身」、「姻緣」之類。陳姬意欲占「自身」，得「大關難知府」，以為不祥，勸陳不可往，陳本性剛，不聽，遂赴龍約，抵觀音山，詎竟為龍扣留槍斃。陳長警察廳，時擁革未久，社會秩序，與常亂混，陳用重刑，雖鼠竊狗偷之輩，亦處以槍決，穗人呼之曰「笑面虎」，蓋陳滿面笑容，溫言相問，從無叱責，而審問畢，立付槍決。由是宵小懾，地方逐漸趨平靖，譽之者，以為功，毀之者，則謂陳嗜殺。民初，穗城有所謂「百二友」，橫行不法，而粵省各屬民軍，據地稱雄，即今之所謂「大天二」，苟非陳大刀濶斧，格殺勿論，則粵局未易收拾者也。陳景華事敗，傳說甚多，嘗以水上救火輪，命名為「景華號」，以誌不忘。後警察局思其功，於時剪辮不久，毡帽盛行一時，陳一日微服乘手車過長堤，至油欄門附近，其毡帽亦為「射盜友」所搶去，陳拔手槍追之，瞬已失搶匪之所在，嚴飭所屬察之不得。又一日，復經是處，見其毡帽，懸之電燈杉上，而射盜之風日熾，射盜云者，搶帽之隱語也，射盜匪徒，固有組織，嗣為陳設計一一捕之，搶風稍斂。然考於陳之踏如此類事跡，或因附會而來，雖委巷謳言，未必果有其事，然當日初辦警政不久，抑且經地方變故，維持治安不易。陳改良警政，建樹甚多，整飭警察人員風紀，消滅盜匪，尤稱敢作敢為，謂其嗜殺者，婦人之仁矣。此時若非陳之果敢勇毅，穗城無寧日也。其後龍去莫來，莫榮新督粵時，魏邦平長警察廳，魏亦稱能幹，不獨對警政有所建立，既市政，魏實倡之，粵省之警察廳，陳魏兩任，俱有政績者也。

市聲

酬答，這些男人祇會想到酬答：會，我才問她。我不禁想到了燕導演，也想到了立德。

我把他推開：「你的父親活着呢，你就不能再恥我，也該替恥他。」

「好一個女強人，明兒他死了，妳替他守一輩子，我為妳建一座貞節牌坊。」他嘻皮笑臉地說。

我恨得咬住牙，盯着他的深深窩了進去的笑渦。

我覺得他和麗淵的哥哥國強有着本質上相似的地方，不同的是：國強是個阿飛，他是鍍過金的紈袴子弟，如果是幾年前，也許我會為他的俏臉孔、為他瀟灑非凡着迷的，但是，我如今已經像一個歷盡滄桑的女人，我看透了這種花花公子的靈魂，嫁給他也不過是新鮮一陣子，以後就會被冷淡淡地丟在一角了。

× × ×

在彷徨、迷惘和淡淡的哀愁中又過了幾天，悲劇終於發生了。

我睜開眼睛，早晨的陽光正透過紗的帳幔，灑滿了一地。

我聽到急促的叩門聲，我的心彷彿是跳出口腔來，沒有誰會在我未起床之前驚醒我，除非是有重要事情。

「凌小姐！」是服侍我的女佣人阿嬌。

「什麼事？」我急忙地披上旗袍，一拉開門就問。

「老爺去世了，」她急遽地說。

我呆了一陣，這本是時時刻刻都會來臨的事的，而這一瞬間，我卻覺得非常的意外，好像我從未預料過似的。

「誰來通知你的？」沉默了好一會，我才問她。

「沒有人來通知，是我在報紙上看到訃聞，這裡幾份報紙都刊登着老爺去世的消息。」

我記起來了，家裡的佣人就祇有阿嬌認得字，是我前幾天特地吩咐她留意報紙的。

「報紙呢，在那裡？」我急急地問。

她把訃聞指給我看，立德是名人，他的訃聞佔了很大的篇幅，報紙也以顯眼的位置發表新聞稿。

在訃聞上，我看到他們全家人的名字，二姨太也和大太太並列在一起，這是叨了三少爺的光，母憑子貴，而且她總算是正式入門的姨太太，不比我，連個名份都沒有。

立德是昨天半夜裡去世的，一時之間，我說不出在心底奔流着的感覺，眼淚卻一滴一滴的掉落在衣襟上。

「凌小姐，不要傷心了，妳還是先梳洗換衣服，準備到殯儀館弔祭吧。」

阿嬌的一句話提醒了我，我是應該去看看他的最後一面的。

我穿上一件黑旗袍，又在頭髮上戴上一朵小白絨花，我才二十歲，就做了寡婦，而且連探視病中的丈夫也被拒絕，這應該算是人間的悲劇；但是，我這種身份的女人，誰會相信我也會有真實的感情？

媽媽也陪着我去，她裝出一副十分哀傷的表情，一雙眼睛都被她擦得紅腫了。

一踏進靈堂，就聽到一片震耳的哭聲，二小姐的尖尖的嗓音比誰都響亮。（六六）

西岸

半靜寂地帶

冉尼

一年容易又中秋！今夜月明人盡望，不知鄉思在誰家？流亡海外的人，頗有故國不堪回首月明中之感！

× × ×

在左派電影製片公司由名演員而名導演，有三十年資歷的文逸民，投奔自由，到達台灣懷抱。這才是他從影以來，演得最出色的「革命贊歌」。

× × ×

尖沙咀區，經消防當局調查，竟有五十幢多層大廈的防火設備，不符規定。難怪近來每天竟有五十多宗火警了。

× × ×

兩位悍潑風姐，在日本造成慘烈災害後，另三位風姐又在太平洋出現。五位風姐，接踵而來，實為罕有現象。她們聯婚結緣，不是大跳阿哥哥，就是時裝表演了。

柳絲絲

五三

絲絲神秘的笑了笑說：「你猜這是什麼地方？」

「我猜不出，」舟山說：「我從來就沒有到過這些地方。」

「舟山，你不用……

偵探小說　鐵獄亡魂

原著　梅理斯　南汀譯作

逃犯熊燭天在十字車裡，由警方人員監視下被送到了新生監獄去，等待監獄醫官的檢驗和施救。

這時，馬禮信總得辦、杜威利探長和文家第、杜倫就爭探員，以任務告一段落，都返回警察總部去。

馬禮信在他的辦公樓上檢閱有關文件，在一份九四二號警員孫君銘的報告中，他看到他在麥鄉酒吧與和勞梁玉女士談話的經過，及她丈夫和他發生的衝突情形。他認為孫君銘這次跟蹤工作，並沒有很快，而且有了相當的收穫。他的結論，是顧若明和勞梁玉兩人，在本案中是值得注意的人物。

馬禮信轉到邢警司的辦公室去，邢警司與他從輪轉的椅子上，放下他擱在辦公檯上的雙腳。

他微笑着說：「你幹得很好！熊燭天總算拘捕回來了！」

他對馬禮信說：「當我聽到熊燭天又從磨粉廠逃脫時我真就心極了。」

「這次可以說是天奪其魄，自投羅網了！」馬禮信說：「現在，簡索君還發子怎樣呢？」

「脈膊仍很微弱，不過，已快脫離危險時期，主診醫生現在正以樂觀的心情，在小心治療中。」

「他仍不能夠說話嗎？」馬禮信問。

「如果他能夠說出一些線索，我們自然就可以按圖索驥了！」邢警司說。

「不過，」馬禮信說：「事情是不容許再就擱下去，我以為祇要我們有了足夠的証據，就可以作拘捕疑犯的行動了。」

「你可有把握嗎？」邢警司問。

「我認為可以作這樣的安排。」

「你以為誰是最受嫌疑的人呢？」

「有兩個人，而此兩人中，其中必有一個是主謀。」馬禮信說。

「唔，也許你不願意事前對我說出來吧？」邢警司說：「那沒關係，由你決定行事好了。」

「不過，我是打算暫同孫松亮道個人一起去工作。」

「好的，依照你的安排去做好了。」邢警司說。

「謝謝你的批准！」馬禮信說罷，便離開警司的辦公室，去計劃他的工作步驟了。

× × ×

現在是上午九時半，但馬禮信經帶辦已第二次進入麥頓記磨粉廠了。這一次，他是偕同杜威利探長、畢達警長、攝影人員、指紋專家和磨粉廠長及司理同行。孫松亮卻在文家第探員監視下，坐在警車裡，警車是停泊在那登街磨粉廠前。（九七）

瘋君夢

岳騫　著

第六回　蜜語甜言　鬼機易覺　望洋空嘆息　據便成功

轉眼又過了一個多月，易培基早已回了湖南，倒張運動已在如火如荼展開，毛澤東在北京得到消息，知道張敬堯這次必失敗，自己此時若不回去，將失掉一個現成的機會。另一方面留法勤工儉學的手續已經辦妥，蕭瑜同、蔡和森等人也將出國了，自己在北京真的變成了孤家寡人，唯一可去的祇有楊府，但是楊昌濟事情太忙，沒有時間同他談話，開慧姐弟又討厭他吹牛，大家也談不攏，在這種情形下，毛澤東到地方吃癟飯總覺得很尷尬，想來想去，為私為公都要回長沙。

毛澤東打定主意之後，先向李大釗提出辭職，說明要回長沙。

李大釗當時頗感意外，問道：「你好不容易在北京大學找到一份工作，又回長沙去作什麼？」

毛澤東說道：「我的目的是要協助館長作一番事業，在於一份工作，我發現在目前來說，北京不需要我，我回去長沙比較更有用處。」

李大釗問道：「你有什麼計劃，說我聽聽。」

毛澤東說道：「我們本意是想把少年中國學會抓在手中，……

嫁

七十五

劉曼如剛到上海時曾經發一個電報給……

餓

世界短篇小說名著選譯

歷史小說　二月皇后

南宮搏　著

胸部健美　曲線增加　豪乳靈

分類廣告

謝秀芳　婦科

蔡德芬　耳鼻喉

腦暈

鼻

鄺友良　耳鳴

黃東修　痔

葉平　痔

伍青劍　癬

黃病　腰　丹

潘綺雲　婦科

余玉芬　婦科

驗血　驗虫　驗孕

巴斯德

李冰妍　婦科

陳劍秋　皮膚

癬

尿病

吳華　風

胃病

朱仁生　外皮　小便

羅維四　婦科

謝照光　外皮

尿

丁氏　腸胃病專家

痔瘻

苗樂天

劉德榮　男性

手汗

竹林氏　手腳

港九獨一　收穫實際

林佩珍　婦科

吳冠民　胃

千元收買痔瘻

莫禮遜　梁碧君　婦科

特效藥

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二一一二三

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭西元朗康莊市坊新圍街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有存在本報廣告部之復函，請攜同本報廣告收據到本報領取，或中環利源東街八號地下本報中環辦事處領取。

九龍窩打老道86號

萬基大廈

高尚住宅 售價廉宜 設計新型 即買即住

地下二三四樓租售均可適合商業・展覽・寫字樓・娛樂場所

洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司 電話：844211

土瓜灣

高息舖位唐樓出售

中環怡和大廈86號室 電話：230589

崇德樓

金華樓

特價平售

吉屋出售

住宅廉售

吉舖廉售

樓房平賣

石屋平賣

萬基大廈 九龍窩打老道近中學附近：九樓：五萬四

寶城大廈（香港中區半山寶珊道）十九樓，二千六百餘呎

東南大廈（銅鑼灣）

榮利唐樓

洋樓廉售

平石屋賣

銀輝大廈 台輝榮道拔徒司

花園洋樓 廉價租售 分期付款

五層高・有車位・兩伙兩部電梯・洽商電話：442231

會所、醫務所、理想地點

白楊街樓

尖沙咀樓

偉餘數層 志在沽清

（香港）招租

高尚住宅

唐樓廉售

士丹利街74至78號

旺興寫字樓大廈

商業旺舖・經濟實用 付款容易・平過交租 即日入伙・洽購從速

章記

恆興建築公司新樓出售

商業樓

地舖廉售

工場廠房

幸福大樓

樓宇廉租

電梯房

全層平租

任擇大樓平租房廠

舖位 工廠 貨倉 招租

鴉蘭街

知出租處

中華漆廠

全層平租

工廠平租

充頂旺舖

診所平租

全層廉租

招生

"HONDA"

安達牌電單車

汽車買賣

醫務所讓

出讓

投資生意

酸枝傢俬

玩具花廠

半新樓

樓宇頂讓

出讓

平租唐樓

二樓平租

彌敦道

旺舖出租

托兒住宿

日英婦

欲應考明年升中試達到水準

函授

國際商科打字學院

校學修專文法文英昌關

培養兒童

展雲跌打健身

洞玄術

福頤托兒

小學寄宿

冲放大晒

法文專修

十月四日開課

郭法英語發音學院

英文教師

各國留學

韓安旅行社

三藩市

冷氣教舞

磁相碟相（彩色電燒）

（用有處到・無所國外）

會計速成班

斯虹畫廊

彩色沖晒

免費讀國語

太子專科英語發音

（特別速成班十月三日開課）

姻婚女男紹介

徵求

合股礦石

理報眼稅

專門報稅

良師補習

專改習作

家庭補習

經驗補習

工專預科

私家補習

大學預科

英文補習

待聘

美林教剪

津貼學校

誠聘國語教師

招請仕工

時請職員

誠請女貨員

聘女教員

時請學生

播音演員

美國

聘僱

招教床熱手

計數及拉布

增聘教師

聘請學徒

聘請

婚姻介紹

徵住日機票

道失

同鄉會

僑港南海

領帛金

徵收會費

香港教師會

買屋聲明

聲明

啟事

請職工

萬能角鋼

裝飾

唱機錄音

地毯門口

陳佐治律師

秘書

市民

遷移

永久新址

雞眼機

昌記裝修

修噴雪櫃

專改西裝

精工裝修

社團瓷相

商業

遺失聲明

失證聲明

遺失聲明

遺失聲明

九龍搬運公司

專門搬屋

新龍搬屋公司

日夜 電話：852427、819169

工作妥善取價最平・大小歡迎

廿元搬屋

廿元搬屋

搬運

高尚衣服

百葉窗簾

萬能角鋼

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼

噴油修理

影印

聯運搬屋公司

大昌・順利 立興・安泰

九881064 港738488

規模大！車輛多！價平！大小歡迎

凱旋搬屋公司

元十三起

永安搬屋公司

九840909 港736921

日夜服務・運費廉宜・大小歡迎

立勝搬屋公司

港735584 九848810

取價最平・工作妥善・大小歡迎

元泰搬運公司

電話882266・842671

專門搬屋

立生搬屋公司

電話 香港243295 九龍800193

取價最平 大小歡迎 快捷妥當

男人不弱 虛弱

男性寶

謝金右

醫藥

廿元搬屋

大方公司

電話：854856・882529

專門搬屋

中聯搬屋公司

港717922 九631288

安全搬屋公司

九857370/846411 港453146

日夜服務・大小歡迎・取價最平・安全可靠

平安搬屋公司

九850787 港734400

取價最平・工作妥善・大小歡迎

一服斷根

輕重尿病

優待病者

藥費特廉

韓高元

中醫驗

尿

病專科

痔血

痔瘡

無痛脫落・永不復發

黃華洪

口眼歪斜

邪風

譚石生

面容

狐臭 疤痕

曲線

許德醫生

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票），請將下列分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九 年 月 日

啟

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段

健力丸

張永舜

洪洲冠

女科婦

戴美德

同力丸

毒痔

李慧賢

發育粉

痔瘡 包醫 廿元

莫敬仁

耳鳴丸

櫻井醫容分院

梁爲人

婦科

腸氣

無副作用植物提煉

氣

四次後愈 不愈退錢

徐徐生